

Mandat nie dla władzy – str. 3  
Likwidacja z ciężkim sercem – str. 5  
Pozwolili na zakazane – str. 6  
Brudy złota warte – str. 13  
Sportowe wieści – str. 18-19



## Śmierć na Spółdzielczej

# Grypa nie dzuma

Zmarł pacjent z wirusem typu A/H1N1. Czy należy bać się epidemii?  
str. 8

Tragicznie zakończył życie około 60-letni mieszkaniec Jeleniej Góry, którego w minioną sobotę wieczorem potrafił samochód marki Renault prowadzony przez 22-letniego kierowcę. Był trzeźwy. Do zdarzenia doszło w Jeleniej Górze na krajowej „trójce” w pobliżu Osiedla Pomorskiego. Uderzenie pojazdu było tak silne, że pieszego odrzuciło na około 50 metrów od pasów. Zwłoki były zmasakrowane. Policja prowadzi dochodzenie, które ustali, czy wypadek wydarzył się na zebrze, czy też poza nią. Miejscowi mieszkańcy od lat podnosili kwestię niedostatecznego oświetlenia ulicy Spółdzielczej. Mówiono też o brawurze kierowców i niefrasobliwości pieszych. W chwili zdarzenia padał śnieg i było ślisko. Jest prawdopodobne, że wszystkie te czynniki nie pozostały bez wpływu, na to co się stało. Po wypadku „trójkę” zamknięto dla ruchu, który przywrócono późnym wieczorem.  
(Agrafka)

## Draństwo systemu!

A jednak fuzja: szpitale w Kowarach i Jeleniej Górze będą połączone  
str. 12

## Bella Mafia i mnóstwo śmiechu

Czas tyka każdego  
str. 14

**Z PIERWSZEJ STRONY**  
Emerytura pana Mirosława Skowrońskiego ma wymiar symbolu. Nieczynny zakład pod zegarem przy ul. 1 Maja zostawił za bramą historii epoki, kiedy najbardziej się liczyły cnoty ludzkie: pracowitość, uprzejmość, uśmiech. Ich przykładem świeci właśnie ten Jeleniogórzanin, który – mimo przeciwności losu i postępu lat – przez sześć dekad nie wywołał tak ciepłych i jednocześnie nostalgicznych emocji. Dużo zdrowia, panie Mirosławie! Dziękujemy za wszystko.  
Konrad Przedzięk

900 ogłoszeń konkursy rozrywka

50% SALE Super discount 70%

**SZALEŃSTWO WYPRZEDAŻ**

Jelenia Góra ul. Krótka 2 (koło kina Grand)

Szachownica mail: jeleniagora@szachownica.com.pl

**ZEGARMISTRZ**  
M. SKOWROŃSKI

**DOMINUS**  
ODZIEŻ UŻYWANA

NOWO OTWARTY SKLEP ODZIEŻOWY

FIRMA DOMINUS ZAPRASZA NA OTWARCIE NOWEGO SKLEPU Z ODZIEŻĄ UŻYWANĄ W JELENIEJ GÓRZE PRZY UL. MONIUSZKI 3A ZA KAUFANDEM  
DNIA 11-02-2011  
W GODZ. 9.30-17.30

**WWW.MEBLETOAMY.PL**

**MEBLE TO MY**

Kuchnie na wymiar!  
**ul. Grunwaldzka 53**



## NA TOPIE

## Jacek Jaguś bluesman

Płyta pochodząca z Jeleniej Góry zespołu J.J. Band, zawierająca nagrania utworów Tadeusza Nalepy, a zatytułowana „Blues”, okazała się najlepszym w Polsce krążkiem wg ankiety czytelników kwartalnika „Twój Blues” – Blues Top 2010. Znany nie tylko rodzimym fanom bluesa Jacek Jaguś wraz z przyjaciółmi (Magda Piskorz, Karolina Cygonek, Maciek Lipina, Bartek Szociński) nagrali na płycie dzieła „ojca polskiego bluesa” Tadeusza Nalepy, pochodzące z wczesnego okresu działalności grupy Breakout. Zdaniem znawców pokazali spojrzenie współczesności na tamte, liczące ponad 40 lat utwory. Jak się okazuje, trafili w gusty słuchacza! Płyta sprzedaje się świetnie. Jak gra i śpiewa Jacek Jaguś (wraz z Maciejem Sawiczem), można było przekonać się podczas styczniowego koncertu charytatywnego w ZSO nr 1 w Jeleniej Górze.

(tejo)

FOT. KONRAD PRZEZDZIEK

## PLUS TYGODNIA



## Lucyna Kornobys wicemistrzyni świata

W miniony piątek panią Lucynę w sali toastów USC w ratuszu przyjął prezydent miasta Marcin Zawila. Powód: w Christchurch w Nowej Zelandii jeleniogórzanka wywalczyła tytuł wicemistrzyni w rzucie oszczepem. Zawodniczka podkreślała, że nie byłoby tego sukcesu, gdyby nie jej trener, Andrzej Szymański, który nauczył ją metody rzucania i wspierał ją we wszystkich problemach, jakie pojawiają się po drodze. – Mimo choroby ma pani energię kilku pełnosprawnych osób – pokreślił Marcin Zawila wręczając pani Lucynie upominki i czek na pięć tysięcy złotych. Wicemistrzyni świata teraz będzie przygotowywała się do olimpiady w Londynie. W minionym roku wywalczyła cztery złota: trzy za rzut kulą, dyskiem i oszczepem w Mistrzostwach Polski w Bydgoszczy oraz złoty medal w rzucie kulą na halowych mistrzostwach Polski.

(Angela)

FOT. TEJO

## Studenci wandalami

W nocy z 16 na 17 lutego pijani wandalie zniszczyli wyposażenie oraz elewację wiaty przystankowej. Tabliczkę z nazwą przystanku wzięli sobie na pamiątkę. Zatrzymała ich policja. Chuliganami okazali się studenci jednej z jeleniogórskich uczelni, którzy w ten sposób „czcili” pomysłnie zdane egzaminy. Żacy, którzy spowodowali straty ponad 1300 zł, trafili do policyjnego aresztu. Grozi im może kara nawet do pięciu lat więzienia.

## Skopał auto. Ot tak sobie

16 lutego na jednej z ulic w Jeleniej Górze 22-letni pijany mężczyzna skopał bez żadnego powodu zaparkowany samochód. Uszkodził lusterko oraz porysował lakier na drzwiach czym spowodował straty w wysokości 355 zł. Sprawcą uszkodzenia mienia okazał się 22-letni jeleniogórzanin. Za swój czyn odpowie przed sądem.

(KMP)

## Przyspieszenie na linii SKM

Szybka kolej miejska była jednym z haseł kampanii wyborczej obecnego prezydenta miasta. Marcin Zawila zapowiada, że nie spocznie i zrobi wszystko, aby SKM ruszyła na tory.

W miniony czwartek Marcin Zawila spotkał się we Wrocławiu z marszałkiem województwa dolnośląskiego i przedstawicielami Polskich Linii Kolejowych.

Marszałek Rafał Jurkowlaniec ma zobowiązać Wojewódzkie Biuro Urbanistyczne do przygotowania możliwie pilnie

analizy stanu linii kolejowej, inwentaryzacji urządzeń i określenia ich stanów technicznych.

Zaprezentowano przykłady i koszty budowy przystanków: jeden nie powinien kosztować więcej niż 200 tys. zł. Na niektórych („Tesco”, „Kościół Łaski”) mogłyby też zatrzymywać się pociągi do Lwówka i Węglińca, co może podnieść rentowność przewozów. Kolejnym etapem przygotowań jest sprawdzenie, czy ta inwestycja wymaga istotnych zmian w planach zagospodarowa-

nia. Ważna też jest prędkość, jaką będą mogły osiągać składy. W założeniu optymistycznym dzięki SMK z centrum miasta do Piechowic można by dojechać nawet w 20 minut. Aktualnie czas przejazdu autobusem wynosi dwa razy tyle.

(RED)

FOT. MATERIAŁY WYBORCZE M. ZAWILY



## VOLKSWAGENEM W BMW



46-letni kierowca VW w miniony piątek po godzinie 17.00 na skrzyżowaniu ulicy Grottgera z al. Wojska Polskiego w Jeleniej Górze wjechał w auto marki BMW.

Niemal o zmierzchu sprawca wyjeżdżał z podporządkowanej ul. Grottgera. Nie ustąpił pierwszeństwa prawidłowo jadącemu aleją Wojska Polskiego kierowcy BMW. Samochody zderzyły się. Okazało się, że kierowca volkswagena prowadził pojazd po pijanemu: miał 1,2 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Policja zatrzymała sprawcy prawo jazdy. Kierowca za spowodowanie kolizji i jazdę w stanie nietrzeźwym odpowie przed sądem. Grozi mu kara do dwóch lat więzienia i utrata uprawnień.

(Angela)

FOT. TEJO

## Sprawca był pijany!

„Macie panowie na flaszkę!”

Popenił wykroczenie w ruchu drogowym i, aby uniknąć konsekwencji, zaproponował policjantom pieniądze na wódkę.

W miniony czwartek policjanci ze Szklarskiej Poręby zatrzymali 42-letniego mieszkańca Szczecina podejrzewanego o próbę przekupstwa policjantów na służbie. Sprawca zaparkował swojego mercedesa przy ulicy 1 Maja w miejscu niedozwolonym. Policjanci za popełnione wykroczenie w ruchu drogowym zaproponowali mu mandat karny w wysokości 100 zł oraz 1 punkt karny, poczynając go jednocześnie o prawie odmowy jego przyjęcia. Kierowca oświadczył, że bardzo się spieszy. Podszedł do radiowozu i oświadczył: „Macie panowie na flaszkę” i będzie po sprawie”. Trafili do policyjnego aresztu. Za próbę przekupstwa policjantów na służbie grozi mu kara do 10 lat pozbawienia wolności.

(KMP)

O przecieraniu szlaków medalowych mówił trener pani Lucyny, Andrzej Szymański.

– Kiedy zaczynaliśmy współpracę trochę się obawiałem, ponieważ to był mój pierwszy kontakt z niepełnosprawną zawodniczką. Okazało się jednak, że udało nam się poprawić technikę, a jej wyniki przerosły nasze najśmielsze oczekiwania. Je-

Prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila wspominał też o stworzeniu w przyszłości miejsca, w którym mogliby trenować jeleniogórcy lekkoatleci. Jednym z proponowanych miejsc jest stadion przy ul. Grunwaldzkiej, który obecnie należy do Agencji Mienia Wojskowego, a który miasto zamierza przejąć. Obecnie trwają rozmowy na ten temat.

## Trudne początki drogi do sukcesu

Marcin Zawila

stem trenerem grupy lekkoatletycznej rzutów młodzieży i chciałbym by moi młodzi zawodnicy mieli w sobie tyle zaparcia i chęci do samodzielnej pracy, jak Lucyna, która jest tyranem pracy. Te wszystkie sukcesy to jej wyłączna zasługa, ja zaproponowałem tylko technikę, która okazała się skuteczna – powiedział Andrzej Szymański.

– Rzucać zaczynałam w 2009 roku, kiedy jeszcze nie widziałam, jak fachowo trzyma się oszczep. Wówczas zdobyłam złoty medal w kuli i dwa brązowe medale za rzuty oszczepem i dyskiem – wspomina pani Lucyna Kornobys.

(Angela)

## Ostatni dzwonek dla kandydatów

Termin zgłaszania kandydatów na radnych Cieplicy upływa 25 lutego.

Póki co – zgłoszenia kandydatów są niezbyt liczne, a konieczność ustanowienia Rady Jednostki Pomocniczej

„Uzdrowisko Cieplice” jest obowiązkiem ustawowym. Wprawdzie tradycja jest, że zgłoszenia na kandydatów do rozmaitych organów samorządowych najczęściej napływają w ostatnich dniach, ale przypominamy, że do zamknięcia list pozostało już tylko kilka dni.

(RED)



Wygraj wstęp do aquaparku!  
Szczegóły KONKURSU - str.29

KONKURS

STR 27

# Zakaz dla wszystkich, mandaty nie dla władzy

**Samochód zastępczy prezydenta Zofii Czernow i inne auta zostały w miniony wtorek „zaobraczkowane” przez strażników miejskich, bo ich właściciele nie zaparkowali zgodnie z przepisami. Ale kary nie zapłacili. Skończyło się na upomnieniu.**

Strażnicy miejscy wykorzystali fakt, że w ratuszu odbywało się posiedzenie rady miasta i przed magistratem stało więcej pojazdów niż zwykle. Nie wszystkie zmieściły się na parkingu, część stała na terenach przyległych. A tam parkować nie wolno – nawet

wewnętrzna. Właściciele aut, na których strażnicy założyli blokady, z pewnością zdziwili się, bo do tej pory parkowali w ten sposób bez żadnych konsekwencji. To się jednak zmieniło. W miniony wtorek funkcjonariusze SM nie mieli skrupułów i unieruchamiali nieprawidłowo stojące samochody.

Blokady trafiły także na te pojazdy, które nie miały widocznego zezwolenia na wjazd. Wśród pechowych kierowców znalazła się Zofia Czernow, zastępczyni prezydenta miasta, której renault clio spięto blokadami. Dla równowagi „obraczkę dostał” też samochód jednego z dziennikarzy.

Skończyło się na upomnieniu. Pani wiceprezydent zaparkowała prawidłowo, ale zapomniała o pozostawieniu w widocznym miejscu upoważnienia do wjazdu przed ratusz.

Strażnicy miejscy tłumaczą tymczasem, że nawet mając zezwolenie nie wolno parkować poza miejscem do tego wyznaczonym. A że nie wszystkie auta się tam mieszczą? To już nie problem SM. Blisko jest parking wielopoziomowy. Funkcjonariusze straży dodają przy tym, że całkowity zakaz postoju dotyczy też przeciwnej strony ratusza (dawne Podcienia Maślane).

(tejo/Angela)



**W styczniu Hubert Papaj, zastępca prezydenta, konsultował z policją i strażą miejską zmiany w ruchu na placu Ratuszowym.**

mając zezwolenie. Zgodnie z nową organizacją ruchu i znakami nie tak dawno temu postawionymi, plac Ratuszowy poza parkingiem traktuje się jak drogę

Za wykroczenie w ruchu drogowym należy się pouczenie lub częściowy mandat, ale nikt ze wskazanych kary nie zapłacił.



**Zofia Czernow zapomniała zostawić upoważnienia w widocznym miejscu. Zdjęcie ze stycznia 2011.**

Jak nas poinformował prezydent Marcin Zawila, zezwolenia na wjazd przed ratusz mają tylko zastępcy prezydenta, on sam, a także radni. – Moje

prywatne auto zostawiam na wielopoziomym parkingu przy ulicy Piarskiej i inni urzędnikom radzę to samo – podkreślił szef Jeleniej Góry.

## Znak z błędem. Mają poprawić

Co miał na myśli autor tabliczki wiszącej pod znakiem zakazu postoju? Napis umieszczony jest przy ulicy Jasnej, obok Placu Ratuszowego w Jeleniej Górze. Widnieje tam napis: Nie dotyczy zaopatrzenia do 3,5 ton dmc w godz. 6-17 i 17-22. Nielogiczności nikt z decyden-

tów nie wychwycił. – Nastąpiła pomyłka w firmie wykonującej tablicę informacyjną. Oczywiście w tym miejscu powinien być przedział czasowy od 6-11 i od 17-22. Osoby, które zawieszały znak również nie zauważyły błędu. Postaramy się jak najszybciej to zmienić, prawdopodobnie już w poniedziałek (21 lutego) zawiśnie poprawna tablica informacyjna – poinformował nas w miniony piątek Jerzy Bigus, zastępca dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg i Mostów w Jeleniej Górze.

(Agrafka) FOT. TEJO

## Za dużo wypił i (po)legł

W miniony piątek patrol Straży Miejskiej zastał leżącego mężczyznę na pasie zieleni, pomiędzy jezdniami al. Jana Pawła II. Nogi „delikwenta” wystawały na szosę. Powodował utrudnienia w ruchu, ale przede wszystkim stwarzał zagrożenie zarówno dla siebie jak i kierujących pojazdami. Od leżącego mężczyzny wyczuwalna była silna woń alkoholu. Nie był w stanie poruszać się o własnych siłach, a na zadawane pytania odpowiadał bełkotliwie i niezrozumiale. Nie miał przy sobie żadnego dokumentu tożsamości, a komunikacja słowna była niemożliwa, więc nie udało się ustalić jego personaliów. Nietrzeźwy został przewieziony przez patrol SM do Komisariatu I Policji i osadzony w PDOZ. Dodajmy, że nie jest to odosobniony przypadek, kiedy służby mundurowe ratują zdrowie, a nawet życie osobom, które nadużyły alkoholu.

(AWSM)

## Bus wypadł z drogi

**Kierowca jednego z jeleniogórskich przewoźników stanie przed sądem za spowodowanie poważnego zagrożenia dla swoich pasażerów.**

W miniony piątek rano o godzinie 7.20. 47-letni kierowca mercedesa sprintera najprawdopodobniej jechał z nadmierną prędkością. Na śliskiej i oblodzonej drodze w Wojciszycach stracił panowanie nad kierownicą, wypadł z drogi, a pojazd przewrócił się na bok. Dwie osoby zostały przewiezione karetkami pogotowia do szpitala. Po badaniach zostały jednak wypuszczone do domu. Kierowca busa był trzeźwy.

W ostatnich dniach doszło do kilku innych zdarzeń drogowych, których

najczęstszą przyczyną było najechanie na tył poprzedzającego samochodu oraz nieuwaga kierujących. Policja apeluje do zmotoryzowanych, by dostosowali prędkość do warunków, jakie pojawiły się na drogach.

(Angela)

– Przez opady śniegu i niską temperaturę obecnie drogi są oblodzone i śliskie. Warto pamiętać, że w takich warunkach wydłuża się droga hamowania, dlatego apelujemy do kierowców o rozsądek i zmniejszenie prędkości – mówi podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy policji jeleniogórskiej.



## Nasz człowiek na dachu świata

Znany podróżnik i himalaista z Jeleniej Góry Rafał Fronia uczestniczy w wyprawie na Broad Peak, mierzący 8047 metrów szczyt w Karakorum. Jak informuje Muzyczne Radio, które na bieżąco śledzi postępy ekspedycji, wspinacze (Rafał Fronia i Jacek Gawrysiak) 18 lutego doszli na wysokość 7150 m n.p.m., gdzie jest obóz nr 3. Tam przygotowali się do założenia biwaku szturmowego. Pozostali uczestnicy wyprawy znajdują się w obozie nr 2 (6 200 m n.p.m.). Broad Peak należy do jednych z najtrudniejszych ośmiotysięczników. Pięć dotychczasowych prób zimowych wejść zakończyło się fiaskiem.

(RED) FOT. TEJO

(RED)



Rafał Fronia



Maluchy z Jeleniogórskiej „dwójki”.

## Do przedszkoli elektronicznie

**Trwają przygotowania do wprowadzenia możliwości elektronicznych zapisów dzieci do przedszkoli miejskich.**

Najprawdopodobniej już w marcu zostanie ogłoszona taka procedura, co oznacza i ułatwienia dla rodziców, i ułatwienia dla administracji oświatowej. Specjalny program pozwoli bowiem na bieżąco bilansować potrzeby i możliwości przyjąć dzieci w przedszkolach w różnych częściach miasta, w dodatku – nie będzie potrzeby zapisywać „asekuracyjnie” dzieci do dwóch, czy trzech różnych przedszkoli.

GROZI MU KARA DOŻYWOTNIEGO WIEZIENIA

# Utopił sąsiada w szambie

Trzeciego marca przed Sądem Okręgowym w Jeleniej Górze stanie 22-letni Janusz U., mieszkaniec gminy Stara Kamienica, który 3 października minionego roku najpierw dotkliwie pobił swojego sąsiada, a następnie wrzucił go do szamba, w którym 50-latek utonął. Obaj panowie w tragicznym dniu byli po imprezie suto zakrapianej alkoholem.

W ostatnich dniach sprawa trafiła do jeleniogórskiego sądu okręgowego. Podejrzany o zabójstwo Janusz U. to 22-letni kawaler z gimnazjalnym wykształceniem i niemal nieposzła-

sąsiad, który nikomu nie odmówił pomocy. Taki był też kilka godzin przed zabójstwem, kiedy z 50-letnim sąsiadem pomagał znajomym w wykopkach w miejscowości Nowa Kamienica. Po zakończonej pracy mężczyźni postanowili „zrelak-

**SPRAWCA PRZEKONANY, ŻE POBITY UMARŁ, WRZUCIŁ GO DO SZAMBA. JEDNAK 50-LATEK JESZCZE ŻYŁ, BO SEKCJA ZWŁOK WYKAZAŁA, ŻE POWODEM ŚMIERCI BYŁO UTONIĘCIE.**

sować się” przy dużej ilości alkoholu, a po libacji zostali odwiezieni przez kolegę do rodzinnej Starej Kamienicy.

Z z e z n a ń świadka – kierowcy wynika, że atmosfera między mężczyznami zepsuła się już w samochodzie. Pokłócili się i doszło

między nimi do szarpaniny, ale kiedy wysiedli z pojazdu wyciszyli emocje. Jak się później okazało, Janusz U., uspokoił się tylko na chwilę. Kiedy kierowca odjechał, mężczyzna zaczął bić starszego kolegę, a kiedy ten przewrócił się, kopął go po całym ciele łamiąc mu kilka żeber. Na koniec zadał mu kilka ciosów kamieniem w głowę.

Następnie sprawca przekonany, że pobity umarł, wrzucił go do szamba.

Jednak 50-latek jeszcze żył, bo sekcja zwłok wykazała, że powodem śmierci było utonięcie. 12 dni po zdarzeniu matka ofiary zgłosiła zaginięcie na policji. Dwa tygodnie później ciało odnaleziono w przydomowym szambie. Sprawca przyznał się do winy. Teraz w więzieniu może zostać nawet do końca życia. Wszystko w rękach sądu.

(Angela)

SAMORZĄDOWCY NA KONFERENCJI W KAMIENNEJ GÓRZE

## Będą walczyć o S3!

W miniony piątek odbyło się spotkanie zorganizowane przez posła Marzenę Machałek i posła do Parlamentu Europejskiego Ryszarda Legutko poświęcone opóźnieniu w budowie drogi ekspresowej S3 w naszym regionie. Przybyli goście podpisali „Księgę argumentów”, która trafi do Prezesa Rady Ministrów.

O wydarzeniu informuje nas Biuro Poselskie M. Machałek. Na konferencję przybyli parlamentarzyści z wiceprezesa Prawa i Sprawiedliwości Adamem Lipińskim na czele, przedstawiciele 14 samorządów z regionu jeleniogórsko-legnickiego, radni wojewódzcy

i reprezentanci Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Pan Tomasz Stokłosa – kierownik projektu S3 Legnica – Lubawka przedstawił stan przygotowań do realizacji tej inwestycji, po jego wystąpieniu rozgorzała dyskusja.



rzadowym programie na okres po roku 2013, może spowodować, że nie znajdą się nią środki z nowego okresu programowania Unii Europejskiej.

Maria Piwko, zastępca burmistrza Jawora, mówiła o negatywnych skutkach prowadzenia ruchu drogą krajową przez centrum jej miejscowości. Ważne słowa padły też ze strony burmistrza Kamienniej Góry Krzysztofa Świątka – „S3 to nie tylko droga do naszego rozwoju, to droga życia – powiedział samorządowicz.

Wiceprezydent Legnicy, pani Jadwiga Zienkiewicz podkreślała, że zapisanie budowy trasy S3 w

(RED) FOT. BPGM

Podsumowując konferencję posła Marzena Machałek podziękowała przedstawicielom samorządów i instytucji, które zaangażowały się w przygotowanie „Księgi argumentów”. Wyraziła nadzieję, że solidarny głos mieszkańców Dolnego Śląska, którzy ponad partyjnymi sporami jednoczą się w obronie inwestycji S3 będzie usłyszany w Warszawie.

## Szesnastolatków skusiła wódka i gotówka



Policjanci zatrzymali dwóch nieletnich, którzy włamali się do jednego z jeleniogórskich barów i go okradli. Ich łupem padł alkohol i pieniądze (łączna wartość blisko 4000 zł.)

Jak ustalili funkcjonariusze, szesnastoletni złodzieje w nocy z 16 na 17 lutego włamali się i okradli jeden z jeleniogórskich barów. Ich łupem padło kilkadziesiąt butelek wódki różnych marek i pieniądze. Wszystko o wartości blisko 4000 zł. – Jak się później okazało, chłopcy ukryli łup w murowanym grillu na działce rodziców jednego z nich – poinformowała podinsp. Edyta Bagrowska z Komendy

Miejskiej Policji w Jeleniej Górze. Teraz o dalszym losie nieletnich złodziei zadecyduje sąd rodzinny.

(KMP) FOT. POLICJA



Fot. Konrad Przędzięk

### Plebiscyt Plus Roku 2010 – pierwsze głosy

Wyróżnicie ludzi, którzy do swoich codziennych zajęć dołączają gorliwość serca i poczucie spełnienia misji.

Jacek Jakubiec, kustosz z Dworu Czarne, zgromadził już 38 kuponów i lideruje w naszej zabawie. Dalsze osoby w kolejności: Alicja Dusińska (21 głosów), Maja Włoszczowska (20 głosów), Andrzej i Renata Marchowscy (sześć kuponów) Agata i Waclaw Dwidzie (pięć głosów), Grzegorz Jędrasiewicz – jeden głos. Co tydzień do końca marca drukować będziemy kupony plebiscytowe z wolnym miejscem na nazwisko Waszego faworyta, a także listę naszych kandydatów. Wkrótce plebiscyt trafi także na łamy portalu www.jelonka.com, aby dać także szansę internautom w wyborze osoby, która w minionym roku wyróżniła się w sposób szczególny. Zapraszamy do udziału w naszej zabawie!

Redakcja Jelonki.com

#### KUPON PLEBISCYTOWY PLUS ROKU TO:

Dane głosującego:  
Imię, nazwisko, adres  
e-mail.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach reklamowych zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz.U. nr 133, poz. 883)

#### A oto lista naszych kandydatów:

Agata i Waclaw Dwidzie – gospodarze pałacu Stanisławów  
Alina Obidniak – Cesarzowa Teatrów Ulicznych  
Andrzej i Renata Marchowscy – aktorzy Teatru Odnalezionego  
Alicja Dusińska – gospodyni Orient Expressu  
Bogumiła Twardowska-Rogacewicz – malarka  
Bolesław Osipik – cyklista  
Dorota Malczewska – wokalistka  
Eugeniusz Sroka – dyrektor SP nr 11

Franciszek Kopeć – szef zarządu regionu Solidarności  
Grzegorz Jędrasiewicz – edukator BWA  
Halina Kot – wizytator  
Helena Jankowska – bohemistka  
Henryk Gratkowski – rektor Karkonoskiej Wyższej Szkoły Zawodowej  
Jacek Jakubiec – kustosz Dworu Czarne  
Jan Kochanowski – aktor Teatru Cienema  
Jan Owczarek – pedagog poeta  
Janusz Wielocha – lider Stowarzyszenia Rodziców Dzieci z Zespołem Downa

Jerzy Wiklendt – fotografik  
Katarzyna Janekowicz – aktorka Teatru im. Norwida  
Katarzyna Maczel – aktorka piosenkarska  
Kazimierz Piotrowski – dokumentalista  
Koryna Opala-Wnuk – arteterapeutka  
Ksiądz Grzegorz Niwczok – proboszcz parafii MPKP i św. Franciszka z Asyżu  
Lesław Wolak – poeta  
Lidia Lisowicz – aktorka Zdrojowego Teatru Animacji  
Lucyna Szpak – opiekunka Warsztatów Terapii Zajęciowej

Maja Włoszczowska – mistrzyni świata MTB  
Marcin Wyrostek – akordeonista  
Marek Flioger – tamburmajor  
Marek Oleksy – współtwórca festiwalu ZOOM Zbliżenia  
Marek Straszak – grafik  
Mariusz Synówka – społecznik  
Marzena Drozdowicz – wokalistka  
Monika Przybytek – początkująca pisarka  
Olga Stankiewicz – śpiewaczka  
Przemysław Wiater – historyk  
Robert Futerhendler – współtwórca Karkonoskiego Festiwalu Świata

Ryszard Kielek – kawaler Orderu Uśmiechu  
Sławomir Kupczak – pedagog, kompozytor  
Tadeusz Siwek – filmowiec, dokumentalista  
Tomasz Borysławski – propagator agroturystyki  
Tomasz Strahl – profesor, wirtuoz wiolonczeli  
Wojciech Jarociński – muzyk, piosenkarz  
Wojciech Miatkowski – fotografik  
Zbigniew Dygdałowicz – dokumentalista

**Jelonka**

Wydawca: Jelonka.com Marconi Tkacz Sp. J. Adres redakcji: 58-500 Jelenia Góra, ul. Marie Skłodowskiej Curie 13/2, tel.: (075) 7544400 email: redakcja@jelonka.com Redaguje zespół: Konrad Przędzięk (redaktor naczelny), Angelika Grzywacz – Dudek (zastępca redaktora naczelnego), Eliza Polkowska, Piotr Iwaniec, Agata Galas Współpraca: Tomasz Raczynski, Konrad Żurawski, Robert Ignaciak (foto), Małgorzata Kowalska (ogłoszenia) Marketing: Sylwia Mysliwiec, Jacek Prasol, Lena Aksanowa DTP: Dominik Pędziwoł Projekt makiety: Marek Tkacz, Robert Dobosz, Internet: http://www.jelonka.com Druk: Polskapsresse Poligrafia o/Wrocław, ul.Kolejowa 7, 50-075 Bielany Wrocławskie Nakład: 10 tys. egz.

Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Rezerwujemy sobie prawo do skracania nadesłanych tekstów. TS, ts - tekst sponsorowany. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam

## Gorące badania w zdroju



**W kamiennych rewitalizowanego Parku Zdrojowego płynie termalna woda o temperaturze około 80 stopni Celsjusza.**

Para, która się tam unosi, wzbudza ciekawość ciepliczan. Urząd miasta wyjaśnia, że są to geotermalne prace badawcze, które potrwać do maja.

Badania prowadzi firma Hydropol-

wiert z Wrocławia w ramach budowy Term Cieplickich". Woda pobierana jest na różnych głębokościach i pod ciśnieniem o wiele większym, niż będzie zasilala aquapark. Badania zakończą się w maju. Termy (koszt 50 milionów złotych) natomiast mają być gotowe z końcem tego roku.

(Angela)  
FOT. J. LEWICKI

## To się opłaca

Nieruchomości przy ulicy Warszawskiej, na których dzierżawnie gospodaruje od lat jeleniogórska delegatura Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska, należą do Skarbu Państwa. Miasto zamierza przekazać skarbowi inne nieruchomości, aby – w razie ewentualności sprzedaży gruntów – więcej na tym zyskać. Bowiem, w przypadku zbycia nieruchomości państwowych, w kasie miasta zostaje jedynie 20 procent wartości. Co innego, jeśli dany grunt w całości jest „miejski”. W tej sprawie prezydent Marcin Zawila rozmawiał z Waldemarem Kulaszko, wojewódzkim inspektorem ochrony środowiska. W grę wchodzi nieruchomości, na których działała policja.

(Angela)

## Spotkajmy się w Dworze Czarne!

**Debata dla tych, któremu na sercu leży przyszłość zamku i jeleniogórskiego osiedla, już 25 lutego.**

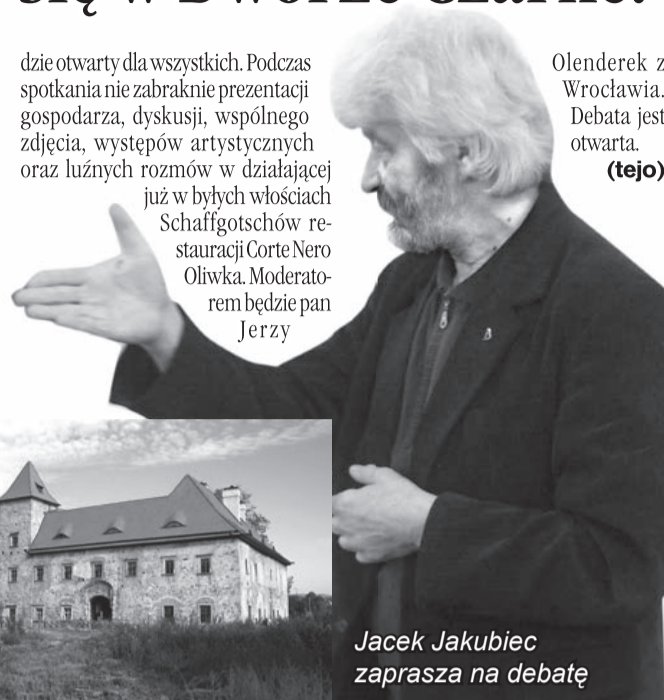
Sprawa wynika poniekąd z sprawą Jelonki.com. Po publikacji tekstu Jacka Jakubca dotyczącego przyszłości dworu Czarne, na naszym internetowym forum „zagotowało się” od komentarzy. Jednym z postulatów było zorganizowanie spotkania „w realu”, aby zainteresowani sprawą mogli oko w oko przedstawić swoje racje. I taka debata będzie już w nadchodzący piątek.

Jak zapowiada Jacek Jakubiec, społeczny kustosz Dworu Czarne i prezes Fundacji Kultury Ekologicznej, debata zacznie się 25 lutego o godz. 17. 30. Natomiast już od godz. 16 dwór bę-

dzie otwarty dla wszystkich. Podczas spotkania nie zabraknie prezentacji gospodarza, dyskusji, wspólnego zdjęcia, występów artystycznych oraz luźnych rozmów w działającej już w byłych włościach Schaffgotschów restauracji Corte Nero Oliwka. Moderatorem będzie pan Jerzy

Olenderek z Wrocławia. Debata jest otwarta.

(tejo)



Jacek Jakubiec zaprasza na debatę

Fot. Konrad Przędzięk

## BLISKI KONIEC SZKOŁY PRZY SANATORIUM DZIECIĘCYM

# Likwidacja z ciężkim sercem

**Radni na wtorkowej (15 lutego) sesji podjęli intencyjną uchwałę, która otwiera drogę do likwidacji szkoły podstawowej oraz gimnazjum działających przy Sanatorium Dziecięcym „Małgosia” w Cieplicach. Zdaniem opozycji to także krok do likwidacji turnusowego leczenia uzdrowskiego dzieci, które nie będą mogły przyjeżdżać do zdroju, gdzie nie ma stałej placówki oświaty.**

Choć sprawa była od początku przesądzona, a o zamiarach likwidacyjnych całej „Małgosi” przesądził nowy właściciel Uzdrowiska Cieplice (jedna ze spółek KGHM), postawienie uchwały intencyjnej wzbudziło sporo emo-

cji. Argument „za”: brak dzieci. – W szkole pracuje 21 osób, a uczniów bywa w porywach trzydziestu. Utrzymanie placówki kosztuje 350 tysięcy złotych (miasto) i 400 tysięcy (uzdrowisko). Dzieci więcej nie będzie, bo taka jest tendencja ogólna: rodzice coraz rzadziej wysyłają swoje „pociechy” na długie leczenie poza domem, bo są inne możliwości. – Padają tak znane sanatoria dziecięce jak Rabka, a wiele dzieci, choć ma skierowania, na leczenie nie dociera – podkreślał prezydent Marcin Zawila.

Jego zastępczyni Zofia Czernow dodała, że tylko dla 14 nauczycieli szkoła przy „Małgosi” jest jedynym miejscem pracy. Pozostali mają tam tylko „godziny”. Miasto postara się zrobić wszystko, aby dla pedagogów „etatowych” znaleźć miejsce w innych placówkach. Wśród radnych opozycyjnych wątpliwości nie zabrakło. Najwięcej do powiedzenia miał Miłosz Sajnog (Razem dla Jeleniej Góry), były zastępca prezydenta.

Zdaniem rajcy dając przyzwolenie na

likwidację szkoły przysanatoryjnej miasto stwarza precedens ułatwiający Uzdrowisku Cieplice zaprzestanie leczenia dzieci w trybie turnusowym. Bowiem takowy – znacznie bardziej skuteczny rehabilitacyjnie – można organizować tylko wtedy, kiedy podmiot leczący zapewnia najmłodszym zajęcia w szkołach. – Rada nie może bronić interesu ekonomicznego właściciela zdroju, któremu coś się nie opłaca, ale powinna bronić dobra mieszkańców, w tym najmłodszych pacjentów – podkreślał radny Miłosz Sajnog dodając, że zarząd spółki Uzdrowisko Cieplice niejako stawia radnych „pod murem”.

Na to oburzał się prezydent Zawila wypominając radnemu, że ten – jako zastępca pre-

zydenta – mówił o likwidacji szkoły z punktu widzenia jej nieopłacalności. – Miasto nie jest przeciw leczeniu dzieci w Cieplicach. Jeżeli pojawi się podmiot, który taką chęć zadeklaruje, pomożemy mu – argumentował Marcin Zawila dodając, że u podstaw intencji

nuować działalności leczniczej w tym zakresie. – Chcemy wesprzeć kadre szkoły i nie zostawić jej bez pracy, bo szkoła i tak ulegnie likwidacji, bo nie będzie kogo uczyć – dodał Marcin Zawila.

W końcu radni przy sprzeciwie klubu Razem dla Jeleniej Góry

tychmiastowej likwidacji szkoły. Będzie ona działała de facto do 31 sierpnia tego roku. Uchwała intencyjna uruchamia jedynie proces wygaszania funkcjonowania placówki.

Rada miasta będzie musiała wio-



Ryszard Kietek z dziećmi w „Małgosi”. Styczeń 2011

### Ryszard Kietek: jestem na „nie”!

Ten Kawaler Orderu Uśmiechu już raz protestował przeciwko likwidacji „Małgosi”. Teraz Ryszard Kietek przypomina swoją postawę. – Zwróciłem się z prośbą do KGHM- nowego właściciela uzdrowiska Cieplice o rozważenie możliwości utrzymania profilu



Radni nie bez wątpliwości otworzyli drogę do likwidacji lecznictwa dziecięcego w Cieplicach.

Miłosz Sajnog jako zastępca prezydenta nie sprzeciwiał się planom likwidacji. Zmienił zdanie jako radny.

likwidacji leży przede wszystkim świadomość, iż nowy właściciel uzdrowiska nie zamierza konty-

nuować działalności leczniczej w tym zakresie. – Chcemy wesprzeć kadre szkoły i nie zostawić jej bez pracy, bo szkoła i tak ulegnie likwidacji, bo nie będzie kogo uczyć – dodał Marcin Zawila.

W końcu radni przy sprzeciwie klubu Razem dla Jeleniej Góry ty chmiastowej likwidacji szkoły. Będzie ona działała de facto do 31 sierpnia tego roku. Uchwała intencyjna uruchamia jedynie proces wygaszania funkcjonowania placówki.

Rada miasta będzie musiała wio-

FOT. COOLAZOOCH

tyczącą faktycznej likwidacji. Jednak – jak zastrzegł prezydent Zawila – jeśli w tzw. „międzyczasie” pojawią się sygnały o możliwości przedłużenia działania „Małgosi”, miasto wycofa się z zamiaru zamknięcia szkoły. Jednak taki bieg sprawy jest mało prawdopodobny.

Konrad Przędzięk  
FOT. KONRAD PRZĘDZIĘK

## „Jak”.... koncert dla wybranych

Koncert grupy Stare Dobre Małżeństwo w Jeleniej Górze, już w marcu br.

O tym jak poezja śpiewana przez „małżeństwo” z prawie trzydziestoletnim stażem podnosi z kolan będzie można się przekonać już w piątek, 19 marca o godz. 18.00. Na koncercie grupy nie może zabraknąć wszystkich tych, którzy lubią przenieść swoją wrażliwą duszę w wyjątkowy świat wyobraźni. Pochylić głowę w głębokiej refleksji nad słowami pełnej magii poezji. Będzie to spotkanie nie tylko z twórczością wielkich poetów, ale również z piękną muzyką. Wyjątkowości każdemu koncertowi dodaje aktywna obecność „kregu wtajemniczonych”, wiernych fanów, którzy tworzą zgrany chór towarzyszący artystom podczas koncertu. Przygaszone światła, muzyka, pieśń, akustyka filharmonii, poezja, gitara i głosy... wiele głosów ludzi śpiewających w mroku.



Na niecodzienny koncert do Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze zaprasza Agencja Koncertowo-Wydawnicza Aleksandra Głownia.

Bilety w cenie 45 zł można jeszcze nabyć w kasie Filharmonii, w Sklepie Muzycznym DEMO i u Koordynatora Sprzedaży pod nr tel. 601-42-98-57 **ts**

## KOMPUTEROWE STRZELANKI W SZKOLE

# Pozwolili na zakazane



Tłumy młodzieży przed salą informatyczną w czasie ferii zimowych? Tak, bo zezwolono młodzieży na działania, które na co dzień w szkole są na cenzurowanych.

Dyrekcja Zespołu Szkół Technicznych i Licealnych w Piechowicach umożliwiła uczniom zorganizowanie w czasie ferii zimowych rozgrywek w popularne gry komputerowe w oparciu o sprzęt stanowiący bazę dydaktyczną szkoły. Pod warunkiem, że uczniowie-organizatorzy przygotowują plakaty informacyjne, opracują i opublikują regulamin rozgrywek, przygotowują komputery

do pracy oraz zaproszą do zabawy również młodzież z okolicznych gimnazjów.

Na spełnienie warunków nie trzeba było długo czekać. Spośród organizowanych w szkole rozgrywek największym zainteresowaniem cieszyła się gra Counter Strike 1.6. Zgłosiło się do niej aż 21 drużyn.

trzyosobowych, czyli 63 graczy! Taka duża liczba uczestników wymusiła przeprowadzenie turnieju z podziałem na etapy, w wyniku których ostatniego dnia zmierzyło się ze sobą osiem najlepszych drużyn.

W finale, który rozegrał się 17 lutego, po zaciętych meczach (i wydłużonej liczbie rund i map) wyłoniono trzy najlep-

W imprezę zaangażowało się również wielu nauczycieli, którzy sprawili, że oczekujące na swoje mecze drużyny mogły skorzystać z centrum multimedialnego, z rozłożonych do gry stołów pingpongowych oraz zwiedzić pracownię urządzeń mechatronicznych.

sze drużyny. Na pierwszym miejscu znalazła się ekipa Head Hunter (Dawid Krachel, Kamil Krachel i Kacper Lis), drugie miejsce zdobył Pan a trzecie Karelma + Fampa sQuad.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH

## TIK ZAPRASZA NA BAL MASKOWY

Na co dzień propagują „sportowy” styl życia i jazdę na rowerze oraz na nartach. Ale od święta chcą się też zabawić. Mowa o Towarzystwie Izersko-Karkonoskim, które w nadchodzącą sobotę w restauracji Corte

Nero na Dworze Czarne organizuje maskowy bal karnawałowy. Przebranie – jak to na tego typu imprezie bywa – jest pożądanym. Koszt 70 złotych od osoby.

(RED)

## „zDolne Ślązaczki” z Jeleniej Góry

Bartosz Czyżewski i Mikołaj Kłak, szóstoklasiści ze Szkoły Podstawowej nr 6 im. Puchalskiego z Cieplic zostali laureatami finału VIII Dolnośląskiego Konkursu Interdyscyplinarnego „zDolny Ślązaczek”. Dołączył też do nich Rafał Rzempała z SP nr 11.

Finał odbył się we Wrocławiu w siedzibie Dolnośląskiego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli i został zorganizowany w ramach Dolnośląskiego Systemu Wspierania Uzdolnień. Jak nas informuje Lilianna Wiska, nauczycielka z „szóstki”, do ścisłego finału dostało się i otrzymało tytuł laureata dwóch uczniów placówki: Bartosz Czyżewski i Mikołaj Kłak. – W części ustnej prezentowali projekt opisujący ich osobiste zainteresowania. Bartek przedstawił historię skrzypiec, a Mikołaj opowiadał o swojej pasji, jaką jest saga „Gwiezdne Wojny” – przekazuje Lilianna Wiska.

Dzięki temu sukcesowi chłopcy zyskali, oprócz ogromnej satysfakcji, zwolnienie z kwietniowego, obowiązkowego sprawdzianu kompetencji po klasie szóstej. Uczniowie szóstki, a także jeden z uczniów SP nr 11 - Rafał Rzempała byli jedynymi reprezentantami naszego miasta i powiatu jeleniogórskiego z tym konkursie.

Gratulujemy!

(RED)

# Maraton z kinem niezależnym

W kinie LOT rozpoczął się w miniony czwartek 14. Międzynarodowy Festiwal Filmowy ZOOM „Zbliżenia”. Ceremonię otwarcia uświetnił krótki recital jeleniogórskiej grupy Jazz Avenue JG. Impreza w polsko-czeskich klimatach z 73 filmami z wielu krajów zakończyła się w niedzielę, już po zamknięciu numeru Jelonki.

Kino MARYSIENKA nieczynne, więc impreza po raz pierwszy w swojej historii „rozgościła się” w przestronnych wnętrzach LOT-u. Na piętrze urządzono kawiarnię, na parterze – recepcję. I wszystko byłoby w porządku, gdyby nie chłód. Ale w końcu liczono, że rozgrzewająco zadziałają filmy. Tych nie zabrakło. Projekcje odbywały

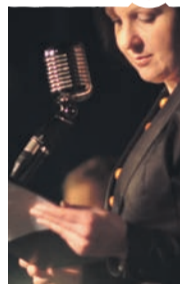
się bowiem codziennie aż do soboty.

Ceremonię otwarcia rozpoczął tercet Jazz Avenue JG w składzie: Marcelina Bienkiewicz (wokal), Róża Wysocka (piano) oraz Roman Kołodziej (bas). Grupa klimatyczną muzyką z krainy jazzu zadbała o dobry nastrój. Widzów powitała Sylwia Motyl-Cinkowska, dyrektorka Osiedlowego Domu Kultury, współorganizatora imprezy.

Opowiedziała o imprezach towarzyszących (w tym roku nowością były warsztaty animacji filmowej Moniki Kuczynieckiej, gdzie tworzyłem twórczym jest... plastelina). Warsztatowicze uczyli się także podstaw krytyki (Wacław Kołodyński) oraz filmowania (Piotr Matwiejczyk).

S. Motyl-Cinkowska oznajmiła także zmianę w składzie jury, któremu przewodniczył Sławomir Fabicki:

kursowy. Złożyły się nań, między innymi, produkcje hiszpańskie, w tym świetna animacja „Alma” oraz



W kategorii „Made in Karkonosze” pokazano film Grzegorza Pakulskiego, filmowca i dokumentalisty z Jeleniej Góry zatytułowany „Powrót do mojego świata”, na którym autor uwiecznił wizytę w pracowni Pawła Trybalskiego, znanego artysty malarza.

chorego Witolda Kona zastąpiła Anna Głowińska, specjalistka od filmu animowanego.

Po ceremonii otwarcia, w której w przeciwieństwie do dwóch ostatnich edycji nie pojawiły się władze miasta, widzowie mieli okazję zobaczyć kolejny blok kon-

intrzygująca fabuła „Ta sama stara historia”, o bezrobotnym aktorze, który w bardzo niekonwencjonalny sposób zarabia na życie w miejskich autobusach Barcelony.

Konrad Przedzięk  
FOT. KONRAD PRZEDZIĘK

Festiwal zakończył się w niedzielę, 20 lutego, galą i rozdaniem nagród. O tym przeczytacie na www.jelonka.com lub w kolejnym wydaniu naszego tygodnika. O imprezie także na stronie 31.

# Tchnienie wolności!

**Półmetek ferii zimowych za uczniami. Przed nimi – kolejny i ostatni już tydzień lutowej laby. Ci, którzy zdecydowali się na udział w półkoloniach organizowanych przez miejskie placówki kultury, na nudę nie narzekają.**

Na zimowisku w Osiedlowym Kultury na Zabobrze przebywa ponad 60 dzieci, dla których przewidziano mnóstwo atrakcji. W planie – spektakle teatralne, jeden w wykonaniu Teatru Dobrego Humoru z Walbrzycha, a drugi – Zdrojowego Teatru Animacji („Entliczek pentliczek” w Pałacu w Wojanowie). O edukację teatralną najmłodszych zadbał też aktor Teatru im. Norwida Jacek Paruszyński, który poprowadził warsztaty.

Do tego dwa wyjazdy do stadniny koni na Czarnym i w Komarnie. Jeśli spadnie śnieg, odbędzie się kulig. Gdy śniegu nie będzie, zorganizowane zostaną przejażdżki na koniach. Nie zabraknie ogniska z pieczeniem kiełbasek. Relaks będzie też w basenie przy SP nr 11. – W miniony piątek dzieci wyruszyły na wycieczkę do Szklarskiej Poręby, aby odwiedzić Szałas Walonów – mówi Wiesława Pogorzelska, instruktorka z ODK.

Wprawdzie ferie w Jeleniogórskim Centrum Kultury – jak co roku – przebiegają w klimatach artystycznych (pod hasłem „Księga pięciu zmysłów”), w minionym tygodniu wydarzeniem dla dzieci były pogadanki o bezpieczeństwie z funkcjonariuszami straży: granicznej i miejskiej. Mundurowi zadali o atrakcyjną formę przekazu.

– Przewodnik psa służbowego przedstawił dzieciom, jak należy się zachować w przypadku napaści czworonoga na człowieka. Zaprezentowali również urządzenia, które wykorzystujemy w naszej codziennej pracy, tj. kamizelkę kuloodporną, kask kiewlarowy, noktowizor, termowizor czy wykrywacz metali. – mówi Joanna Zakrzyk, zastępca Komendanta Placówki Straży Granicznej w Jeleniej Górze.

Maria Szubart z Jeleniogórskiego Centrum Kultury przyznaje, że takie spo-

tkania są potrzebne. Dlatego co roku dzieci na półkoloniach takich zajęć mają co najmniej kilka, w tym z policją, strażą miejską, strażą graniczną czy strażą pożarną.

Wprawdzie pod koniec minionego tygodnia spadł śnieg i ucieszył stęsknione za nim dzieci, ale „silniejszą” pokusą dla najmłodszych jeleniogó-



struktur tańca. Brzmiały znane rytmy disco, a dziewczęta i chłopcy wariowali na parkiecie sali tanecznej. Bal to, oczywiście, tylko jedna z rozrywek, jaką proponuje MDK. Oprócz tego jest mnóstwo konkursów, wycieczki i wiele innych atrakcji.

(Agrafka, Angela, tejo)  
FOT. ANGELA,  
AGRAFKA, TEJO



Zbiorowa fotografia półkolonistów z MDK „Jelonka”

**CZAS NA ZIMOWISKACH LECI SZYBKO. DO KOŃCA ZIMOWYCH FERII POZOSTAŁO SIEDEM DNI. JAK ZAPEWNIĄ INSTRUKTORZY, NA PEWNO NIE BĘDZIE WIAŁO NUDA.**



Zimowe wakacje bez nudy w ODK



Jelonka.com

Tegoroczny karnawał jest wyjątkowo długi (potrwa do początku marca). Nic zatem dziwnego, że korzystają z tego ci, którzy czasu wolnego mają mnóstwo. A tak jest w przypadku spędzających ferie zimowe w mieście dziewcząt i chłopców. Jak co roku z oferty MDK skorzystało kilkadziesiąt dzieci w różnych grupach wiekowych.

W miniony piątek wszyscy uczestnicy zimowych półkolonii przez dwie godziny balowali. Imprezę animowali Ewa Bąk oraz Grzegorz Giegel, in-

rgan wypoczywających w Młodzieżowym Domu Kultury „Jelonka” był bal karnawałowy.

## Super Duo – Opania i Zborowski



W ostatni poniedziałek marca, w ramach II edycji Jeleniogórskiej Sceny Kabaretowej będziemy mogli spotkać się w wybitnymi aktorami – Marianem Opanią i Zbigniewem Zborowskim. Pomimo, iż niebawem talent obu panów można podziwiać w wielu rolach dramatycznych, mistrzowski poziom umiejętności aktorskich widać również w genialnie zagranych

postaciach komediowych. Daru rozmieszczenia Super Duo będzie można zasmakować podczas koncertu, na którym artyści zaprezentują wybrane piosenki kabaretowe przeplatane anegdotami zza kulis i planu filmowego, okraszone najlepszymi dowcipami Kabaretu Starszych Panów i kabaretu 60. Miłośników tradycyjnego kabaretu na DOBRY kabaret zaprasza

Agencja Koncertowo-Wydawnicza Aleksandra Głownia.

Bilety w cenie 35 zł, 40 zł i 55 zł można kupić: w kasie Teatru im. C.K. Norwida w Jeleniej Górze, w Sklepie Muzycznym DEMO, na stronie [www.agencjasolo.pl](http://www.agencjasolo.pl) i u Koordynatora Sprzedaży pod nr tel. 601-42-98-57.

ts



W tym tygodniu odwiedzimy dzieci z innych zimowisk, w tym MDK „Mufflon” w Sobieszowie. Relacja – za tydzień.



Pogadanka o bezpieczeństwie w JCK.

## PIERWSZA OFIARA ŚMIERTELNA „ŚWIŃSKIEGO” CHORÓBSKA

## Grypa nie dzuma

**13 lutego w Powiatowym Centrum Zdrowia w Kamiennej Górze zmarł 30-letni jeleniogórzanin, u którego wykryto wirus grypy typu A/H1N1. Okoliczności śmierci nie są do końca jasne, więc pacjentom w oczy zadrzała psychoza, ale lekarze radzą, by nie wpadać w panikę.**

O śmierci trzydziestolatka wiadomo niewiele. Dyrekcje szpitali zasłaniają się brakiem upoważnienia do udzielania informacji na temat konkretnego pacjenta i przebiegu jego choroby. Z wieści przekazanych nam przez sanepid wynika, że mężczyzna chorował od końca stycznia: trafił najpierw do jeleniogórskiego szpitala na SOR, a potem na pulmonologię. Miał poważne problemy z oddychaniem i wysoką gorączkę.

**Dlaczego zmarł?**

Siódmego lutego karetką pogotowia został przetransportowany

do szpitala w Kamiennej Górze, gdzie miał być podłączony do respiratora (wszystkie jeleniogórskie urzędnicy byli zajęte). Sześć dni później zmarł.

Na forum jelonki.com anonimowy internauta (najpewniej z rodziny) napisał:

- Miał zdiagnozowane zapalenie płuc. Kiedy opuściliśmy szpital czuł się bardzo dobrze. Zjadł obiad z bratem, a w nocy przestały pracować nerki. Był wcześniej zdrowym człowiekiem, na nic nie chorował. Można było zrobić testy, a nie prześwietlenia i uspić zanim się zmęczył chorobą. Gdybyśmy wiedzieli, to narobiliśmy hałasu i może nadal walczyłby o życie, miałby szansę na przeżycie. Dlaczego nie zrobiono mu testów i okłamywano rodzinę? Teraz trzymiesięczna córka nigdy nie pozna taty, a czteroletnia paniienka na próżno będzie szukała taty, najlepszego człowieka pod słońcem."

- Pobrana próbka do badań potwierdziła obecność wirusa AH1 N1. Jest to pierwszy śmier-

telny przypadek zachorowania na naszym terenie - powiedziała Lilianna Ślaska, zastępca dyrektora Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Jeleniej Górze.

**Pytania bez odpowiedzi**

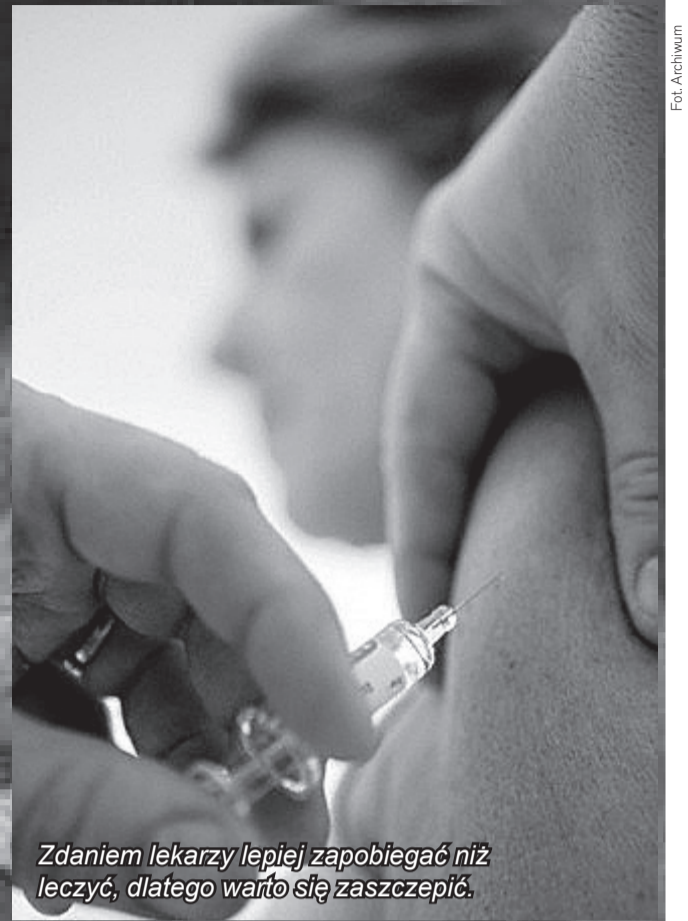
Jak w takim szpitalu mogło nie być wolnego respiratora? Ile jest takich urządzeń? Czy i kto przebadą rodzinę zmarłego? Jaki był przebieg choroby i jaka faktyczna przyczyna zgonu? Na te, oraz wyszczególnione w cytowanym komentarzu pytania, nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

- Nie będę się wypowiadał na temat konkretnego pacjenta i przebiegu jego leczenia, bo nie jestem do tego upoważniony. Ilość respiratorów jest w naszym oddziale zgodna z wymogami. Gdyby tych urządzeń było więcej, na pewno byłibyśmy z tego zadowoleni. Pracujemy jednak na sprzecz, który mamy - powiedział Zbigniew Markiewicz, zastępca dyrektora Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze.

**Zachować czujność**

Lekarze i pracownicy sanepidu apelują by w okresach zwiększonego ryzyka zachorowań, które na naszym terenie przypadają od września do października oraz od grudnia do połowy lutego zwiększyć swoją czujność oraz wystrzegać się skupisk ludzi. Poza tym należy przestrzegać zasad higieny przy kichaniu czy kasłaniu. Warto też korzystać ze szczepień, po które można zgłaszać się nawet teraz. Lekarze przekonują, że o corocznym szczepieniu nie powinni zapominać osoby starsze po 65 roku życia i przewlekle chore, z zaburzoną odpornością, kobiety w ciąży i małe dzieci. Na zachorowanie narażone są również osoby przepracowane.

- Każda szczepionka zawiera co najmniej trzy różne antygeny różnych wirusów, najnowszych i wywołujących pandemię. Jest ona przygotowywana co roku według wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia, tak by była skuteczna na dany sezon. Ma ona skuteczność około 90 procentową. Jeśli więc po szczepieniu nawet zachorujemy, przebieg choroby będzie o wiele bardziej łagodny - mówi lek. med. Ewa Wodoklik-Kaczyńska, specjalista medycyny rodzinnej. Pani doktor dodaje, żeby nie lekceważyć objawów



**Zdaniem lekarzy lepiej zapobiegać niż leczyć, dlatego warto się zaszczepić.**

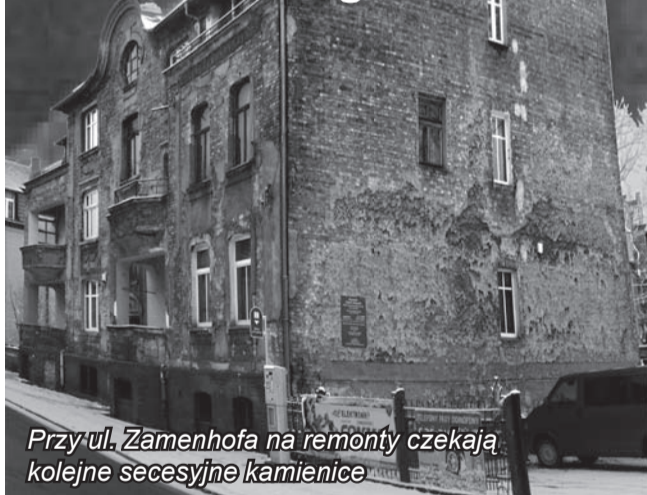
grypy i tak czy owak - jeśli są niepokojące (duszności i wysoka gorączka) udać się do lekarza. Uspokaja jednocześnie, że na naszym terenie grypa zaczyna powoli wygasać. Nie ma powodu do paniki, ale czujnym należy być.

Angela

Od początku sezonu czyli od 1 września 2010 roku w całej Polsce na grype i wirusy grypopodobne zmarło 60 osób. Nie ma natomiast informacji, ile z tych osób zostało zaatakowanych na wirus A/H1N1. Przebieg tej choroby jest bardzo podobny, jak w innych przypadkach grypy. Gorączka powyżej 38,5 stopnia Celsjusza czy duszności, złe samopoczucie, osłabienie, utrata świadomości, podwyższone ciśnienie krwi, ból i zawroty głowy itp. Przy wystąpieniu takich objawów należy zgłosić się do lekarza.

W Polsce od 1 do 7 lutego na grype różnego rodzaju zachorowało niemal 70 tys. osób. Na terenie byłego województwa jeleniogórskiego od 1 stycznia do 14 lutego odnotowano 610 przypadków zachorowań.

## Skuteczny sposób na rudery



Przy ul. Zamenhofska na remonty czekają kolejne secesyjne kamienice

**Do końca marca wspólnoty mieszkaniowe jeleniogórskich zabytkowych kamienic mogą się starać o dofinansowanie do połowy kosztów modernizacji tych obiektów.**

Taką szansę już w minionym roku wykorzystwała wspólnota mieszkaniowa przy ul. Zamenhofska, która dzięki wsparciu miasta wyremontowała elewację zabytkowego, secesyjnego budynku. Warunkiem na uzyskanie wsparcia z budżetu jest zgoda na remont wszystkich lokatorów, wpis obiektu do ewidencji zabytków oraz dobrze sporządzone i w terminie złożony wniosek.

- Zwiększyliśmy kwotę dofinansowania z 200 do 300 tys. zł. Zmieniona została też uchwała dotycząca tych dotacji. Teraz wspólnoty, które złożą



- Jeśli okaże się, że będzie większe zainteresowanie, uruchomimy kolejne pieniądze. Chcemy zachęcić wspólnoty do korzystania z tych środków i konsekwentnie prowadzić tę akcję odnowy zabytkowych kamienic. W przyszłości miasto chce uruchomić dofinansowania dla wspólnot z budynków niezabytkowych, ale znajdujących się w strefach chronionych (np. Rynek czy stare miasto). Obecnie sprawdzane są możliwości prawne tych planów - uzupełnił szef miasta.

wniosek, otrzymają refundację kosztów po zakończeniu prac zabytkowych i akceptacji konserwatora zabytków. Dzięki temu wspólnoty będą mogły szybciej odzyskać wyłożone pieniądze i nie będą musiały zaciągać tak wielkich kredytów - powiedział Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry. Zgłosiły się już pierwsze wspólnoty mieszkaniowe.

(Angela)  
**FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**

## Można kopciców „akwarium”



**Od minionej soboty w jednym z najpopularniejszych pubów w mieście przy kawie, drinku, piwie czy lampce wina można swobodnie „puszczać dymka”. Ale tylko w specjalnej „komorze.**

Jesienią ubiegłego roku w całej Polsce weszła w życie nowelizacja ustawy dot. ochrony zdrowia zakazująca m.in. palenia papierosów w lokalach gastronomiczno-rozrywkowych. Zakaz ten może zostać częściowo zniesiony w przybytkach większych niż 100 m kw., o ile znajduje się w nich „specjalna strefa dla palaczy”. Właśnie taką udostępniono w sobotę w pubie Metafora.

Zgodnie z pierwotnym założeniem, sala ta nie powstała stricte z myślą o klientach palących. - Już dawno chcieliśmy wydzielić w Me-

taforze osobną „salę kominkową”, w której klienci mogliby poczuć się bardziej komfortowo. I tak też się stało. To, że postawiona przegroda oraz specjalna wentylacja, którą udało nam się stworzyć, niesie za sobą korzyści dla palaczy, jest rzeczą dodatkową. Dążymy do tego, by każdy znalazł tu swoje miejsce - mówi

nam Jacek Jacak, manager pubu. Osoby palące w zdecydowanej większości są one zadowolone z faktu, że w ich ulubionym miejscu na powrót „można palić”. W gronie palących „sala kominkowa” zyskała nazwę „akwarium”: duże, przeszklone drzwi oraz ścianki działowe oddzielają salę od pozostałej części lokalu.

- Zawsze lubiłem przychodzić do Metafory, choć odpuściłem sobie trochę z chwilą wprowadzenia tego nieszczęsnego zakazu.

**Palarni w ratuszu brak**

... a palący radni okupują toalety magistratu, w których palić wszakże nie można, a „cichcem się” pali. Właśnie podczas sesji rady miasta. Powodzeniem wśród palaczy (wśród nich w czołówce jest prezydent miasta Marcin Zawila), cieszy się też zakątek „pod schodami” na piętrze. Panowie i Panie, do Metafory dwa kroki. Zapalić, a przy tym kawę wypić czy ciastko zjeść można. Swobodnie i „na legalu”.

## „Wyrwa” na ulicy Jeleniej

**Dwóch nieznanymi sprawców napadło w sobotę po południu na starszą kobietę w centrum miasta.**

Do zdarzenia doszło około godz. 17 przy ulicy Jeleniej, nieopodal popularnego pubu. Według relacji świadków starsza pani została napadnięta przez dwóch nieznanymi sprawców, którzy wyrwali jej torebkę i uciekli. Kobieta - nie wiadomo, czy wskutek pchnięcia, czy też z innych powodów - upadła. Uderzyła głową o krawężnik. Lekarz wezwanego pogotowia ratunkowego stwierdził poważny uraz głowy. Poszkodowaną zabrano do szpitala. Sprawców poszukuje policja.

(RED)

Oczywiście, nieszczęsnego dla nas, palących - mówi Grzegorz Drumiński, stały klient. Przeciwnego zdania są ci, którzy palić nie lubią: - No to Metafora odpada! - ucina Kazimierz Piotrowski z Jeleniej Góry.

Petr  
**FOT. PETR**



**PISANE Z UKOSA****Epidemia malkontenctwa**

Gdyby malkontenctwo było towarem na „eksport”, Jelenia Góra z powodzeniem mogłaby pełnić funkcję centralnego ośrodka Polski, a przynajmniej Dolnego Śląska, z którego towar ten byłby eksportowany.

Malkontenctwo jeleniogórzan urosło dzisiaj niemal do rangi kryzysu światopoglądowego, o którym mówi się sporo, i o którym wspomnieć należy także w „słowie pisanym”. Bez względu na to, iż z pozoru temat ten może wydać się zgola trywialny i oklepny, poruszać go trzeba choćby na zasadzie podejmowania paradygmatu, który musi, podkreślam, być analizowany i interpretowany, albowiem stał się problemem istotnym dla tutejszej społeczności, co więcej, społeczność tę charakteryzującym w oczach ludzi z „zewnątrz”. Popadliśmy w chorobę, która, niestety, objawia się postzeganiem wszystkiego jedynie w czarnych kolorach. Chorobę, albowiem malkontenctwo jest chorobą, i to chorobą bardzo wyniszczającą społeczny „organizm”.

Biorąc pod uwagę definicję malkontenctwa, nawet najgorszy malkontent szybko stwierdzi, iż przeciętny jeleniogórzanin definicji tej przykładem jest iście podreżnikowym. Rzecz jasna, ma „on” powody do narzekań – jak każdy, jednakże „on” nie tyle narzeka, ile w ogóle nie chce dostrzec jakichkolwiek pozytywnych przejawów rzeczywistości, w której przyszło mu żyć. O ile konstruktywne narzekanie może, czasami, być „dobre”, w sensie, może sugerować jakieś sposoby na rozwiązanie konkretnego problemu, o tyle „nasze” narzekanie jest swego rodzaju ucieczką w niezadolenie i krytykanctwo, które wszystko tłumaczy, wyjaśniają, a co najgorsze, usprawiedliwiają nas samych. Oczywiście, na zasadzie egzekutywy, a może raczej imperatywu kategorycznego w postaci: jest źle i lepiej nie będzie, obojętnie co bym zrobił czy byśmy zrobili.

Innymi słowy, jeleniogórzanie są „chorzy” i źli absolutnie na wszystko. No, może nie wszyscy, ale że zdecydowana większość, o tym „wszyscy” wiemy. Wiedzą i miłoścy włodarze, i zwykli obywatele, z których i jedni i

drudzy nieustannie wietrzą „spiski”, albo przynajmniej „teorie spiskowe”, mające, rzecz jasna, nam wszystkim zaszkodzić. I z których i jedni, i drudzy czekają na jakieś niezwykle wydarzenia, na wstępie poszukując ewentualnych winnych niezwykle wydarzeń, które, jeżeli zmian żadnych nie przyniosą, co byłoby wszakże zgodne z założeniem „malkontenta”, przynajmniej będzie można skrytykować. Samemu, co oczywiste, pozostając nieskazitelnym i jakże przewidyującym. – A nie mówiłem – powiedziałby przecież malkontent.

Do polityki się jednak odwoływać nie będę. Odwołam się jednak do, moim zdaniem, sztandarowego przykładu „malkontenta społecznego”,

**TU, W STOLICY KARKONOSZY, NARZEKA SIĘ NA WSZYSTKO I WSZYSTKICH. CO WIĘCEJ, W NARZEKANIU TYM, JAK MOŻNA SĄDZIĆ, ZNAJDUJE SIĘ PERFIDNĄ WRĘCZ SATYSFAKCJĘ.**

któremu ni w ząb i wydarzenia kulturalne, i miejskie, i nawet życie prywatne uboku „ukochałego” partnera. Do tych, którzy w rozmaitych przedsięwzięciach udziału nie biorą, albowiem jeżeli „tu”, na tym gruncie się one odbywają, z gruntu są „złe”. Za tanie, za drogie, za ciche, za głośne, przewidywalne, bądź nie – „złe”, koniec i kropka.

W postawach takich osobników „kryje się perfidna satysfakcja z bycia ponurakiem, z mniemania, że nigdy dobrze nie będzie; satysfakcja ze zrzucenia ciężaru niepowodzeń oraz odpowiedzialności za siebie samego na „los”, na sytuację, na innych ludzi! To samo tyczy się również życia prywatnego, albowiem gdy rozczarują się drugim człowiekiem, wtedy argumentują: a jednak miałem rację, nie można mu było ufać. Nawet, gdy ufać było można”, mówił mi Jacek, kolega, psycholog.

Tak czy siak, jeleniogórska społeczność na szeroką skalę cechuje w chwili obecnej tworzenie ujemnego obrazu Jeleniej Góry, „ujemnego” i niebezpiecznego, gdyż tworzonego na zasadzie „tak jest i będzie”, zwalnającej od usiłowań, aby Jelenią Górę uczynić lepszą i rozgrzeszającą z egoizmu. Mamy problem, to pewnie. Ja się jednak pytam, dlaczego?

**Piotr Iwaniec**

**PLOTKI I FAKTY****Po co dyskusje?**

Na wtorkowej sesji rady miasta doszło do dwóch spięć słownych między Jerzym Lenardem, szefem rady miasta, a radnym Krzysztofem Mrozem z Prawa i Sprawiedliwości. Przewodniczący „zrugął” rajcę, że ten zadaje pytania, które były już zadawane podczas obrad komisji. Z kolei K. Mróz odciął się, że nie ma czasu, aby być na każdej komisji, a jako radny – ma prawo pytać o wszystko. Naszym zdaniem pan przewodniczący – z ogromnym dlań szacunkiem – troszkę się zagalopował, bo przecież na sesjach jest też publiczność. No i są media, które przecież nie stworzą tekstu z milczenia. Choć pewnie jakoś by się to dało napisać. Z drugiej strony jako okoliczność łagodzącą należy potraktować gorliwą nadktywność radnego Krzysztofa Mroza.

**TIK i jazda!**

Izersko-Karkonoskie Towarzystwo Kolarsko-Narciarskie. Uff! Ten słowny tasemiec, któremu lideruje Zbigniew Leszek, przestanie w końcu robić za ćwiczenie w dykcji dla spikerów radia i telewizji, bo cykliści i narciarze skrócili nazwę do wdzięcznego TIK: Towarzystwo Izersko-Karkonoskie. Doszły nas słuchy, że uczyniono w geście obrony przed saneczkarzami, kajakarzami, piłkarzami, biegaczami, akrobatami i innymi grupami, które koniecznie chciały uwzględnienia w nazwie swojej pasji. Nic z tego! Jest TIK. I tak już zostanie!

**(anzol)**

**Uwaga!**

Wszelkie podobieństwo osób i faktów do zdarzeń, które mają miejsce w rzeczywistości, jest na tej kolumnie zupełnie przypadkowe. Dlatego prosimy Czytelników o potraktowanie tych wiadomości zupełnie na poważnie lub z dużym przymrużeniem oka.

**Redakcja**

**Migawką i piórem Jelonki.com**

- Panie prezydencie, nie wiem, co robić!



- Jeden z urzędników zasugerował się, że mamy Balaton



- i wszystkie oznaczenia naniósł na mapę Węgier...

Magdalena Kwasiuk, naczelnik wydziału architektury i urbanistyki, Huber Papaj, zastępca prezydenta Jeleniej Góry

**(anzol)**

**OKIEM NACZELNEGO****Paw pstrokaty**

Jeśli ktoś by chciał u nas nakręcić przekonujący film, którego akcja przebiegałaby w niedalekiej przeszłości, z trudem znalazłby wiarygodne plenery. To, co jeszcze bez kłopotu mogłoby „zagrać” na planie lat temu parę, dziś zbyt daleko poszło do przodu (lub do tyłu), aby naśladować krajobrazy czasu przeszłego.

Rzeczywistość zmienia się. Coraz mniej jest miejsc, w których czas się zatrzymał. Choć w Jeleniej Górze znajdziemy takich całkiem sporo, ale mimo wszystko z dodatkami szczegółów bądź to świadczących o nowoczesności, bądź – o zaniedbaniu, którego wcześniej nie było. Wszędzie niemal, gdzie cywilizacja

jeszcze trwa, wyrósł las anten satelitarnych. A tam, gdzie ludzie już się wynieśli (z różnych przyczyn), wszystko wali się przypominając raczej zapomniany skansen niż miasto.

Anteny satelitarne, jeszcze nie tak dawno temu powód do dumy właścicieli i zewnętrzny próbnik ich statusu materialnego, to dziś coraz częściej porzucane talerzyska. Coraz mniej użyteczne, bo wypierane przez okablowania oferujące obraz FHD i inne „udogodnienia”. Już nie wspomnę, że wszystkie takie telewizyjne instalacje trafiają w cień miernoty coraz większej ilości programów. I niebawem – jak tak dalej pójdzie –

telewizja będzie albo dla głupców, albo dla desperatów.

Talerzyska, które w połączeniu z sypiącymi się tynkami zaniedbanej substancji jeleniogórskich domostw stanowią swoisty symbol upadku. Wszystkiego. Bo i domów nie ma komu podźwignąć ze stanu agonicznego, portfele właścicieli „satelit” też w kondycji są marnej, a o programie telewizyjnym właśnie napisałem.

To jest ciemna strona miejskiego oblicza. Nie można też popadać w dramatyzm, bo przecież Jelenia Góra w wielu przypadkach zmienia się na lepsze. Miernikiem tych zmian niech będzie hipotetyczna chęć nakręcenia na miejskim deptaku filmu osadzonego w realiach choćby sprzed 20 lat. Bez gruntownego

dostosowania planu (czytaj: przebudowy kawałka miejskiej infrastruktury) takiego obrazu stworzyć nie da. Potrzebne albo atelier, albo dobry materiał archiwalny z wstawionymi węń „przebitkami”.

Zapytacie: czy rzeczywiście to zmiany „na plus”. Fakt, że tynk na łeb nie leci (choć ostatnio na Sudeckiej poleciał, tyle że nie na łeb, ale na chodnik – szczęściem nikt nie przechodził), nie oznacza, że jest świetnie. Bo jak tak przyjrzeć się naszemu

traktowi śródmiejskiemu, produktowi turystycznemu numer jeden, bajzel aż rzuca się w oczy. I nie chodzi tu bynajmniej o psie odchody czy wszechobecny zimowy syf. Rzecz w bałaganie przestrzennym.

Tu już nie ma anten satelitarnych, są za to pstrokate szyldy, wielobarwne niczym paw wypuszczony po imprezie o różnicowanym, aczkolwiek zbyt obfitym menu. Tłumaczyć to można wyposzczeniem przez czas ascetycznej komuny, która nie pozwalała na szyldową inwencję twórczą na miejskich murach. Ludzie przedsiębiorczy wypuszczeni z klatki ograniczeń jęli z początkiem lat 90. miasto po swojemu zdobić. I tak już zostało, jeśli o styl chodzi, bo przecież firmy i sklepy zmieniły się niemal wszystkie. A wiele z nich zmiotły równie pstrokate wizualnie banki. I salony telefonii komórkowej.

Po dwudziestu latach od uwolnienia ducha przedsiębiorczości wciąż się nie nauczyliśmy ubrać go w szaty estetyki. Rzecz jasna, nie jest to zjawisko li tylko jeleniogórskie. Zastanawiam się, co

to by było, gdyby rzeczywiście przestrzegano pewnych reguł i zaleceń konserwatorskich. Narzucenie porządku, biorąc pod uwagę wyrwany charakter Polaka szaraka, z pewnością skończyłoby się werbalnym (a może i nie tylko werbalnym) linczem dla pomysłodawców Przepisy te są jednak na tyle pogmatwane, że wolna amerykanka ma się świetnie.

Wciąż brakuje nam poczucia piękna ogólnego. Nie takiego na zasadzie, że u mnie balkon odmalowany, a u sąsiada – zgnity i niech się sypie. Temu poczuciu nie stworzyło się też możliwości zaistnienia poprzez zaszciości różne, choćby nieprzemyślaną sprzedaż mienia komunalnego za liche pieniądze. Jednak wszystko przed nami i przyszłością. Cóż bowiem znaczy te 20 lat w 900-letnich dziejach miasta...

**Konrad Przedzięk**

NIE TYLKO PRZEZ DZIEDZICTWO SCHAFFGOTSCHÓW

# Wędrowka na „koniec świata”



Stanisław Firszt oraz Emil Mendyk zaprosili zebranych na wycieczkę w krainy wyobraźni

... a wszystko w Antykwariacie & Galerii pod Arkadami, który w drugą środę lutego „przeżył” natarcie tłumów żądnych przeżycia ciekawej przygody intelektualnej: wędrowki Droga Świętego Jakuba oraz odkrycia rąbka tajemnicy tyczącej niemal nieznanymi do tej pory zakamarków dawnego klasztoru Cystersów w Cieplicach.

Stało się to za sprawą gości, których – już na czternastym tego typu spotkaniu – w gościnnych i klimatycznych wnętrzach Antykwariatu „Silva Rerum” przywitała gospodyni tego miejsca, Beata Czystołowska.

Spotkanie prowadził Ivo Łaborewicz, kierownik oddziału jeleniogórskiego Archiwum Państwowego i prezes Towarzystwa Przyjaciół Jeleniej Góry, a prelegentami byli: Stanisław Firszt, dyrektor Muzeum Przyrodniczego, oraz Emil Mendyk, przewodnik sudecki i saksoński, filozof, dziennikarz, tłumacz języka niemieckiego, prezes stowarzyszenia Przyjaciół Drog Św. Jakuba w Polsce.

– Schaffgotschowie byli pionierami współczesnych muzealników, a poprzez założenie gabinetu osobliwości stworzyli podwaliny pod rozbudowę kolekcji, która osiągnęła imponujące i trudno wyobrażalne dziś rozmiary – mówił Stanisław Firszt o dziedzictwie magnackiego najmożniejszego rodu, który onegdaj władał niemal całą Kotliną Jeleniogórską. Czynnikiem przy okazji prezentacji swojego artykułu zamieszczonego w najnowszym Roczniku Jeleniogórskim. Nawiązał też do więzów między dziejami Schaffgotschów a rozwojem naszego regionu, które doznały najpełniejszego rozkwitu w czasach cesarstwa pruskiego (XIX wiek)

**Miecz, którym święto Ulricha Schaffgotscha w Ratybonie, nie jest już cieplickim eksponatem: w ubiegłym roku trafił tu jako depozyt.**

## Smutne zasłouchi

Niestety, wskutek zawrotań historycznych, jedynie niewielki ułamek tamtych zbiorów zachował się w Jeleniej Górze do dziś. Większość eksponatów, w tym niezwykle cenne trofea z bitwy pod Wiedniem (jeden z Schaffgotschów dowodził oddziałami króla Jana III Sobieskiego) – w tym siodło Kara Mustafy – zasililo inne muzea w Polsce. Tyczy to także potężnego księgozbioru, który trafił do bibliotek w innych miastach. Dziś odzyskanie tamtych skarbów praktycznie jest niemożliwe: można myśleć tylko o wypożyczeniu lub zaprezentowaniu w sposób multimedialny. St. Firszt w swoim tekście szczegółowo opisał, jak z Cieplic na początku lat 50. XX wieku wywożono cenne dzieła. – Zachowały się kompletne dokumenty dotyczące tamtych zdarzeń – wyjaśnił.

Starania o pozyskanie depozytów będą na pewno łatwiejsze już od wiosny przyszłego roku. Na ten czas bowiem, zgodnie z terminarzem robót, ma zostać oddana do użytku nowa (choć w sumie stara) siedziba Muzeum Przyrodniczego, które znajdzie się w kupionej przez miasto części b y ł e g o klasz-

toru pocysterskiego. Szef MP, który ma zamiar „zrekonstruowania” przynajmniej w części dawnej kolekcji, uświadomił przy okazji, że klasztorem niegdyś był tylko ten fragment, który dziś za takowy się uważa. Klasztor zawierał w sobie znaczną część nieruchomości położonych w centrum Cieplic, z których część już dziś nie istnieje.

**Kompleks pocysterski z lotu ptaka. Po remoncie to miejsce ożyje.**

Prelegent pokazał też zebranych, jak wyglądają wnętrza przyszłej siedziby. Wielu widziało je po raz pierwszy. – Sam nie miałem pojęcia, jak tam jest w środku. Byłem tam pierwszy raz trzy lata temu – powiedział Stanisław Firszt. Otóż okazuje się, że w historycznych wnętrzach dosłownie „pełną parą” działała pralnia uzdrowskowska, która „pompowała” wilgoć w wiekowe mury. Był tam też agregat ze zbiornikiem paliwa, a także graciarnia, którą „urządzono” w dawnej bibliotece. Na oryginalnych półkach składowano masy złomu i

innych n i k o m u „niepotrzebnych” rupieci. Ale nie tylko. Wśród nich dyrektor Firszt znalazł zakurzone zabytkowe XIX-wieczne makiety Karkonoszy, o których pisał Wincenty Pol po swoim pobycie w Cieplicach.

Dziś jest już tam posprzątane, a stosunkowo najmniej zniszczeń zauważono w pomieszczeniach dawnej obrony cywilnej. Wnętrza, które będą wymagały remontu, są już do niego przygotowane. Pod warstwami farb z pewnością są dawne malowidła (widać ich fragmenty). Obecnie trwają prace projektowe, a wiosną ruszą „mokre” roboty. Samo muzeum ma być gotowe za rok, ale – jak mówi Stanisław Firszt – aby nadać placówce pożądany kształt (urządzenie ekspozycji, wypożyczenie eksponatów), trzeba będzie kilku lat.

## Jakubowym szlakiem

Emil Mendyk, z kolei, opowiadał o coraz bardziej popularnym pielgrzymowaniu Droga Świętego Jakuba do Santiago de Compostela

(uznawanego za pielgrzymi cel zwany też „koniec świata” ((Finis Terrae, Fisterra)) w Autonomicznej

Wspólnocie Galicji (Hiszpania). I

choć pielgrzymów, którzy co roku podejmują pątniczy tr u d przemaszerowania całej trasy (z Jeleniej Góry zajmuje to ponad trzy miesiące, a były w Antykwariacie osoby, które mają „w nogach” to doświadczenie) przybywa, okazuje się, że wiele jakubowych skarbów – o czym nie każdy wie – jest w naszym regionie lub w pobliżu.

Ich popularyzacji posłużą na pewno trzy właśnie wydane przewodniki po drogach świętego Jakuba: Żytawskiej,

Sudeckiej i Opolskiej. Dla pasjonatów wędrowka którymś z tych szlaków, to świetna propozycja na udchowione wakacje. Sudecka Droga św. Jakuba wiedzie przez Jelenią Górę, a szczególnie bogaty w symbole związane z patronem jest odcinek do Lubomierza, gdzie – na przykład w Radomicach w miejscowym kościele św.

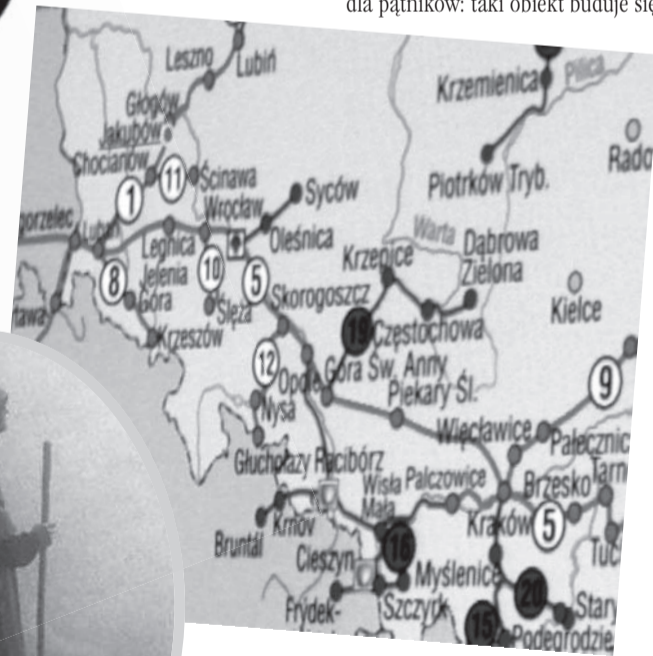
zachód, gdzie chowa się słońce), ale powrót kieruje się na wschód, czyli ku oświeceniu – mówił prelegent. Dodał, że jest wiele świadectw nawrócenia dzięki pielgrzymce.

To także szkoła milczenia: bywa, że na szlaku mówi się bardzo mało. Jak głosi hasło viae sacrae (świętej drogi) – to podróżowanie przez wieki w zadumie. – Kiedyś pątnicy mieli worek, kij i tykwę, dziś mają plecaki i kijki nordic walking, ale idea pozostaje wciąż taka sama – usłyszeliśmy. Okazało się przy tym, że oznakowanych charakterystyczną muszlą dróg świętego Jakuba w Polsce przybywa.

Co więcej: powstają też schroniska dla pątników: taki obiekt buduje się



Sieć szlaków Świętego Jakuba gęstnieje nie tylko w naszym regionie.



Jakuba i Katarzyny, znajduje się zabytkowy tryptyk ołtarzowy z roku 1510 z patronami świątyni. Takich skarbów jest znacznie więcej!

## Z ciemności do jasności

Emil Mendyk interesująco opowiadał o trudzie pielgrzymowania i o przeżyciach wewnętrznych, które odczuwa człowiek na pątniczym szlaku. – Jest to najpierw droga ku ciemności (czyli na

przykład w podlubańskim Henrykowie, znanym z najstarszego w Polsce drzewa: cisu. Sama pielgrzymka, co oczywiste, łączy walory duchowe z czysto turystycznym odkrywaniem świata. Ku rozwadze dla odważnych i nie bojących się odcisków!

Spotkanie – jak zwykle – połączone było z promocją książek i zakończyło się po długiej dyskusji zebranych z bohaterami popołudnia.

**Konrad Przedzięk  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK  
FOT. MAREK TKACZ**

# Przez teatr do świadomości **Literatura i muzyka lekarstwem na wzrok**

4 marca 2011 o godzinie 19.00 w Sali Novej Jeleniogórskiego Centrum Kultury przy ul. 1 Maja 60 zaprezentowany zostanie spektakl młodzieżowej grupy teatralnej z Bautzen p.t. „Krew aniołów i koty z wieży Eiffla“.

Inscenizacja jest częścią Projektu „Nie odwracaj się” zrealizowanego w 2010 W dzielnicy Bautzen, Gesundbrunnen. Jego celem jest pomoc nastolatkom pochodzącym z rodzin migrantów zamieszkujących tę część miasta. Dzięki różnym metodom pracy mają oni możliwość konfrontacji z realiami i refleksji nad własnym życiem. Idea projektu opierała się na założeniu, że młodzież pracuje w znanym sobie środowisku, a powstający performance wyra-

Wieczór teatralny w Jeleniej Górze zorganizowany jest w ramach Projektu „Od fundamentów po szczyty” 2010-2012 realizowanego przez Jeleniogórskie Centrum Kultury we współpracy z Socjokulturalnym Centrum e.V. Bautzen i Miastem Bautzen. Patronem medialnym jest portal i tygodnik Jelonka.com

sta z ich własnych doświadczeń. W efekcie historie nastolatków zaprezentowane zostały w ramach spektaklu młodzieżowej grupy teatralnej p.t. „Krew aniołów i koty z wieży Eiffla – 4 obrazy o tęsknocie” oraz towarzyszącej mu wystawy.

Grają: May Li Dang, Alin Matejo – uczennice szkoły średniej w Gesundbrunnen, oraz tancerki ze Stowarzyszenia Leuchtturm-Majak e.V: Maria Krainikov i Valentina Zadonskiy. Całość opracował pedagog teatralny Andreas Kochte Donath z Sieci na rzecz Demokracji i Odwagi.

(RED)

**Osoby cierpiące na różne choroby oczu, przede wszystkim jaskrę, spotkały się dziś w Książnicy Karkonoskiej, aby zintegrować się przy słowie mówionym i śpiewanym. Okazja to karnawał i potrzeba kontaktu.**

Inicjatorem spotkania był Polski Związek Niewidomych, którego prezes zarządu jeleniogórskiego pani Danuta Musiał zaprosiła w imieniu społeczności organizacji twórców zrzeszonych w Jeleniogórskim Klubie Literackim. Z Wrocławia przybył także prezes Stowarzyszenia Chorych na Jaskrę Ryszard Piwnik.

Chcieliśmy nie tylko za-

**Irena Hryncewicz-Chlebna**



prezentować naszą twórczość, lecz także uświadomić ludziom, że cierpiący na jaskrę też mają swoją organizację – powiedział Jan Hanc z JKL.

Zebrani zapoznali się z fragmentami „kryminału” pióra Beaty Rokickiej zatytułowanego „Okno”. Autorka przeczytała także wiersz nagrodzony pierwszym miejscem na konkursie walentynkowym. Swoje wiersze w różnych kli-

matkach: od idylli poprzez miłość aż do smutku i nostalgii czytała także Irena Hryncewicz-Chlebna, poetka, prozatorka a także wiceprezes Jeleniogórskiego Klubu Literackiego. Jan Hanc przypomniał przy okazji, że JKL będzie w tym roku obchodził 30-lecie istnienia. Jego początki wiąże się z Jeleniogórskim Towarzystwem Społeczno-Kulturalnym, a pierwszym prezesem był nieżyjący już dr Jerzy Kolankowski.

Zebrani oklaskiwali też zespół wokalny „Marzenie”. Grupa działa społecznie od dwóch lat i już ma sukcesy, choćby pierwsze miejsce

Przeglądzie Zespołów Śpiewających o kręgu wালব্রয়স্কiego. (tejo)

Jan Hanc



## BELLA MAFIA I MNÓSTWO ŚMIECHU

# Trzeci wiek nie rdzewieje!

**– Jak nasiąknie czymś skorupa to i dobra stara.... No właśnie, co? Rymowankanie sprawi Państwu kłopotu, jak i nie sprawiła ponad 500 osobom, które dziś pośród salw śmiechu oklaskiwały świetny premierowy występ kabaretu „Bella Mafia”, który pokazał ostre pazury satyry medycznej w Filharmonii Dolnośląskiej.**

„Epidemia śmiechu”, bo tak zatytułowano premierowe przedsta-

wienie (już ósme) kabaretu „Bella Mafia”, nie potrzebowała reklamy i nagłośnienia. Przybyło więcej widzów niż mieści duża sala Filhar-

monii Dolnośląskiej: zabrakło wieszaków w szatni i foteli, a publiczność stadała na schodach. Dla niektórych nie starczyło miejsca. Kabaret działa w ko-

lejnjej „konfiguracji” obsadowej, ale – co ciekawe – każda świetnie sprawdza się na estradzie. Grupę tworzą pasjonaci dobrego

humoru, którzy potrafią śmiać się nawet z własnych słabości. I nie jest to śmiech pusty, bo wynikający z ciętych dowcipów, często mocno „popieprzonych”, ale bez smaku goryczki, gdy się z pieprzem przesadzi. Tym razem na tapetę starci państwo, którzy nie boją się nowych wyzwań i na co dzień studiują w Karkonoskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku, wzięli zdrowie i wszystko, co się z nim wiąże. Dostało się więc naszemu niewydolnemu systemowi, zwłaszcza w finałowej piosence o szalonej karetki, która jedzie i dojechać nie

może, ale nie tylko. Pacjentom też się dostało! Do tego przeplatanka zabawnych skeczy z podtekstem sensualnym, monologów i piosenek z kabaretów daw-

konaniu! Powiało elegancją kabaretu w dawnym stylu, a sądząc po reakcjach widowni (nie zawsze w wieku „trzecim”) podobało się wszystkim. Był też wątek walentynkowy, papierowe czerwone serduszka dostały damy na widowni, wśród których były, między innymi, Zofia Czernow, zastępczyni prezydenta miasta, Alina Obidniak, cesarzowa Teatrów Ulicznych oraz Janina Peikert, prezydent miasta.

**Konrad Przędzięk**

– Życzymy, aby wam śmiech towarzyszył i wieczorem, i o poranku, kiedy się obudzicie! – usłyszeli widzowie na koniec. – Kocham cię, moja „Mafia”! – Janina Peikert dziękowała obdarowanym licznymi bukietami kabareciarzom: Ani, Bogusi, Hance, Lidce, Krysi oraz Jankowi i Mietkowi, stanowiącym mniejszościową męską, choć nieodzowną podporę. Ogromne brawa!



Fot. Konrad Przędzięk

WBREW ZAPOWIEDZIOM SAMORZĄD CHCE ŁĄCZYĆ SZPITALA

# Draństwo systemu



Kadr z konferencji w siedzibie PiS. Nie ulega wątpliwości, że konflikt wokół szpitala ma drugie dno: polityczne.

**Poroniony pomysł, skandal, demonstracja siły władzy – tak określano doniesienie o połączeniu szpitali „Wysoka Łąka” w Kowarach i Wojewódzkiego w Jeleniej Górze na nadzwyczajnej konferencji prasowej zwołanej przez polityków Prawa i Sprawiedliwości.**

Tydzień temu pisaliśmy, ku przestrodze, że – zgodnie z obawami załogi kowarskiego szpitala – fuzja z placówką jeleniogórską jest co najmniej niepożądana. Wtedy urząd marszałkowski ustami rzecznika zapewnił, że o łączeniu być może nie może. Tymczasem w minioną środę w Jeleniej Górze członek zarządu województwa Jerzy Łuźniak oświadczył, że procedurę scalenia szpitali właśnie rozpoczęto.

Samorządowców zapewnił, że po fuzji szpitale będą funkcjonowały w swoich siedzibach czyli w Jeleniej Górze i Kowarach. Całością będzie zarządzał jeden dyrektor, Stanisław

Woźniak, który będzie pracował na pół etatu w każdej z placówek. Marian Krakowiak, dyrektor szpitala Wysoka Łąka ma zostać natomiast jednym z wicedyrektorów.

– Nie ma innego rozwiązania na oddłużenie jeleniogórskiej placówki. Obecnie ten szpital jest zadłużony na około 50 mln zł – zaznaczył Jerzy Łuźniak. Dodał, że samorząd wybrał opcję likwidacji szpitala w Jeleniej Górze i połączenia go z kowarskim, aby móc skorzystać z rządowych pieniędzy tzw. planu B.

Jerzy Łuźniak: – To pozwoli na przejęcie przez samorząd całego długu szpitala w wysokości 50 mln zł, ale i odzyskanie z tytułu zobowiązań publiczno-prawnych około 21 - 22 mln zł po przekazaniu wszystkich dokumentów do Ministerstwa Zdrowia, Banku Gospodarstwa Krajowego oraz Narodowego Funduszu Zdrowia. Samorząd przekonuje, że ta decyzja Kowarom nie zaszkodzi, a wojewódzkiemu pomoże. Ma być to początek pozytywnych zmian dla placówki.

Ta wieść jak grom runęła na załogę szpitala „Wysoka Łąka” w Kowarach,

którą do Jeleniej Góry zaprosili politycy Prawa i Sprawiedliwości. – To stawianie nas przed faktem dokonanym – oburzają się zainteresowani. Posłanka Marzena Machałek przypomniała, że załogę w ubiegłym roku zapewniono, że fuzji nie będzie. I dodano „w tej kadencji”. Teraz mamy nowy rok i fuzja jest.

Dr Maria Lewandowska-Holewik, najstarszy stażem lekarz na „Wysokiej Łące”, nie rozumie decyzji samorządu. – Daliśmy sobie świetnie radę, a nasz szpital dobrze

działał samodzielnie zapewniając opiekę i skuteczne leczenie pacjentów z chorobami płuc i gruźlicą. Teraz zabrakło dobrej woli – powiedziała pani doktor.

Dodała także, iż kiedy wspomniła o zaletach klimatu miejscy, gdzie znajduje się szpital, to ją wyśmiano. – Wmawiano mi, że teraz leczy się lekami, a nie klimatem. Tymczasem to właśnie unikalne powietrze w tym rejonie było jednym z powodów

powstania tej placówki – usłyszeliśmy. W samych superlatywach o szpitalu mówił Bogdan Chewa, jeden z pacjentów.

Obaw przed fuzją nie kryją związkowcy. Jak mówi Anna Szymczak, szefowa NSZZ „Solidarność” i jednocześnie pielęgniarka na jednym z oddziałów, ludzie boją się o miejsca swojej pracy. – Powiedziano nam, że zwolnień nie będzie, ale szybko dodano, że grupowych – podkreśla Anna Szymczak. Załoga w te zapewnienia nie wierzy. Czy będzie zatem strajk? – To ostateczność – nie wyklucza działaczka związków zapewniając, że personel w żadnym wypadku nie zgodzi się na proponowane zmiany.

W ostrych słowach o posunięciu urzędu marszałkowskiego wypowiadają się politycy. – To stawianie wozu przed koniem – argumentuje radny Tadeusz Lewandowski. – Na razie nie ma żadnych podstaw prawnych do fuzji, a decyzje zarządu są na pograniczu prawa, jeśli nie bezprawne – dodał. Radny dodał, że oczekuje odpowiedzi na swoją

interpelację w sprawie łączenia. – To poroniony pomysł, który nie daje gwarancji poprawy w Kowarach, za to stawia szpital na przegranej pozycji – dodał T. Lewandowski. Radny ma jednak nadzieję, że Sejmik Wojewódzki nie przyjmie tej propozycji. – Liczę na sprzeciw SLD – dodał rajca.

– Składam rezygnację z członkostwa w radzie społecznej szpitala – oświadczył radny powiatowy Eugeniusz Kleśta. Jak mówi, nie chce firmować swoim nazwiskiem bezprawia i „draństwa systemu”. – Odwołanie dyrektora wymaga zasięgnięcia opinii rady, a nikt nas o zdanie nie pytał. Przez cztery lata nie wpłynęła tymczasem ani jedna skarga na szpital czy jego załogę – dodał radny Kleśta. Bardzo mieszane uczucia wzbudziło też powołanie na nowego szefa Stanisława Woźniaka, dyrektora Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze. Ma on kierować „Wysoką Łąką” zatrudniony na pół etatu. – Nie wyobrażamy sobie, jak to zrobi – usłyszeliśmy od zebranych.

(Angela/tejo)



W sprawie fuzji wciąż jest więcej pytań niż odpowiedzi. Nie wiadomo, co będzie z jedyną w regionie Poradnią Przeciwgruźliczą i Chorób Płuc. – Obawiamy się, że nasi pacjenci po leki i na badania będą musieli jeździć do Wrocławia – powiedzieli przedstawiciele załogi „Wysokiej Łąki”. W Kowarach panuje przekonanie, że urząd marszałkowski chce się szpitala pozbyć, a fuzja to pierwszy krok w tym celu. Mało kto wierzy też w zapewnienia Jerzego Łuźniaka, że „załogę nic nie grozi”. Sam polityk samorządowy przyznał, że rozmowy ze związkowcami „będą trudne”.

**W ruch poszła zawartość starzych szaf, piwnic i zapomnianych strychów. Podczas Karkonoskiego Ślalomu Retro zorganizowanego wspólnie z Czechami w minioną sobotę pod hasłem „Sport łączy ponad granicami”, przydało się wszystko.**

W konkursie uczestniczyli zawodnicy, zarówno z Czech, jak i z Polski, którzy prezentowali stroje retro i sprzęt narciarski sprzed 40 lat.

– Po raz pierwszy startuję w „Ślalomie Retro”. Namówili mnie do tego rodzina i przyjaciele. Strój mam z piwnicy po dziadku. Narty mają 42 lata,

## Na deskach z jajem i retro



Na scenie prowadzone były konkursy dla publiczności, a także występował zespół muzyczny „Łużyczanki”, któremu wtóruje kapela grająca na akordeonie, gitarze elektroakustycznej, bębnie, tarze oraz tamburynie. Grupie szefuje Teresa Kęska, a kierownikiem muzycznym jest Jerzy Pawłowski.

marynarka z roku 1965. Najważniejsza nie jest wygrana, tylko dobra zabawa –

powiedział nam Łukasz z Kowar.

Do Szklarskiej Poręby dotarła także liczna i kolorowa reprezentacja Towarzystwa Izersko-Karkonoskiego z swoim liderem Zbigniewem Leszkiem w uroczym cylindrze i turkusowym surducie. Barwny i osobliwy był także

Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa.

korowód pozostałych narciarzy. – To mój drugi slalom. Jadę razem z moimi dwoma braćmi. Narty mają już około 100 lat – dodał 60-letni Roman Jaworski z Piechowic.

– Startujemy już po raz szósty. Dziś hasłem przewodnim jest zero plastiku. Nawet tyczki z chorągiewkami były z drewna. Zawodnicy jeżdżą nie tylko na zabytkowych nartach, lecz także na saniach rogatych. Pod wieczór ku niebu wleciały „płonące” lampiony – powiedziała Marlena Grochowska z Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, który slalom zorganizował.

Agrafka

### Berlińska promocja

W Galerii Globetrotter w Berlinie trwa promocja turystyki aktywnej regionu jeleniogórskiego, która będzie prezentowana do 26 lutego. Wystawa, we współpracy z Polskim Ośrodkiem Informacji Turystycznej w Berlinie, odbywa się pod hasłem „Polnisches Riesengebirge aktiv das ganze Jahr über”. 23 lutego o 20.00 odbędzie się oficjalna prezentacja z udziałem Jana Wawrzyniaka, dyrektora POIT



w Berlinie, Jacka Włodygi, starosty jeleniogórskiego oraz przedstawicieli samorządów oraz mediów. Na zakończenie promocji, 26 lutego od 12.00 do 18.00 godziny przewidziane są prezentacje ofert aktywnego wypoczynku przez firmy turystyczne. Przedsięwzięcie realizowane jest w ramach porozumienia o wspólnej promocji powiatu jeleniogórskiego oraz miast i gmin: Jelenia Góra, Karpacz, Szklarska Poręba, Kowary, Podgórzyn, Mysłakowice, Piechowice, Jeżów Sudecki, Janowice Wielkie i Stara Kamienica.

(Agrafka)

### ULUBIONY LEKARZ JELONKI!

**Przemysław Baranowicz (83 głosy) pozostaje liderem w plebiscycie.**

Drugi jest Andrzej Rojek (49), trzeci – Dariusz Dąbrowski (15 kuponów). Dalsza kolejność: Kazimierz Pichlak (14), Wiesława Wolska, (12), Ryszard Kędra (10), Agnieszka Dojs (9), Ewa Koksanowicz (5), Agnieszka Janczyszyn (4), Agata Kreutzer (3), Jarosław Niziołek (2), Małgorzata Turowska (2), Ewa Kuncewicz (1).

Chciałbyś wyróżnić Twojego lekarza? Wypełnij kupon i przynieś go bądź wyślij na nasz adres. Zabawa potrwa do końca lutego. Zapraszamy!

Redakcja

**KUPON PLEBISCYTOWY**  
ULUBIONY LEKARZ TO:

.....

.....

Dane głosującego:

Imię, nazwisko, adres

e-mail.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### Byli najlepsi

Jury (Irena Kubera, prezes Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Szklarskiej Porębie, Ivo Zapletalik, partner czeski Ślalomu Retro, Robert Szuber, prezes Lokalnej Organizacji Turystycznej oraz Elżbieta Pawłowska, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Szklarskiej Porębie), oceniło ogólny ubiór i sprzęt, styl zjazdu, ogólną prezentację uczestnika oraz czas przy miejscach ex-aequo.

Nagrody przyznano w sześciu kategoriach. Wśród kobiet wygrała Barbara Cygon, a najlepszym z panów był Czech Petr Rykr. W osobnej kwalifikacji par z samorządu triumfowała Beata Holec, z kolei na najwyższym podium przedstawiciele mężczyźni stanął Przemysław Wiater. Wreszcie młodzież i wygrała Marceli Wiater.

## Za drogo za śmieci?



**Jolanta Siedlecka**

To jest skandal! Uważam, że to jest za dużo, wychodzi ponad 100 zł za domek jednorodzinny, to jest coś niepoważnego. Nie ma osobnych pojemników na surowce wtórne i wszystko się wyrzuca do jednego pojemnika.

**Remigiusz Bosman**

Ostatnio zauważyłem zmianę ceny na rachunku. Jak na Jelenią Górę takie ceny są za wysokie, ale nie można z tym, niestety, nic zrobić.



**Acryl Kaczmarek**

Ceny są ogromne, do tego nie ma segregacji odpadów. Zrozumiałbym, gdyby ten wzrost wynikał z faktu, że na wysypisko trafiałyby posortowane śmieci. A tak, płacimy horrendalne sumy nie wiadomo za co.

**Notowali: Dominika Dominiak i Marcin Szafranski**

# Brudy złota warte

**Na przełomie stycznia i lutego mieszkańcy Jeleniej Góry po raz pierwszy odczuli wprowadzone na początku roku 20-procentowe podwyżki za wywóz śmieci. Jeleniogórzanie wyliczają, że jedno wiadro odpadków kosztuje ich 4,5 zł. Firmy zajmujące się wywozem nieczystości wzrost cen tłumaczą wyższymi kosztami i opłatami za składowanie.**

W tej sprawie zadzwonił do nas m.in. pan Piotr Kulsewicz z Jeleniej Góry, który nie krył oburzenia. Jego zdaniem obecna wysokość opłaty za wywóz śmieci to lichwa. Wylicza on, że miesięcznie wyrzuca do kontenera około 10 wader nieczystości, za które płaci ponad 45 zł.

- Do stycznia br. za tę samą ilość śmieci płaciłem 36,88 zł, teraz płacę 45,36 zł. Jest to wzrost ceny o 23 procent. Jedno wiadro śmieci kosztuje mnie 4,5 zł, za które w promocji

mogę kupić 10 kg ziemniaków - mówi jeleniogórzanin.

W tej samej sprawie dzwoniła do nas również pani Łucja z Jeleniej Góry, emerytka. Ona z kolei przelicza cenę śmieci na wartość leków i jedzenia.

Od stycznia firma Simeco pobiera miesięcznie od jednego mieszkańca niemal o 3 zł więcej. W minionym roku opłata za osobę wynosiła 10,65 zł, obecnie jest to kwota 13,50 zł. Cena liczona za metr sześcienny wzrosła natomiast niemal o 4 zł. Mieszkańcy, którzy korzystają z usług Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, do grudnia minionego roku płacili 10,7 zł, a teraz płacą 13,54 zł. Metr sześcienny odpadów kosztuje natomiast ponad 4 zł więcej niż poprzednio. Firmy zajmujące się wywozem śmieci tłumaczą, że wzrost cen wiąże się z podwyżką kosztów, w tym paliwa, części zamiennych i napraw samochodów itp. oraz opłat za składowanie odpadów.

- Wszystko idzie do góry,



Fot. Konrad Przeszajek

**Ratownicy górscy znów w trudnej sytuacji finansowej. Proszą o wsparcie w postaci darowizny procenta od podatku dochodowego.**

Do ubiegłego roku Karkonoska Grupa Górskiego Ochotniczego Pogotowia

Ratunkowego była w stosunkowo komfortowej sytuacji ponieważ zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa otrzymywała corocznie 15 procent wpływów ze sprzedaży biletów wstępu do Karkonoskiego Parku Narodowego. Ale od tego roku takiej możliwości zabrakło. Tymczasem dotacje z bu-

żetu państwa starczą goprowcom na pokrycie kosztów działalności w 60 procentach. - Pozostała kwota jesteśmy zmuszeni do pozyskiwania z innych źródeł - mówią ratownicy.

- Podczas gdy ratownictwo górskie w Polsce jest nieodpłatne, ofiarowanie przez Was 1% podatku na rzecz Gru-

pię i ceny wywozu śmieci też musiały wzrosnąć. Trzeba też zaznaczyć, że obecnie wywozimy o wiele więcej nieczystości. W roku poprzednim wywieźliśmy o ponad 3 tys. ton więcej niż w 2009 roku. Poza tym wzrosła też cena składowania odpadów ze 176,50 zł na 191,65 zł - tłumaczy Michał Kasztelan, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Jeleniej Górze.

Z końcem stycznia prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila prowadził rozmowy z przedstawicielami Związku Gmin Karkonoskich o przystąpieniu stolicy Karkonoszy do związku. Zdaniem władz miasta jest to szansa na obniżenie kosztów składowania odpadów. Jelenia Góra od wielu lat korzysta bowiem ze

**CENA ZA SKŁADOWANIE ODPADÓW DLA JELENIEJ GÓRY JEST NAWET WYŻSZA NIŻ WE WROCŁAWIU, GDZIE MIESIĘCZNA OPŁATA ZA 1100 LITRÓW NIECZYSTOŚCI WYNOŚI 191 ZŁ.**

składowiska w Kostrzycy, ale jako „zwykły klient”. Po przystąpieniu do Związku Jelenia Góra mogła by liczyć na inne zasady współpracy. Mimo wnoszenia przez miasto składowiska, byłoby to opłacalne.

Do 2020 roku natomiast zgodnie z unijnymi dyrektywami wszystkie miasta w Polsce będą miały obowiązek utylizowania około 70 procent odpadów. Obecnie jeleniogórskie odpady są składowane, a nie utylizowane. Żeby to zmienić niezbędne będą inwestycje na budowę zakładów utylizacji. Dla Jeleniej Góry i powiatu będzie to koszt około 100 mln zł, z czego część będą musieli pokryć mieszkańcy w opłatach za wywóz śmieci.

**Angela**

## Jak jest gdzieindziej?

W Zgorzelcu firmy zajmujące się wywozem śmieci za składowanie metra sześciennego odpadów płacą około 53 zł. Mieszkaniec Zgorzelca za odbiór odpadów płaci natomiast około siedmiu złotych brutto. Firmy z Lwówka Śląskiego za składowanie m3 odpadów płacą około 62 zł, a jeden mieszkaniec płaci 9,41 zł brutto. Podobne stawki są w Wałbrzychu, gdzie składowanie 1100 litrów odpadów kosztuje 50 zł. Tyle samo za składowanie odpadów płacą też firmy z Legnicy, które rozliczają się od metrów sześciennych. Cena za składowanie odpadów dla Jeleniej Góry jest nawet wyższa niż we Wrocławiu, gdzie miesięczna opłata za 1100 litrów nieczystości wynosi 191 zł.

## Procencik dla GOPR

py Karkonoskiej GOPR jest jednocześnie wsparciem tradycji, idei profesjonalnego ratownictwa górskiego, ludzi, którzy nie bacząc na pogodę, o każdej porze dnia i nocy idą w góry ratować ludzkie życie... Zostani jednym

z nas - podaruj 1%. Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej [www.gopr.org/podatek](http://www.gopr.org/podatek) - czytamy w piśmie przesłanym przez GOPR do naszej redakcji.

**(RED)**

## Jelcz do lamusa

Nowy wóz strażacki za około 800 tys. zł jeszcze w tym roku trafi do Ochotniczej Straży Pożarnej w Sobieszowie. Miastu udało się pozyskać dofinansowanie na ten cel z unijnego programu EWT Polska - Saksonia. Strażacy z OSP Sobieszów wraz z niemieckim partnerem z Boxberg wezmą także udział w licznych szkoleniach. W 2010 r. strażacy spod Chojnika wyjeżdżali do 120 pożarów. Korzystają z ponad 20-letniego Jelcza, który się psuje i pali jak smok.

**(Angela)**

## Zbadają smog

Miasto ma plany, aby w Cieplicach wprowadzić mobilne badania zanieczyszczenia powietrza. Póki co analizy są prowadzone z punktu stacjonarnego i znacznie przewyższają dopuszczalne normy. Jak mówi Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry, badania mobilne pozwolą na dokładniejsze określenie poziomu obecności toksycznych substancji i skuteczniejsze przeciwdziałanie problemowi.

(tejo)

## Jechał za szybko

W minioną środę kierowca pojazdu marki Audi A3 nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze, w wyniku czego najechał na tył samochodu ciężarowego marki MAN. Sprawca został ukarany mandatem i 6 punktami karnymi. Obaj kierowcy byli trzeźwi - poinformowała podinsp. Edyta Bagrowska, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze.

**(Agrafka)**

# Fortuna za jawor. Na skrzypce

**W wyniku licytacji Nadleśnictwo Śnieżka sprzedało metr sześcienny wysokiej klasy drewna jaworowego za rekordową cenę 26 tysięcy 740 złotych.**

- Metr sześcienny drewna jaworowego bardzo wysokiej jakości, pochodzącego z terenów Nadleśnictwa Śnieżka został sprzedany lutnikowi za 26 tysięcy 740 złotych. To jawor falisty, a jego wspaniałe i jakże cenne właściwości to m.in. układ słoja, dzięki któremu można

wydobyc piękny rezonans drżących strun. Dlatego też z kawałka drewna pochodzącego z ponad 120-letniego jawora powstaną pięknie brzmiące skrzypce - poinformował dr Bogdan Szumowski, nadleśniczy z Nadleśnictwa Śnieżka.

**(Agrafka)**

Warto podkreślić, że w standardowym obrocie metr sześcienny drewna jaworowego kosztuje od 200 do 300 złotych. Najwyższą cenę jaką udało się wywalczyć na tego rodzaju licytacjach to 22 tysiące złotych, które trafiły do Nadleśnictwa w Krośnie. Powodzeniem oprócz drewna jaworowego cieszą się również kłody dębowe, modrzewiowe, czy też bukowe.

# Pożar od nagrzewnicy?



**Ponad dwie godziny zajęło strażakom zgaszenie dwóch ciągników, które spaliły się w nocy z wtorku na środę na parkingu stacji paliw Orlen przy ul. Wincentego Pola w Jeleniej Górze.**

Pół godziny po północy ogień pojawił się najpierw w kabinie ciągnika siodłowego z naczepą marki Volvo. Od niego zapalił się stojący obok pojazd marki Mercedes, w którym zapalił się przód. Z nieoficjalnych źródeł udało nam się ustalić, że płomienie mogły pochodzić od nagrzewnicy ciężarówki. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi policja.

**(Angela)**

**FOT. ŁUKASZ PŁOCKI**

## Chciał dać w łapę

Prowadził auto pijany i nie miał ważnego pozwolenia na przewóz towarów. Mowa o 58-letnim mieszkańcu powiatu jeleniogórskiego, którego policjanci zatrzymali w Radomierzu podczas akcji „Truck”. Kierowca ciężarówki zaproponował mundurowym tysiąc złotych łapówki. Bezsukcesnie. Trafił do aresztu. Za jazdę w stanie nietrzeźwości oraz za próbę przekupstwa policjanta grozi kara nawet do 10 lat więzienia. Podczas akcji policjanci skontrolowali 67 pojazdów ciężarowych, w tym 10 autobusów, busów przewożących osoby. Zatrzymali 5 dowodów rejestracyjnych w związku ze złym stanem technicznym pojazdów lub brakiem badań technicznych, a 17 kierowców zostało ukaranych mandatami karnymi za popełnione wykroczenia.

**(KMP)**

**REKLAMA**

**Kancelaria GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS - Z NAMI NIE PODARUJESZ! BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III piętro, p. 309**  
Tel. 075 644 01 22

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

# Czas tyka każdego

## KONIEC ERY PANA ZEGARMISTRZA

**Najstarszy zegarmistrz w Jeleniej Górze, pan Mirosław Skowroński, prowadzący od 1951 roku zakład przy ulicy 1 Maja, zakończył działalność. Zasłużony dla Jeleniej Góry 83-latek rzemieślnik przeszedł na zasłużoną emeryturę.**

### Z FORUM JELONKI.COM

#### Tempus

Czas jest pojęciem względnym. Niektórzy uważają, że czas to pieniądz. Inni - zakochani, czasu nie mierzą. Inni na wszystko mają czas. A dla innych czas już właśnie mija. Dla tych co odeszli czas już minął. Dla niektórych czas się po prostu zatrzymał do nich należy niewątpliwie Pan Mirosław. 100 lat Panie Skowroński! A kto przywróci teraz stracony czas Jeleniej Górze?

#### Ja

Kolejna legenda Jeleniej Góry odchodzi na emeryturę. Będzie brakowało Pana Mirosława i ciepłych jego słów do petentów na ul. 1-go Maja. Zawsze życzliwy, uprzejmy uśmiechnięty. Chyba każdy ma ciepłe słowa pełne uznania dla wieloletniej pracy Pana Mirosława. Długich lat życia! I niech Pan będzie przekonany że zawsze każdy zegarek będzie zawsze tykając słałwł Pana imię. Wyrazy szacunku

#### Norymbergia

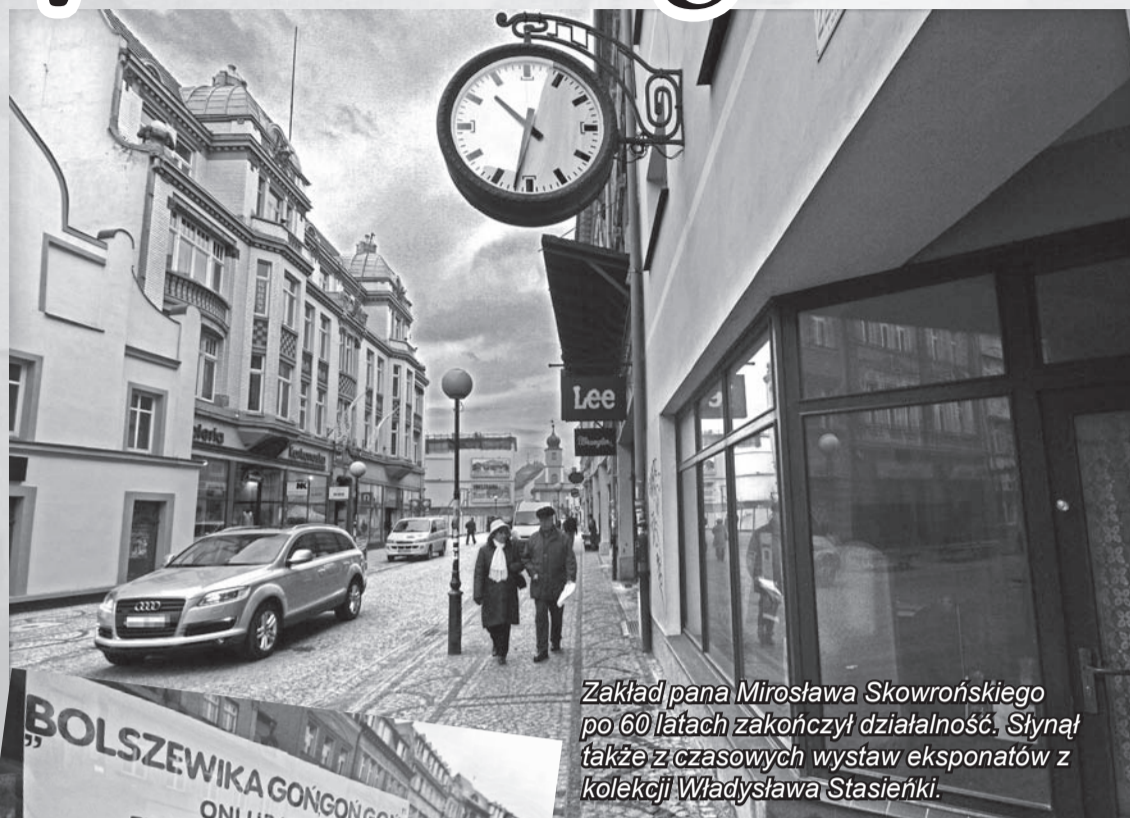
Wszystkiego najlepszego na zasłużonej emeryturze. To był kawał solidnej roboty. Dziękuję za parę lat punktualności. Pamiętam Pana dokładnie mimo że od 25 lat mieszkam poza granicami kraju. Naprawiał Pan mój pierwszy zegarek komunijny 33 lata temu. Już od dziecka fascynowałem się tym zakładem, stojącym przed wystawą z obwarzankiem w reku.

#### @

Każda wizyta w pracowni Pana Mirosława była dla mnie miłym przeżyciem. I ten rozbrajający napis na ladzie: „zegarków elektronicznych nie naprawiam” - o ile dobrze pamiętam treść tego szczerego oświadczenia... Coraz mniej Prawdziwych Zegarmistrzów: nadchodzi era monterów zegarków i wymiennicy baterijek... Przemijają nakręcane zegary, jak auta na korbę...

#### Stefan Weker

Pan Mirosław jest dla mnie wzorem postępowania i rzetelności w bardzo szerokim tego słowa znaczeniu. Wiele wiem na ten temat z własnych obserwacji, bo był czas gdy byłem jego uczniem i pracownikiem. Tego czego się od niego wtedy nauczyłem, nie tylko w kwestii technicznej, ale zwyczajnej, ludzkiej, nigdy nie zapomnę i zawsze będę mu za to wdzięczny. Człowiek jak okręt płynący po bezkresnych oceanach zostawia po sobie ślad - kilwater od nas, czasami dużo młodszych zależy jak długo ten ślad będzie widoczny.



Zakład pana Mirosława Skowrońskiego po 60 latach zakończył działalność. Słynął także z czasowych wystaw eksponatów z kolekcji Władysława Stasięki.



hadłowe, wybijające godziny, stołowe, kredensowe, budziki, zegary ręczne, kieszonkowe, stopery, szachowe, zegary używane na stadionach, czy też na peronach.

Skowroński.

nach.

– Pracowałem tu od 1951 roku, od 60 lat. Do Jeleniej Góry przyjechałem z Białostoczczyzny w 1946 roku. Była wtedy wczesna wiosna. Ruch na ulicy 1 Maja był dużo większy, teraz można by go nazwać sennym. Wtedy jeździły tramwaje i

PAN MIROSŁAW OBIECUJE, ŻE ZROBI WSZYSTKO, ABY ZEGAR NA „MAJÓWCE” ZOSTAŁ NA SWOIM MIEJSCU I DZIAŁAŁ.

aut. Do tego pełno sklepów i jeszcze więcej towarów. Działania wojenne ominęły Jelenią Górę. Byłem bardzo zadowolony Kotliną Jeleniogórką – powiedział nam Mirosław

Mirosław Skowroński naprawiał różne zegary m.in. ścienne zegary wa-

– Oczywiście kolega, także zegarmistrz, naprawiając kiedyś bardzo drogi zegarek szwajcarski, robił to przy otwartym oknie, przez które wleciała mucha. Do nożek tego muszyska niespodziewanie przykleiła się bardzo maleńka i delikatna część: kotwica. Zegarmistrz prosił muchę, żeby zostawiła tę kotwicę, niestety owad odleciał wraz z drogą częścią. Sam wuj porozumiał się z zegarmistrzem, który przyjechał z Ostrowa Wielkopolskiego. To Ferdynand Walawender, który miał zakład przy ulicy Stalina 1, czyli obecna Wolności 1, gdzie teraz znajduje się sklep z obuwem. Był tam wywieszony zegar uliczny, którego już też teraz nie ma.

– W 1957 spółdzielnia uległa rozwiązaniu i tylko ja tu zostałem, prowadziłem działalność prywatną, naprawiałem różnego rodzaju zegary i szkoliłem uczniów.

W tej chwili ja jestem tu niczym ostatni Mohikanin – uśmiecha się Mirosław Skowroński.

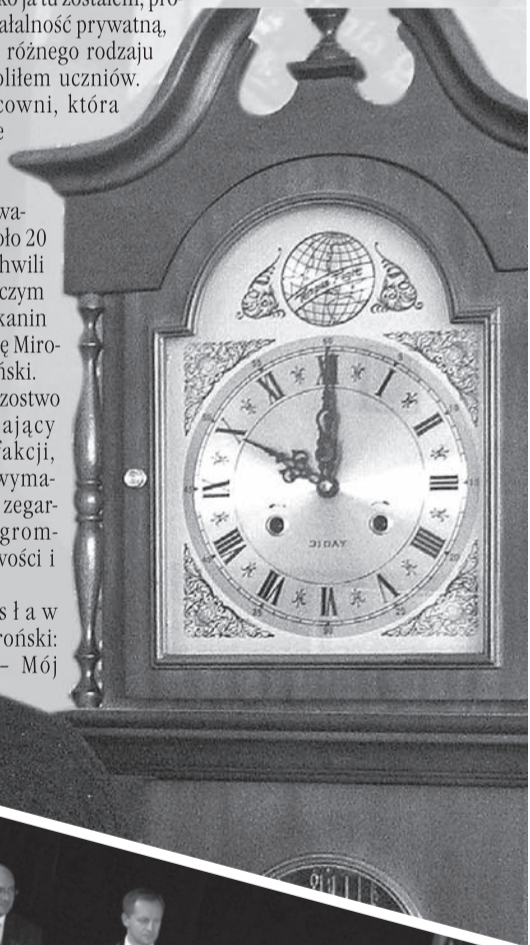
Zegarmistrzostwo to zawód dający wiele satysfakcji, ale także wymagający od zegarmistrza ogromnej cierpliwości i precyzji.

Mirosław Skowroński: – Mój

– Oczywiście kolega, także zegarmistrz, naprawiając kiedyś bardzo drogi zegarek szwajcarski, robił to przy otwartym oknie, przez które wleciała mucha. Do nożek tego muszyska niespodziewanie przykleiła się bardzo maleńka i delikatna część: kotwica. Zegarmistrz prosił muchę, żeby zostawiła tę kotwicę, niestety owad odleciał wraz z drogą częścią. Sam wuj porozumiał się z zegarmistrzem, który przyjechał z Ostrowa Wielkopolskiego. To Ferdynand Walawender, który miał zakład przy ulicy Stalina 1, czyli obecna Wolności 1, gdzie teraz znajduje się sklep z obuwem. Był tam wywieszony zegar uliczny, którego już też teraz nie ma.

Zakład pana Mirosława znany jest także z wystaw okolicznościowych, na które składają się eksponaty z kolekcji pana Władysława Stasięki, zapalonego zbieracza. Ekspozycje najczęściej organizowano przy okazji uroczystości patriotycznych. Obydwaj panowie we wrześniu 2008 roku odebrali nadane przez jeleniogórską radę miejską tytuły Zasłużonych dla Jeleniej Góry. Teraz pan Mirosław udaje się na zasłużoną emeryturę. Być może we wnętrzach jego pracowni urządzi się optyk.

Agata Galas  
FOT. AGATA GALAS  
FOT. KONRAD PRZEZDZIEK  
FOT. ARCHIWUM



W miejscu, gdzie stoi budynek, w którym miał zakład pan Mirosław, do 1945 roku znajdowała się pracownia zegarmistrzowska, a także optyk, jubiler i złotnik. W 1956 roku sypaną się kamienicę rozebrano i zbudowano nieudolną „replikę” Zachowało się jednak wyposażenie dawnego zakładu. Na zdjęciu – ulica Kolejowa (później 1 Maja) w 1945 roku.



Mirosław Skowroński we wrześniu 2008 roku otrzymał tytuł Zasłużonego dla Jeleniej Góry.

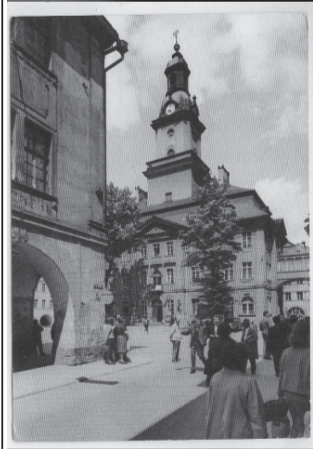
# Upiory przeszłości



**- Tam jest trup! - wysapał Starzecki, który zziąjany wrócił czym prędzej do Inge i Teodora. - Panie Stefanie! Sam pan wyglądasz jak upiór i mówisz, żeś truposza widział!?** - odparował Drzewiecki. - Papierosa! Dajcie mi papierosa! - rzucił dysząc Stefan. Na szczęście w torbie, która została „na górze”, były klubowe włożone tam przez Szlachcica. No i zapalki, o które tak bardzo martwił się w piwnicznej czeluści.

- Ja tam nie pójde za żadne skarby! - pisnęła Inge słuchając chaotycznej opowieści Stefana z pierwszego „etapu” podziemnej „wycieczki”. - Jesteś, panie kolego, pewien, żeś widział nieboszczyka? - z niedowierzaniem pytał Drzewiecki. - Tak jak pana widzę! - zdenerwował się Stefan niedowiarstwem słuchacza. - Jak mówię, że trup, to trup! Same kości! Jak w laboratorium! - dodał.

- Pamiętajcie, jak ten, jak mu tam, Szlachcic opowiadał o chłopcu, harcerzu, co poszedł w 1946 eksplorować piwnicę! Już nie wrócił! I że go nigdy nie odnaleźli - grobowy głos Inge zabrzmiał dziwnym pogłosem. Mężczyźni skinęli głowami. Stefan - kiedy był tam niżej, na dole - w ogóle nie powiązał szkieletu z opowieścią gospodarza mieszkania, który udzielił im schronienia. - Myślicie, że... że to on? Teraz, po 10 latach? Nie, nie. To jakiś koszmarny! - jęknął Starzecki.



\* „Skarb Wrocławia” to oddane przez ludność Dolnego Śląska do depozytu cenne przedmioty, zgodnie z wydanym w 1944 r. zarządzeniem ministerstwa finansów III Rzeszy. Kosztowności nigdy nie odnaleziono, za to mniej lub bardziej prawdopodobnych przypuszczeń dotyczących miejsca ich ukrycia było sporo. Jedno z nich wskazywało, że Skarb Wrocławia Niemcy schowali w tajemniczych labiryntach wykutych w Górze Sobiejsz. Do dziś temat budzi wiele emocji, zwłaszcza wśród pasjonatów zagadek przeszłości i poszukiwaczy skarbów.

który na moment zapomniał, aby zgrywać twarżyzła.

- Wiele na to wskazuje. Choć po 10 latach powinno się zachować coś z odzieży. No i wiadomo, że harcerz na taką wyprawę raczej poszedł z nożem fińskim. Bo czy w mundurze? Tego nie wie nikt, ale niekoniecznie - dywagował Drzewiecki. - Pamiętam tamtą sprawę, głośno o niej było. Wiadomo, że plotek więcej niż prawdy. Ludzie gadali, że podziemia skrył się cały oddział niemiecki! A siły reakcyjne potajemnie dostarczają szkopom żywności. Ci zaś mieli cierpliwie czekać, aż faszysti ich uwolnią, kiedy dojdzie do wybuchu trzeciej wojny światowej - wspominał z ironią w głosie Teodor.

- No i pewnie tego chłopca zjedli na obiad, bo „siły reakcyjne” nie miały gdzie dla nich ukraść zarcia w tej powojennej nędzy - zarechotał „czarnohumorzasto” Starzecki. Towarzysze niedoli uśmiechnęli się w dusznym półmroku piwnicy. - Faktem jest, że chłopak tam wlaź i już nie wylazł. Znałem jego matkę. Poczuła kobiecina. Tak się tym przejęła, że wzięła i dwa lata po chłopaku zeszła z tego świata. A ojca nie miał. Zaginął podczas wojny. Przepadł bez śladu: jak kamfora. Wyszedł pewnego poranka z domu i już nie wrócił. No, ale wtedy to nie było nienormalne. Zresztą i teraz się czasem zdarza - westchnął Drzewiecki.

- Ale czy on wszedł do piwnic w tych kamienicach, dziadku? - rezolutnie zapytała Inge. Drzewiecki wzruszył ramionami. - Nie wiadomo. Podobno gdzieś w obrębie starego miasta. Wlezi tam całym zastępem: siedem, osiem osób. Wszystkim się odechciało po paru metrach i puciekali. Tylko on jeden twardo poszedł. Tak przynajmniej potem mówili. I z tego, co pamiętam, sami przeczyli sobie, co do miejsca, gdzie zagłębili się w te przekłete piwnice. Sprawa zresztą była głośna, ale bardzo szybko ucichła. Podobno UB kazalo wszystkim mordy na kłódkę! Wkrótce zresztą „pozalawiano” różne przeniesienia rodzicom tych ancymonów. Tak, że w parę miesięcy po tamtych przygodach wszystkich rozproszono po całej Polsce. Np., a jak już mówiłem, matka tego nieszczęślika sama się przeniosła... na inny świat - mrocznie

opowiadał Drzewiecki.

Stefan zapalił jeszcze jednego papierosa. - Wczytałem, że sieć podziemną w miastach takich jak Jelenia Góra, jest niesłychanie rozbudowana... - powiedział po dłuższej przerwie, w której trakcie kapanie wody ze sklepienia połączone z głuchą ciszą w reszcie pomieszczenia, stało się upiornie męczące. - Tak.

Ten trup zresztą to wcale nie muszą być resztki doczesnego nieszczęsnego skauta. Może to jakiś Niemiec, który w panice chował się tu przed frontem? Wiedcie, byłem

tu, kiedy szkopy zaczęły panikować! Dantejskie sceny się tu wyprawiały! - ściszył głos Drzewiecki.

Stefan przypomniał sobie opowieści stróża Wacława o wisteleach na szkolnym i ratuszowym strychu. Ale to byli ideowcy, którzy poprzez styżek dawali dowód ślepemu zaufaniu wodzowi Hitlerowi. Skoro Adolf strzelił sobie w łeb w berlińskim bunkrze, to dla nich świat nie miał już czasu przyszłego. Czyżby szkielet w piwnicach należał do jakiegoś pojedynczego fanatyka? - Jeśli nawet tak, to musieli go „ogolocić” nasi. Nie sądzę, aby bez niczego poszedł zabić się do piwnicy - wątpiaco odparł Starzecki.

- Ale, panie kolego Stefanie, szkielet może być dużo, dużo starszy niż się



panu wydawało! Na oko nie oceni pan wieku kości. A jeleniogórskie podziemia wykorzystywano już w XVII wieku! - dociekał Drzewiecki, który „wygodnie” usiadł na jakiejś starej skrzynce i oparł się o zmurszałą ścianę. - Kiepsko mi szło z historii - awansem usprawiedliwił się Stefan. - Ależ to przecież nieważne. Słyszał pan o kanałach podczas Powstania Warszawskiego?! - było to raczej stwierdzenie niż pytanie, ale Starzecki odpowiedział twierdząco. - Któżby nie słyszał... - mruknął.

- A są tacy, są! Ale nie to chciałem powiedzieć. To nie był nowy sposób na przetrwanie wojny! Tak samo wykorzystywano piwnice w oblężonych mia-

stach przed wiekami. Podczas najazdu Szwedów czy Lisowczyków na Śląsk to w piwnicach toczyło się miejskie życie. Słyszałem, że to właśnie dlatego są one tak głębokie i rozbudowane, bo długotrwała wojna wymusiła niejako podziemną



egzystencję! Ludzie przechodzili z kamienicy do kamienicy piwnicami, bo bali się wyjść. Tylko najodważniejsi zajmowali się aprowizacją, co niejednokrotnie przyplacali głową - kontynuował Drzewiecki szukając na ślepo fajki.

Dopiero po dawili uświadomili sobie, że nie siedzi w wygodnym fotelu w swoim zagraconym pokoju na czwartym piętrze kamienicy, co na karku ma ponad dwa stulecia. Tylko kilkadziesiąt metrów niżej w miejscu, o którym jeszcze kilkanaście godzin wcześniej nawet nie myślał. - Ot życie! Jakież ty nie przewidywalne! - szepnął w duchu sam do siebie.

- Myśli pan, Teodorze, że to trup z tamtych czasów? - zapytał Starzecki tonem naiwnego chłopca. I spojrzął na pogrążoną w dumaniu Inge, która po cichutku śledziła dialog mężczyzny nie odczytawszy się ani słowem. Nie bała się jednak, ani nie zdradzała tak bardzo widocznych na początku „dyskusji” symptomów paraliżującego strachu.

- Nie nie myślę, młody człowieku. Zastanawiam się tylko, co robić dalej. Mamy dwa wyjścia: albo odpuszczamy, wracamy do Szlachcica i czekamy, aż nas zatrzyma milicja, albo szukamy przegody tutaj! - uśmiechnął się wbrew sobie. - Zdaje sobie sprawę, że oba wyjścia są fatalne, niemniej pozytywnie tej naszej sytuacji jest fakt, że jest z niej jakiegokolwiek wyjście! - dodał rozwesalając się. - Jesteś mistrzem pocieszania, dziadku - bezbarwnie powiedziała Inge. Drzewiecki dobył z torby po kawałek chleba i sera, o który zadbał Szlachcic.

Jedli w milczeniu nie bacząc na szurzące zapachy i trupią perspektywę, która czaiła się niżej. - Jedno jest pewne: od bardzo dawna tam nikogo nie było - wybelkotał Stefan z ustami pełnymi pieczywa. - To będziemy pierwsi! Kto wie, może czeka tam na nas Skarb Wrocławia\*?! - zaśmiał się Drzewiecki. - Dziadek to nigdy dobrego humoru nie traci! - zapytała retorycznie Inge. - Wojna dziecięca, wojna, a raczej to, że ją przeżyłem, nauczyła mnie znajdować kolory nawet tam, gdzie ich nie ma - odparł mężczyzna. - Ależ bym sobie popykał fajki! - mruknął cichutko.

Szlachcic zmęczony trudną nocą i równie nietatwym porankiem usnął na swojej kozetce z wystającymi sprężynami. Śniło mu się, że jest na strzelnicy. W młodości należał do bractwa strzeleckiego we Lwowie, z czego był niezwykle dumny. Tyle że jego strzelecka pasja

kończyła się na „pokazówce” paradnego stroju i zdobnej broni, z której nigdy nie umiał zrobić pożytku.

Strzelał fatalnie z powodu wady wzroku. A że był typem koguta i bawidamka, wcale mu to nie przeszkadzało: ważne, że mundur wzbudzał zainteresowanie u białogłów. Albo tak się przynajmniej wydawało Szlachcicowi. Bo tak naprawdę to żadna panna nie zwracała nań uwagi: był raczej uosobieniem anty-amanta. W do dat-

ku dawał się poznać jako sknera i kutwa. Ale wcale to nie przeszkadzało mu żyć iluzją o swojej doskonałości.

Dopiero jak przyszła mobilizacja, stanął na głowie, aby nie iść do wojska. Paniecznie bał się strażaków! I właśnie tamtego lipcowego popołudnia, kiedy burza już odchodziła w niebyt, śniło mu się, drzemiacemu na rozpadającej się kozetce w pokoju kamienicy przy ulicy Kopernika w Jeleniej Górze, że strzelał pudując za każdym razem. Kiedy się obudził, coś strzelało. Nie. Coś waliło. Dokładniej: ktoś walił pięściami w jego drzwi.

- Otwieraj! - przytłumiony rozkaz nie zniósł sprzeciwu. Drzewiecki z trudem utrzymując równowagę (przed snem wypili dwie szybkie setki wódki) pochwycił drzwi. Zamazane postaci. Chole! Zapomniał o okularach.

- Dwóch mężczyzn i kobieta? Byli tu?

- Nie przypominam sobie - mruknął Szlachcic. - A kiedy mieli być?

Za chwilę czuł, jak traci równowagę, przelatuje w powietrzu, boleśnie uderza głową o wieszak. I przyjmuje mocny cios w twarz. W ustach słodki smak krwi.

- Już mi ci, dziadku parszywy, przypomniemy!

Głuche trzaśnięcie drzwi i zamazane postaci przestąpiły próg mieszkania.

**Konrad Przędzięk**  
*ciąg dalszy nastąpi*

## CIEŃ HIRSCHBERGU LXI

### W poprzednich odcinkach:

Grupa studentów architektury przyjeżdża w lipcu 1956 roku do Jeleniej Góry na plener, w trakcie którego ma uwiecznić najpiękniejsze detale miejscowych budowli. Wraz z nimi dociera do stolicy Kotliny Jeleniogórskiej fotograf Jerzy, który ma prowadzić dokumentację. Opiekun studentów Stefan Starzecki, aktywista i młody pracownik naukowy, poznaje tajny cel wyprawy. Wiadomo już, że większość zabudowy jeleniogórskiego starego miasta zostanie wyburzona. Przełożony Starzeckiego - Zenobiusz Morowski, wbrew prawu i twardej zimnowojennej polityce PRL - chce zrobić na tym interes z kolekcjonerem von Hibuchem z RFN, któremu zamierza pokątnie sprzedać cenne detale, a grupa studentów potrzebna mu jest do sporządzenia dokładnego opisu i inwentaryzacji bez wzbudzania podejrzeń. Starzecki ma dostać swoją „dole”. Jednak młodzi ludzie i ich szef po przyjeździe rzucają się w wir prowincjonalnego lekkiego życia, z którego korzystają pełną piersią. Jerzy poznaje miejscową autochtonkę Inge, którą zaczyna darzyć odwzajemnionym uczuciem. Starzecki podczas pijackich eskapad oddala się od swoich podwładnych. W trakcie jednego ze spacerów z dziewczyną oraz z Jerzym spotyka milicjanta, którego - z obawy przed wylegitymowaniem (zapomniał dowodu) - unieszkodliwia i pozbawia przytomności, mundur, broni oraz motocykla. Przeszraszeni takim obrotem sprawy mężczyźni ukrywają się. Miejsce milicji, po znalezieniu nieprzytomnego funkcjonariusza, zaczyna podejrzewać, że padł on ofiarą wroga ludu, który zabrał mu mundur i motocykl, aby uciec z Polski.

Ratunkiem dla sprawców są znajomości Teodora Drzewieckiego, przybranego dziadka Inge, powstańca warszawskiego i jeńca wojennego, który został skierowany do prac przymusowych w Hirschbergu, gdzie zastało go wyzwolenie. Niestety, osoba, która mogłaby wyciągnąć ich z opresji, wyjechała na urlop. Tymczasem na komendzie milicji poszkodowany sierżant Pietrucha z obawy o swoją przyszłość przedstawia prawdziwy przebieg wydarzeń, a milicjanci przystępują do opracowania portretu pamięciowego sprawców. Ustalają, że w sprawę zamieszany jest Starzecki oraz wnuczka Drzewieckiego. Postanawiają zrobić nalot na mieszkanie Teodora, ale po drodze zauważa ich dwóch mężczyzn: to Jerzy i Stefan podążający na umówione spotkanie z Drzewieckim. Starzecki postanawia ostrzec lokatorów. Udaje im się uciec z zasadki do mieszkania sąsiada, z którym - po serii przygód - udaje im się dotrzeć do owianych kurzem i sekretami piwnic kamienicy przy ulicy Kopernika. Z kolei ukrywający się przed milicją Jerzy spotyka znanego nam już Tomasza Rdesta, przewodnika jeleniogórskiego. Milicja - pozornie - zaprzestaje poszukiwań podejrzanych przekazując sprawę znacznie groźniejszemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa. Stefan pogrąży się w nieznanym podziemnym korytarzu, gdzie znajduje szkielet...



## Andrzej Patlewicz MUARIOLANZA – „Muafrika”

wydawnictwo: Falami/  
Sonic Records

Muzyka Mauriolanzy wykracza poza strictly jazzowy charakter.

Każde podejście do nowego projektu jest przemyślane a przy tym niebanalne. Podobnie dzieje się z ich najnowszym albumem „Muafrika”. Zawiera 12 kompozycji w dużej części należących do gitarzysty, wibrafonisty Mariusza Orzelowskiego, grającego dodatkowo na różnego rodzaju instrumen-

tach. Płyta jak sam tytuł inspirowana jest Czarnym Lądem. Nie bez znaczenia jest też obecność brytyjskiego producenta Mad'a Profesora. Muzycy (Mariusz Orzelowski, Marcin Babko,



Dominik Mietła, Sylwester Walczak, Pierre) otworzyli się na nowe instrumentarium co zresztą bardzo wyraźnie słychać na tej nowej płycie. Jeden z utworów „Lakulumulu”

zdołał sobie już sporą popularność podobnie dzieje się z kolejnym singlem „Halo Halo – jestem blisko” w którym słychać głosy naszych czołowych wokalistów m.in. Kasi Nosowskiej, Zbyszka Hołdysa, Józefa Skrzeka, liderów Lady Pank (Jana Borysewicza, Janusza Panasewicza) oraz Jacka Lachowicza. To

## POP ROCK & JAZZ

muzyka sięgająca do afrykańskich korzeni. Nie bez wątpienia zespół i ten właśnie krążek wysoko oceniony został przez środowisko muzyki jazzowej, jak i alternatywnej

Andrzej Patlewicz

## BĘDZIE SIĘ DZIAŁO Kryminal w DKF

22 lutego (wtorek) Dyskusyjny Klub Filmowy „KLAPS” zaprasza do Książnicy Karkonoskiej na film, klasyczny kryminal z dreszczykiem i akcją zatytułowany „Bullitt” w reż. Petera Yatesa. Obraz choć pochodzi sprzed bez mała 40 lat, wciąż fascynuje. Początek seansu o godz. 16 w sali konferencyjnej KK.

## ZTA: spektakle inaczej

Z powodu choroby aktora Zdrojowy Teatr Animacji zmienia harmonogram przedstawień w nadchodzącym tygodniu. Anonsonowany na 22 lutego spektakl „Czarownice w bibliotece” (Książnica Karkonoska), został przeniesiony na 25 lutego. Z kolei 23 lutego zamiast sztuki „O ósmej na arce” (Pałac Wojanów), odbędzie się dwa przedstawienia „Entliczek pentliczek”. Na pierwsze (godz. 10) nie ma już biletów, ale można skorzystać z „seansu” o godz. 11.30. ZTA przeprasza za zmiany i zaprasza na widowie!

## Rzecz o szweklendystach

Osielowy Dom Kultury zaprasza na spotkanie Klubu Religioznawczego „Kastalia” zatytułowane „Szenkfeldyści na Pogórze Kaczawskim”. Gościem Sandry Nejránowskiej-Białki będzie historyk, pracownik Muzeum Regionalnego w Jaworze – Mirosław Szkiłdź. Początek o godz. 17.00 w sali teatralnej ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcńskiego 12.

## Potega gwiazdy...

... Mercedes – oto tytuł kolejnej prelekcji w ramach propozycji Muzeum Przyrodniczego w Cieplicach. O niemieckim mieście opowie i przybliży doń na zdjęciach Kamil Basiński. Początek o godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268. Wstęp wolny!

## Rzeźba i fotografia w BWA

Osobliwe rzeźby Ryszarda Zajęca a także niecodzienne fotografie wykonane w podczerwienu przez Krzysztofa Kuczyńskiego, można podziwiać na parterze i piętrze Galerii Biura Wystaw Artystycznych. Ekspozycja czynna do dnia 28 lutego od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00, w soboty w godz. 10.00-16.00, bilety w cenie 2 zł.

## Bard na Dzień Kobiet

Warto już dziś pomyśleć o prezencie dla damy w dniu jej święta. 8 marca w Pałacu Hotelu Stanisławów w ramach „Muzykaliów Stanisławskich” wystąpi Leszek Długosz, znany krakowski pieśniarz i bard, związany onegdaj z „Pławnicą pod Baranami”. Artysta zaprezentuje program zatytułowany „W oczekiwaniu wiosny...”. Organizatorzy proponują do tego wyśmienitą kolację, a po szczegóły odsyłają na stronę <http://www.palacstaniszow.pl>

(RED)

## POP ROCK & JAZZ

## MIKROKOLEKTYW – „Revisit”

wydawnictwo: Delmark  
Records

Mikrokolektyw jest duetem powstałym w 2004 roku, który tworzą

## Wróciła zima! Na fotografiach w „Alibi”

A my zimy nie lubimy! Zwłaszcza teraz, kiedy do wiosny coraz bliżej, ale i do końca najchłodniejszej pory roku jeszcze grubo ponad miesiąc! Polubimy jednak zimowe epizody zamknięte w kadrach zdjęć Małgorzaty Bączek, które od wiszą w mrocznym wnętrzu Pubu „Alibi” przy ulicy Krótkiej w Jeleniej Górze.

Utrzymane w skromnej paletce barw lub monochromatyce fotografie Małgorzaty dalekie są jednak od stereotypowego wyobrażenia krajobrazu zimowego kojarzonego ze śniegiem po pachy, czy też pejzażu górskiego z zaśnieżonymi szczytami. Autorka wprowadziła do kadru kilka ujęć tradycyjnych, jednak najbardziej skoncentrowała się na szczegółach. Detale – jak to detale – na pozór niedostrzegalne, nie uciekną przez wnikliwym okiem obserwatora, który w pozornie nieciekawej bryłce lodu, czy



Małgorzata Bączek i Katarzyna Titow-Gawryłojek podczas wernisażu.



też do pubu przy ulicy Krótkiej nie tylko w celu konsumpcji trunków i napitków, lecz także po „coś milego” dla oczu i ducha. Dodajmy, że ciekawym uzupełnieniem wystawy jest naścienne malowidło Katarzyny Titow-Gawryłojek.

Warto więc wstąpić do pubu przy ulicy Krótkiej nie tylko w celu konsumpcji trunków i napitków, lecz także po „coś milego” dla oczu i ducha. Dodajmy, że ciekawym uzupełnieniem wystawy jest naścienne malowidło Katarzyny Titow-Gawryłojek.

(tejo)  
FOT. KONRAD  
PRZEZDZIĘK

## KOBIETA I DIABEŁ W GRAFICE

12 lutego w Muzeum Przyrodniczym w Cieplicach odbył się wernisaż grafik Marka Tomasika „Kobieta słucha diabła” połączony z koncertem.

Każda z 123 grafik, której na plan pierwszy wysuwa się kobiece tematyka, sama w sobie opowiada pewną historię, każda jest też podpisana, co w całości tworzy cykl i jednocześnie opowiadanie o jednej kobiecie, Ewrywomen, za pomocą wielu kobiet. Autor do stworzenia tego cyklu wykorzystał collage rysunków, fragmentów własnej fo-

tografii, własnych obrazów oraz tekstur. Do tajemniczego świata twórczości Marka Tomasika wprowadził koncert w wykonaniu zaprzyjaźnionego zespołu Andrzeja Hałabudy, który zagrał autorskie teksty artysty. Kto nie zdążył jeszcze zapoznać się z tą nowatorską formą połączenia grafik z opowiadaniem, może ją obejrzeć w Muzeum Przyrodniczym (Pawilon Norweski w Cieplicach), gdzie wystawa będzie czynna do 27 lutego.

(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA



## Plakat zbliżył Polaków i Czechów

W Muzeum Karkonoskim można do końca miesiąca oglądać wystawę „Plakat zbliża”, na którą składają się prace profesora Lecha Majewskiego z Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, Justyny Czerniakowskiej, a także Karela Miška i jego studentów reprezentujących stronę czeską.

– Wystawa jest kolorowa, pełna wyszukanego dowcipu. Prezentowane są plakaty współczesne, które dotyczą teatru. Warto samemu przekonać się i porównać pracę artystów polskich oraz czeskich – mówi Gabriela Zawila, dyrektor Muzeum Karkonoskiego.

Lecha Majewskiego i Karela Miška łączy wspólny mistrz: Henryk Toma-

szewski, który jest twórcą polskiej szkoły plakatu. Wystawa została przygotowana przez Galerię Lewandowski w Pradze i pokazano ją w Instytucie Polskim.

(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA



To pierwsza i ostatnia tegoroczna wystawa w głównej placówce Muzeum Karkonoskiego. Od marca do grudnia z powodu modernizacji budynek przy ulicy Matejki w Jeleniej Górze zostanie zamknięty.

## POP ROCK & JAZZ

## MIKROKOLEKTYW – „Revisit”

wydawnictwo: Delmark  
Records

Mikrokolektyw jest duetem powstałym w 2004 roku, który tworzą

trebacz Artur Majewski i perkusista Kuba Suchar. Muzycy inspirowani są dokonaniem takich mistrzów jak Don Cherry, Ed Blackwell czy Max Roach. W interesujący sposób tworzą muzykę akustyczną, podrasowaną syntezatorowym minimum, samplerem jak i różnego rodzaju perkusjonaliami. Eksplorują

regiony zarezerwowane dla dźwiękowego impresjonizmu. Współpracowali z wieloma chicagowskimi jazzmanami m.in. z Rob'em Mazurkiem i jego Exploding Star Orchestra. Nie bez



znaczenia ich najnowszy album rekomendowany przez chicagowskie jazzowe gwiazdy został wydany nakładem legendarnej chicagowskiej wytwórni Delmark. Wśród 11

promieszczonych na płycie utworów to wspólne kompozycje obu muzyków pisane zarówno indywidualnie jak i w duecie. Całość zamyka ich wspólnie napisana kompozycja „Gift”, która idealnie współgra z tytułem. Ten muzyczny podarunek to surowe brzmienie trąbki i perkusji, w którym obaj muzycy uzyskują

największą ekspresję i swobodę. Ich pełen tradycyjnej awangardy jazz przemieszany z post rockiem brzmi jak prawdziwy Mikrokolektyw z jakiejś odległej przyszłości. Warto zaprzyjaźnić się z tym albumem choć na chwilę.

Andrzej Patlewicz



REKLAMA

**UTO BANASIAK**  
 Bogata oferta pojazdów używanych.  
 Kredyty, ubezpieczenia.  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
 tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
 OPERUJEMY:  
 - telefony nowe i używane  
 - duży wybór akcesorii  
 - serwis pogwarancyjny  
 - simlock, polskie menu  
 7 lat doświadczenia w branży!  
 Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
 na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI 191-91**  
**JELENIA GÓRA**  
 dla tel. komórkowych  
 75 76 75 555  
 75 76 46 919  
 75 191 91  
**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
**0 800 144 911**  
**Co 9 kurs (do 10 zł) gratis**

**KRY-CHA**  
 WOJCIECH CHADŹY  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
 tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**Auto-Komis „Dakar”**  
 ul. Wolności 121,  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel. 075 643 23 54,  
 0 507 10 02 28  
**www.dakar-68.gratka.pl** dakar-68@o2.pl  
 - Sprowadzamy auta na zamówienie  
 - Kredytujemy samochody z poza komisju (procedury uproszczone)  
 - Skup samochodów gotówką natychmiast

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**  
 międzynarodowy transport osobowy  
**UAB-PUL Polska-Niemcy**  
**www.przewozy-darpol.pl**  
 tel. +48 75 75 182 55 | kom. +48 607 222 369

**MiraNo** USŁUGI MOTORYZACYJNE  
 OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>  
 Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
 Tel. 075 / 75 33 284 Fax 075 / 64 21 411  
 • Blacharstwo  
 • Lakiernictwo  
 • Bezdotykowe Mycie Samochodów od W. Pola  
 • Bezgotówkowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi  
 Tel. 075 / 75 33 284 Fax 075 / 64 21 411

**ALEX Drukarnia**  
**Oferujemy usługi :**  
 - składu komputerowego  
 - druku na papierze, kartonie, papierze samokopiującym  
 - druku książek i gazet niskonakładowych  
**tel. 75 75 547 45, 601 196 961**

**MAGIC SREBRO - UPOMINKI**  
 58-560 Jelenia Góra (Cieplice)  
 Plac Piastowski 20  
 tel. +48 509 113 510

**RESTAURACJA HEXA 66**  
 Łysa Góra  
**ORGANIZUJEMY**  
 - imprezy integracyjne dla firm - obsługa cateringowa imprez  
 - imprezy okolicznościowe - możliwość noclegu  
 - imprezy plenerowe  
 Jeżów Sudecki  
 mail: hexa66@szybowcowa.pl  
 www.hexa66.pl  
 tel. 0 509 15 66 60

**Fotograficzna wyprawa dookoła świata**

**Niesamowity zestaw zdjęć dokumentalnych przedstawiających fragmenty napotkanej rzeczywistości, które są opowieścią o ludziach i miejscach: takie prace składają się na wystawę prac Emilii Tomkiewicz-Sadownik, którą można oglądać w Galerii Skene w Teatrze im. Norwida.**

Wszystkie prace powstały podczas podróży dookoła świata, w którą wybrała się w 2008 roku

Jeżów Sudecki  
 mail: hexa66@szybowcowa.pl  
 www.hexa66.pl  
 tel. 0 509 15 66 60

razem ze swoim mężem. Podczas 9-miesięcznej wyprawy przebyli z aparatami ponad 70 000 km. Odwiedzili Mongolie, Rosję, Chiny, Hong Kong, Nepal, Indie, Filipiny, Indonezję, Nową Zelandię, Chile, Peru, Boliwię i Ekwador. Historię powstania prac przybliżyli oraz licznych gości powitał Janusz Jaremen z Fundacji Magna Silesia, która opiekuje się Galerią Skene.

Autorka prac jest absolwentką Wyższego Studium Fotografii Afa. Od 7 lat pasjonuje się fotografią. W fotografii dokumentalnej interesuje ją twórczość m.in. członków agencji Magnum, w tym mistrza Henriego Cartera-Bressona oraz czeskiego Jindricha Streita.

(Coolazooch)  
**FOT. COOLAZOOCH**

Dziś (21 lutego) o 19.00 na deskach Teatru imienia Cypriana Kamila Norwida odbędzie się koncert jubileuszowy Aloszy Awdiejewa, który zaprezentuje autorski repertuar muzyczny m.in. z najnowszej płyty „Alosza na Bis”. Awdiejew, z pochodzenia Rosjanin, jest artystą wszechstronnym, językoznawcą oraz znawcą kultury rosyjskiej. Na początku swej artystycznej kariery związany był z kabaretem „Pivnica Pod Baranami”. Na koncie ma już wydanych 9 płyt oraz 6 filmów. Rocznicą 70 urodzin, które niedawno obchodził, jest okazją do wielu refleksji, które muzyk przełał na płytę „Alosza na Bis”, nagraną w 2010 roku (właśnie ukazała się w sprzedaży). Organizatorzy zapowiadają, że w programie

**Jubileusz Awdiejewa**

Alosza Awdiejew, wraz z zespołem, przedstawi wiązkę swoich najpopularniejszych utworów, którą, jak na lingwistę teoretyka i praktyka przystało, okraśli brawurą i interaktywną konferansjerką.

(Agrafka)  
**FOT. JELONKA.COM**

**Me Myself and I! Wycmokana muzyka**

27 lutego o godzinie 19.00 w Sali Błękitnej Pałacu Schafgotschów (w budynku Politechniki) odbędzie się koncert finalistów III edycji programu „Mam Talent” Me Myself and I - w składzie Magdalena Pasierska - głos, Michał Majeran - głos, efekty oraz human beatbox.

Grupa, prawie całą swoją muzykę realizuje na żywo głosem. Jeżeli myślałeś, że wszystkie te buczenia, cmoknięcia, syknienia, mlaski, sapanienia, świsty i mruki, które czasami robisz do siebie rano przed lustrem to nie muzyka - byłeś w błędzie! Organizatorem koncertu jest Przystań Twórcza-Cieplieckie Centrum Kultury. Więcej informacji na stronie internetowej www.cieplice.org (Coolazooch)

Bilety w cenie 30 zł do nabycia tylko w przedsprzedaży:  
 \* Przystań Twórcza-Cieplieckie Centrum Kultury - ul. Ściegiennego 5/7  
 \* Centrum Informacji Turystycznej - Cieplice, Plac Piastowski 36  
 \* Centrum Informacji Turystycznej - Jelenia Góra, ul. Bankowa 27

Osoba, która jako pierwsza odpowie na pytanie: „Skąd pochodzi grupa Me Myself and I i kiedy powstała?” otrzyma podwójne zaproszenie na koncert. Odpowiedzi przysyłać w dniu 21.02.2011 (poniedziałek) na adres: lena@jelonka.com z dopiskiem w temacie „konkurs Me Myself and I”. Nagroda do odbioru w naszej redakcji przy ul. Curie-Skłodowskiej 13/2 (1 piętro).

# Książak bez szans, pewne zwycięstwo Sudetów

Podopieczni Ireneusza Taraszkiewicza walczący o awans do fazy play-off bez trudu pokonali 12. ekipę tabeli II-ligi koszykarzy Książaka Łowicz 75:52. Od początku spotkania na parkiecie dominowali jeleniogórzanie, kontrolując w pełni przebieg wydarzeń na boisku.

Od początku pojedynku jeleniogórzanie dyktowali tempo gry, nawet na chwilę nie oddając prowadzenia. Wymianę ciosów za 3 punkty lepiej rozegrali podopieczni Taraszkiewicza, którzy po 7 minutach prowadzili 18:8. W tym czasie cztery faule zanotował kapitan Sudetów Czeakański i trener był zmuszony posadzić go na ławkę. Pierwsza kwarta zakończyła się wynikiem 21:13.

W drugiej części gry najaktywniejszym zawodnikiem na parkiecie był Samiec, który przyczynił się do 20-punktowego prowadzenia tuż przed przerwą (43:23). Od tego momentu do głosu doszli goście, którzy wykorzystując nieskuteczność Sudetów, w

ciągu pięciu minut zanotowali serię 13:0. Gdy na tablicy wyników zrobiło się 43:36 kibice ocierali oczy ze zdumienia, jednak było to maksimum możliwości podopiecznych Cezarego Włuczynskiego w spotkaniu przeciwko ekipie Focus Mall.

Do ostatnich minut niepodzielnie rządziłi jeleniogórzanie. Dzięki zespołowej grze powiększali przewagę, nie dopuszczając do niepotrzebnych emocji w końcówce. Ostatnią kwartę miejscowi wygrali 22:11, a całe spotkanie 75:52. W trakcie meczu trenerzy Taraszkiewicz i Włuczynski zgłaszali wiele zastrzeżeń, co do poziomu sędziowania dwójki: Baranowski - Dytko, jednak były to jedne emocje, jakie tego dnia towarzyszyły



spotkaniu Sudetów z Książakiem.

Focus Mall Sudety Jelenia Góra - KS Książak Łowicz 75:52 (21:13, 22:12, 10:16, 22:11)

Sudety: Wilusz (16), Samiec (15), Matczak (15), Ł. Niesobski (14), Czeakański (7), Minciel (6), Kozak (2), R. Niesobski, Kielbasa

Książak: Nogalski (11), Rajkowski (11), Malona (9), Snochowski (8), B. Włuczynski (8), Burza (3),

Kucharek (2), Drelich, Aniszewski, Pawłowski

Wyniki 24. kolejki:

Open Florentyna Pleszew - Politechnika Opolska 73:49

KK A-Bild Bytom - Britam Gliwice 73:77

Focus Mall Sudety Jelenia Góra - Książak Łowicz 75:52

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 1. Florentyna Pleszew     | 24 | 45 | 1.220 |
| 2. Stal Ostrów Wlkp.      | 24 | 42 | 1.150 |
| 3. Sudety Jelenia Góra    | 24 | 41 | 1.093 |
| 4. Nysa Kłodzko           | 23 | 39 | 1.082 |
| 5. MKS Skierniewice       | 23 | 38 | 1.066 |
| 6. Britam Gliwice         | 24 | 38 | 1.021 |
| 7. WKK Wrocław            | 24 | 37 | 1.038 |
| 8. Alba Chorzów           | 23 | 34 | 0.976 |
| 9. Politechnika Poznań    | 24 | 34 | 0.975 |
| 10. Politechnika Opole    | 24 | 34 | 0.942 |
| 11. Pogoń Prudnik         | 24 | 33 | 0.954 |
| 12. Książak Łowicz        | 24 | 33 | 0.924 |
| 13. Śląsk Wrocław         | 24 | 32 | 0.935 |
| 14. KK Bytom              | 24 | 31 | 0.925 |
| 15. Pogoń Ruda Śląska     | 24 | 29 | 0.910 |
| 16. Politech. Częstochowa | 23 | 29 | 0.867 |

Stal Ostrów Wlkp. - WKS Śląsk Wrocław 74:66

WKK Wrocław - AZS Politechnika Poznań 77:64

Pogoń Ruda Śląska - KS Pogoń Prudnik 78:86

(Przemo&MDvR)  
Fot. T. Raczyński

# Koszykarki wracają z Gdańska na tarczy

Daleka podróż koszykarek, które na pierwsze spotkanie rundy play-out udały się do Gdańska, zakończyła się sportową klęską. Karkonosze uległy AZS-owi Uniwersytet Gdański 49:107!

O występie jeleniogórzanek na gdańskim parkiecie trzeba będzie jak

najszybciej zapomnieć. Kluczowym powodem klęski była nieskuteczność zawodniczek Karkonoszy, które na 62 rzuty z gry trafiły zaledwie 19-krotnie. Rywalki na 75 prób wykorzystały 46. Doliczyc do tego należy też 13 punktów z rzutów osobistych rywalek, takim oto sposobem miejscowe zdeklasowały ekipę z Jeleniej Góry, wygrywając różnicą 58 punktów!

Podopieczne Jerzego Gadzińskiego najkorzystniej wypadły w pierwszej i trzeciej kwarcie, przegrywając różnicą 9 „oczek” (16:25, 15:24). Druga i czwarta odsłona sobotniego meczu była sportowym nokautem popełnionym na młodych zawodniczkach ze stolicy Karkonoszy. Akademicki z Gdańska nie odpuściły do końca, o czym dobitnie świadczy wynik ostatniej części gry (34:9). Najlepszą koszykarką koleżki w grupie D wybrano Natalię Rościszewską, która w spotkaniu z jeleniogórzankami zdobyła 17 punktów, miała też 6 zbiórek i 9 asyst.

AZS Uniwersytet Gdański - MKS MOS Finepharm Karkonosze Jelenia Góra 107:49 (25:16, 24:9, 24:15, 34:9)

MKS: Podgajna 16, Kowalczyk 9, Pawlukiewicz 8, Szczęśniak 7, Piwowarczyk 6, Kowiel 2, Iwanowicz 1, Łuczak, Wójtowicz

W tabeli MKS pozostanie na ostatniej pozycji z dorobkiem 8 pkt. po 7 meczach. W następnej kolejce nasze koszykarki podejmą bezpośrednie rywalki w walce o ligowy byt - AZS II PWSZ Gorzów Wlkp. Spotkanie odbędzie się w środę, 23 lutego o 19:30 w hali przy ul. Sudeckiej.

(Przemo)  
Fot. R. Ignaciak



## Zwycięstwo Karkonoszy w Turnieju Młodzików

Dziesięć zespołów składających się z piłkarzy rocznika 1998 i młodszych stanęło na starcie zawodów zorganizowanych przez klub Karkonosze Jelenia Góra. Mistrzostwo padło łupem drugiej drużyny Karkonoszy, która w finale pokonała 2:1 Wisłę Płock. Trzecie miejsce zajęła jeleniogórska KKS.

### Tabela grupy A

1. Wisła Płock - 4 - 10 - 14:1
2. KKS Jelenia Góra - 4 - 8 - 6:3
3. UKS Pieńsk - 4 - 7 - 5:6
4. Chojnik Jelenia Góra - 4 - 3 - 2:4
5. Karkonosze Jelenia Góra I - 4 - 0 - 1:14

### Tabela grupy B

1. Karkonosze Jelenia Góra II - 4 - 7 - 12:1
2. Javoria Jawor - 4 - 7 - 4:0
3. Victoria Świebodzice - 4 - 3 - 3:9
4. Orzeł Lubawka - 4 - 0 - 1:10

### Mecz o 7 miejsce

Orzeł Lubawka - Chojnik Jelenia Góra 1:4

### Mecz o 5 miejsce

Victoria Świebodzice - UKS Pieńsk 2:1

### Mecz o 3 miejsce

Javoria Jawor - KKS Jelenia Góra 0:3

### Final

Karkonosze Jelenia Góra II - Wisła Płock 2:1

### Nagrody indywidualne

Najlepszy zawodnik: Adam Radwański - Wisła Płock

Najlepszy bramkarz: Michał Rebkiewicz - KKS Jelenia Góra

Najlepszy strzelec: Mateusz Cieslik - Karkonosze Jelenia Góra

Najmłodszy zawodnik turnieju: Filip Samak - Chojnik Jelenia Góra

Najładniejsza bramka turnieju: Sylwek Wersocki - Karkonosze Jelenia Góra

Najlepiej wykonujący rzuty karne: Mateusz Cieslik - Karkonosze Jelenia Góra

Góra

(MDvR)

**PLEBISCYT  
NAJLEPSZY SPORTOWIEC  
I TRENER MIASTA  
JELENIEJ GÓRY 2010**



**KUPON ZGŁOSZENIOWY**

Proponuję następującego trenera:

(imię i nazwisko)

(nazwa klubu)

Proponuję następującego sportowca:

(imię i nazwisko)

(nazwa klubu)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji pomysłu Jeleniogórskiego Tygodnika Jelonka.com (zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. Dz. U. Nr 133, Poz. 883).

TAK

NIE

Podpis: .....

**RAMY**  
do OBRAZÓW

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne



WIEŚCI RÓŻNEJ TREŚCI

## Nie było mocnych na szczypiornistki „jedynki”

Komplet czterech zwycięstw zapisały na swoim koncie zawodniczki Gimnazjum nr 1 podczas turnieju piłki ręcznej organizowanego przez Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze.

Klasyfikacja końcowa: 1. Gimnazjum nr 1 - opiekun: Łukasz Niesobski, 2. Gimnazjum nr 3 - opiekun: Wiesław Tyłenda, 3. Gimnazjum/ZSO1 - opiekun: Justyna Rosik, 4. Gimnazjum nr 4 - opiekun: Małgorzata Rokita Rybarczyk, 5. Gimnazjum nr 2 - opiekun: Artur Kosiński. Skład zwycięzczyń: Sara Michalewicz, Anna Herbut, Sylwia Jasińska, Paulina Stachowicz, Weronika Nalepa, Angelika Kurzynoga, Laura Prystrom, Aleksandra Ostrowska, Magdalena Ochota, Kinga Brzezick, Agata Dopiel, Natalia Lewińska, Magdalena Lasota

## Wiele emocji podczas zawodów Jibbing Jam

Po raz pierwszy w naszym mieście odbyły się freestyleowe zawody snowboardowo-narciarskie w technice jibbing. Na Placu Ratuszowym pojawiło się kilku czołowych polskich jibberów, co gwarantowało widowiskowość i wysoki poziom sportowej rywalizacji. Eliminacje wyłoniły czołową ósemkę zawodów, która zaprezentowała się licznie zebranej publiczności podczas wieczornego finału. Zacięta walka o podium trwała aż do ostatniego zjazdu. Ostatecznie zwycięzcą pierwszego Jibbing Jam Jelenia Góra został Mateusz Zielonka, wyprzedzając Kajetana Kaleniaka i Radka Czostkiewicza.

## Dobry występ Agnieszki Cyl

Magdalena Neuner wygrała biathlonowy bieg ze startu wspólnego na dystansie 12,5 km zaliczany do klasyfikacji generalnej Pucharu Świata. W amerykańskim Fort Kent zawodniczka MKS-u Karkonosze Jelenia Góra uplasowała się tuż za czołową „10”. Zwycięzcy popłynęła jeden błąd na strzelnicy i wyprzedziła o 23,6 s swoją rodaczkę Andree Henkel, która objęła prowadzenie w klasyfikacji generalnej biathlonowego Pucharu Świata. Na trzeciej pozycji do mety przybiegła Białorusinka Daria Domraczewa. Agnieszka Cyl zapisała na swoim koncie dwa pudła tracąc do Neuner niewiele ponad 2 minuty i zajmując ostatecznie 11. lokatę. W klasyfikacji generalnej Henkel ma 753 punkty, wyprzedzając o dziewięć „oczek” Finkę Kaisę Maekeraeinen. Nasza zawodniczka plasuje się na 22. pozycji - 329 punktów.

(MDvR)

# Bądź jak Tomasz Sikora – „Celuj w Igrzyska”

Narodowy Program Rozwoju Biathlonu „Celuj w Igrzyska” wspólnie z Viessmannem poszukuje młodych talentów. W założeniu jego pomysłodawców jest to program sportowo-społeczny, adresowany do młodzieży trenującej biathlon – dyscyplinę niezwykle ważną dla polskiego sportu, dzięki wielu sukcesom pozytywnie kojarzoną społecznie i dobrze odbieraną przez polskie media.

Medale Igrzysk Olimpijskich i Mistrzostw Świata wywalczone w wspaniałym stylu przez Tomasza Sikorę przemawiają do wyobraźni młodych ludzi, dlatego też zaproszenie wybitnego polskiego biathlonisty do przyjęcia funkcji ambasadora programu. Do udziału w programie zaproszone zostały wszystkie biathlonowe kluby sportowe, w których trenują młodzi sportowcy marzący



o sukcesach na miarę Tomasza Sikory.

To właśnie spośród tych młodych sportowców w ciągu najbliższych lat

zostaną wyłonieni zawodnicy, którzy będą reprezentować biało-czerwone barwy na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich w 2018 roku. Jak pod-

kreślają twórcy projektu idea olimpijska jest jedną z najważniejszych rzeczy w całym przedsięwzięciu

Główne idee programu pokrywają

się z założeniami dwóch niezwykle ważnych dla polskiego sportu programów sportowo-społecznych stworzonych i konsekwentnie rozwijanych przez Polski Związek Narciarski i Centrum Promocji AK-Pol. Narodowy Program Rozwoju Skoków Narciarskich „Szukamy następców Mistrza” i Narodowy Program Rozwoju Biegów Narciarskich „Bieg na Igrzyska” uznawane są ze względu na swój zasięg oraz oddziaływanie społeczne za jedne z najbardziej udanych i pozytywnie odbieranych przez środowiska sportowe i media tego typu przedsięwzięć w Europie.

Funkcję ambasadora programu przyjął jeden z najlepszych zawodników w tej dyscyplinie sportu na świecie – Tomasz Sikora. W 1993 roku, mając 20 lat, odniósł swój pierwszy wielki sukces zdobywając złoty medal Mistrzostw Świata juniorów w Ruhpolding, na dystansie 10 km. Później przysły kolejne sukcesy: złoto seniorskich Mistrzostw Świata we włoskiej Anterselvie w biegu na 20 km wywalczone w 1995 roku

i srebro na tym samym dystansie podczas Mistrzostw Świata w Oberhofie – 2005. Do tego dorobku należy doliczyć również srebrny krążek wywalczony na Igrzyskach Olimpijskich w Turynie w biegu masowym.

37-letni Polak ma na swoim koncie pięć zwycięstw w cyklu Pucharu Świata, po dziewięć razy plasował się na drugiej i trzeciej pozycji. W niedzielę 13 lutego 2011 stanął na podium po raz 23 - wywalczył drugie miejsce w biegu ze startu wspólnego podczas Pucharu Świata w amerykańskim Fort Kent.

„Viessmann CUP” - nowe zawody, nowe wyzwania. W sezonie 2010/2011 w ramach Narodowego Programu Rozwoju Biathlonu „Celuj w Igrzyska” zostanie rozegrany cykl zawodów „Viessmann CUP” dla młodzieży - dziewczęta i chłopcy z kategorii junior młodszy (1993-94) i młodzik (1995-97) spotkają się dwukrotnie w Szklarskiej Porębie.

(MDvR)

Fot. M. Gaika

## Uczniowie SP 8 rywalizowali w trójboju sprawnościowym

Blisko 40. uczniów wzięło udział w trzeciej edycji Trójboju Sprawnościowego zorganizowanego w środę 16 lutego w SP 8. Zawodnicy rywalizowali w czterech kategoriach: dziewczęta ze szkoły podstawowej, chłopcy ze szkoły podstawowej, dziewczęta open oraz chłopcy open.

Tegoroczny trójbój wymagał od zawodników ogólnorozwojowego przygotowania. Uczniowie w rywa-

lizacji musieli wykazać się takimi zdolnościami motorycznymi jak: szybkość, zwinność, siła oraz wytrzymałość i koordynacja. W tym roku młodzi sportowcy rywalizowali w następujących konkurencjach: 1. strumieniowy tor sprawnościowy, 2. tor unihokeja, 3. przerzucanie piłek lekarskich przez skrzynie gimnastyczne.

### Tor strumieniowy:

Składał się z próby kozłowania piłki koszykowej w slalomie, przejściu po zwieszanej ławeczce gim-

nastycznej, przejściu po drabinkach gimnastycznych wytyczonym torem, zawiśnięciu na linie, rzutów do kosza, poruszania się w leżeniu przodem oraz przenoszeniu piłek lekarskich.

### Tor unihokeja:

Polegał na prowadzeniu krążka w slalomie oraz wykonaniu 3 lub 4 strzałów do bramki.

### Próba przerzucania piłek przez skrzynie

Polegała na pokonywaniu skrzyni gimnastycznej równocześnie przenosząc nad nią piłkę lekarską w ilości 4 serii.

Podczas wszystkich konkurencji rywalizacja była bardzo zacięta, losy wygranej w całym trójboju ważyły się do ostatniej trzeciej konkurencji, która wyłoniła ostatecznych

zwycięzców nagrodzonych pamiątkowymi dyplomami.

### Ostateczna klasyfikacja III Feryjnego Trójboju Sprawnościowego:

Dziewczęta ze szkoły podstawowej:

I miejsce: Natalia Cetler  
II miejsce: Marta Stachowiak  
III miejsce: Justyna Musiał

Chłopcy ze szkoły podstawowej:

I miejsce: Norbert Zaleszczyk  
II miejsce: Ernest Mochól  
III miejsce: Michał Pabian

Dziewczęta open:  
I miejsce: Monika Michalczyk

Chłopcy open:  
I miejsce: Dominik Wojtaszek  
II miejsce: Adrain Musiał  
III miejsce: Łukasz Gumienny



(MDvR)

Fot. Użyczone

## Zbliża się Pre World Uphill Trophy

Pre World Uphill Trophy to przedsięwzięcie sportowe, które będzie próbą generalną przed największym w historii wydarzeniem w biegach narciarskich w Polsce. Zimą 2012 roku do Szklarskiej Poręby zawita Puchar Świata FIS w biegach narciarskich, a na malowniczej i zarazem niezwykle wymagającej trasie SkiAreny Szrenica pojawią się najlepsi biegacze i biegaczki narciarskie z całego świata.

Planowane miejsce rozegrania zawodów zostało bardzo pozytywnie ocenione przez władze FIS i nikt nie ma wątpliwości, że będziemy świadkami jednego z najlepszych widowisk sportowych na świecie. Będzie to bieg, który połączy morderczy podbieg pod górę Alpe Cermis w Val Di Fiemme znany z cyklu Tour de Ski oraz równie wyczerpujący i wymagający zjazd. Miejsce rozegrania biegu - SkiArena Szrenica oraz profil trasy dają również możliwość obserwacji z bliska zmagania sportowców przez dużą grupę widzów. Start i meta do Biegu pod Górę będą usytuowane u stóp Szrenicy przy dolnej stacji wyciągu.

### Program zawodów:

26 lutego, start: 8:30  
Limit czasu na osiągnięcie najwyższego punktu nartostrady Lolobrygida: 1h  
Limit czasu na ukończenie biegu: 2h  
Dekoracja: 10:15

### Informacje o zamknięciach tras na czas rozgrywania zawodów:

nartostrada Puchatek będzie zamknięta do 9.00, przy mecie częściowo do 12.00  
nartostrada Lolobrygida będzie zamknięta do 10.30 na całej długości nartostrada Śnieżynka będzie zamknięta do 9.30

### Uruchomienie wyciągów

#### - SkiArena Szrenica -

26.02.2011

Wyciąg krzeselkowy / dwuosobowy / - pierwsza sekcja - 8.45  
Wyciąg krzeselkowy / dwuosobowy / - druga sekcja - 9.00  
Wyciąg Karkonosz Ekspres - 9.30  
Orczyk WN4/5 / na Hali Szrenickiej / - 8.30  
Orczyk WN3 / równoległy do II sekcji wyciągu na Szrenice / - 9.00  
Orczyk WN6 / na Świątecznym Kamieniu / - 10.00  
Wyciąg Baby Lift - 12.00

(MDvR)

## Weź udział w największym turnieju piłkarskim w Polsce

Startuje XI edycja Turnieju Piłki Nożnej „Z podwórka na stadion o Puchar Tymbarku”. Zwycięzcy potrenują w jednej z najlepszych szkółek piłkarskich świata – Ajaxie Amsterdam.

Turniej rozpocznie się w połowie kwietnia. Najpierw rozgrywki wystartują na etapie gminnym i powiatowym. Następnie zwycięskie drużyny zmierzą się w jednym z 16 finałów wojewódzkich. Najlepsze zespoły z poszczególnych województw

w lipcu i sierpniu wyjadą na obozy szkoleniowe, podczas których rywalizować będą o awans do finału.

Finał XI Turnieju „Z podwórka na stadion o Puchar Tymbarku” zostanie rozegrany we wrześniu, a w październiku zwycięzcy wyjadą do Amsterdamu. Na miejscu nie tylko obejrzą mecz Ajaxu, ale także wezmą udział w zajęciach szkółki piłkarskiej, w której zaczynało wielu znakomitych piłkarzy.

Zapisy do udziału w turnieju już się rozpoczęły i będą trwać do końca marca. Drużyny liczące od 6 do 12 zawodników lub zawodników w wieku

do 10 lat, mogą być zgłaszane przez trenerów i nauczycieli. Najłatwiej jest to zrobić poprzez formularz zgłoszeniowy, który znajduje się na stronie [www.zpodworkanastadion.pl](http://www.zpodworkanastadion.pl). Dodatkowe informacje udzielane są również pod numerami telefonów: 22 551 22 41 oraz 33 870 84 55.

W ubiegłym roku w całym kraju w turnieju wzięło udział 40 tysięcy dzieci. Nagrodą dla zwycięzców był wyjazd do Mediolanu, gdzie zwidzili słynny stadion San Siro, na którym na co dzień grają Inter i Milan. W 2009 roku młodzi zawodnicy mogli podziwiać sławny

Real Madryt na Santiago Bernabeu. Rok wcześniej dzieci zobaczyły reprezentację Anglii, grającą na legendarnym stadionie Wembley, a w 2007 r. nagrodą główną w turnieju była wizyta na Camp Nou i obserwowanie w akcji klubu FC Barcelona.

Organizatorem Turnieju jest Polski Związek Piłki Nożnej, a sponsorem głównym firma Tymbark. Patronat honorowy nad Turniejem objęli: UEFA, Grassroots oraz Ministerstwo Sportu i Turystyki.

(MDvR)

## Zmarł Roman Jezierski – legenda jeleniogórskiego szczypiorniaka

W nocy 13 lutego po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 57 lat odszedł w lubińskim szpitalu najbardziej doświadczony trener żeńskiej piłki ręcznej – Roman Jezierski.

Roman Jezierski pochodził z Malborka, swoją karierę trenerską rozpoczął w 1978 roku w Gdańsku, gdzie pracował w miejscowym Starcie. Przez 13 lat trenował Zagłę-

bie Lubin, zdobywając z zespołem dwa srebrne i brązowe medale mistrzostw Polski, dotarliśmy też do półfinału europejskiego Challanage Cup.

Roman Jezierski był członkiem Rady Trenerów Związku Piłki

Ręcznej w Polsce oraz wieloletnim szkoleniowcem juniorskiej i młodzieżowej kadry narodowej kobiet. Jeszcze na początku lutego powołał skład młodzieżowej kadry kobiet na konsultację szkoleniową, której niestety nie doczekał.

(MDvR)







**GRUNTY** rolne - tanio - w okolicach Jeleniej Góry w różnych miejscowościach z planem zagospodarowania lub bez. Ceny już od 4 złotych. Jeldom. Lic. 14557 - 668 667 637

**HALA** w okolicach Jeleniej Góry - o pow. 1400 m2, na działce o pow. 6910 m2 - 603 485 237

**KAMIENICA** w Świerzawie - 110 m2, 4 pokoje, kuchnia, łazienka z lokalem usługowym na parterze przyniosącym stały dochód, za jedyną 195000 zł polecam Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**KAWALERKA** - 27 m2 na Zabobrze I w czteropiętrowym bloku. 85000 zł. [wynagrodzenie pośrednika w pełni opłaca strona sprzedająca]. Jeldom Lic. 14557 - 666 830 830



**Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze** zaprasza wszystkich chętnych do korzystania z lodowisk znajdujących się przy ul. M.S. Curie (boisko Młodzieżowego Domu Kultury) oraz przy Zespole Szkół Ogólnokształcących i Technicznych (Budowlanka)

**LODOWISKA CZYNNE SĄ CODZIENNIE W GODZINACH 8.30 - 20.30 ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ WYPOŻYCZENIA ŁYŻEW DOSTĘPNYCH NA TERENIE OBIEKTÓW.**



**Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze** z siedzibą przy ul. Złotniczej 12, tel. 0756466680 posiada do wdzierżawienia miejsca reklamowa lodowisku przy ul. M.C. Skłodowskiej - teren Młodzieżowego Domu Kultury.

Oferty prosimy składać w siedzibie Ośrodka :  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Złotnicza 12



**Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze** z siedzibą przy ul. Złotniczej 12, tel. 0756466680 posiada do wdzierżawienia teren byłego Ośrodka Rakownica, składający się z trzech działek o nr 21,24,30 obręb 0037-37 arkusz mapy 3 o wspólniej powierzchni 6,8848 ha z przeznaczeniem na działalność rekreacyjno-komercyjną.

Oferty prosimy składać w siedzibie Ośrodka :  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Złotnicza 12



Ogłoszenie wyróżnione kolorem  
www.ogloszenia.jelonka.com

Wyślij SMS na numer 7616 - koszt 6 zł + VAT (PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO), a w treści wpisz prefiks wraz treścią ogłoszenia.

Np. **PT.OW: Sprzedam duży dom mieszkalny z zabudowaniami gospodarczymi położony na działce 1060 m2 w Cieplicach**

\* 30 dniowa publikacja ogłoszenia na portalu www.ogloszenia.jelonka.com

Prosimy nie używać polskich liter - ą, ę, ć, ł, ś, ń, ó, ż, ź w treści SMS.

Wysłanie SMS jest równoznaczne z akceptacją regulaminu znajdującego się na stronie www.ogloszenia.jelonka.com

|                            |       |        |
|----------------------------|-------|--------|
| Osuszanie wynajem          | 7 lit | 453386 |
| Biuro Rachunkowe - KOALA   | 7 lit | 453341 |
| Malowanie obrazów na szkle | 7 lit | 453340 |

**KAWALERKA** - 37 m2 w kamienicy z windą budowanej w 2009 roku, drugie piętro z balkonem przy ul. Kopernika. Sprzedaż z całym wyposażeniem. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** - komfortowa po remoncie 26 m2. Środkowa, bardzo ciepła. Może być na mieszkanie, biuro, gabinet. Duża łazienka. Czynnosc 57 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - Kostrzyca - 29 m2. Po remoncie. Bezczynszowe. Piwnica, komórka, ogródek. Polecamy! Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**KAWALERKA** - na I-piętrze 35,6 m2 w budynku wielorodzinnym. Blisko centrum miasta. Okna nowe PCV. Kuchnia osobna. Ogrzewanie co-gazowe. Czynnosc 50 zł/m-c. N. Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - na Zabobrze III - 28 m2. Pokój z wyjściem na balkon. Na podłogach panele. Mieszkanie środkowe, ciepłe, słoneczne. Czynnosc 191 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - nowa - w kamienicy z 2009 r, z windą w centrum Jeleniej Góry. 37 m2 z balkonem, drugie piętro z pełnym wyposażeniem i meblowaniem. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** - o powierzchni 28 m2 w centrum z umeblowaniem NM5877 - 500 122 447

**KAWALERKA** - Os. Orle, po kapitalnym remoncie, parter. Lic. 5877 - 500 122 445

**KAWALERKA** - po generalnym remoncie 27 m2. Nowa kuchnia w zabudowie. Mieszkanie ciepłe, środkowe. Okna nowe. Blok ocieplony IV-piętrowy na Zabobrze. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - po gruntownym remoncie 35,78 m2 w budynku wielorodzinnym. Kuchnia duża z meblami w zabudowie. Cicha okolica, blisko do centrum. Czynnosc 36 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - po kapitalnym remoncie 35 m2. Na II-piętrze w zadbanej kamienicy. Ogrzewanie co-gazowe. Czynnosc 45 zł/m-c. Blisko do centrum. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - w centrum miasta 47 m2. Nadaje się na biuro! Polecamy. Euro-dom Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**KAWALERKA** - w Cieplicach na I-piętrze 38,52 m2. Budynek 8-rodzinny w dobrej lokalizacji. Budynek ogrodzony po kapitalnym remoncie. Ogrzewanie co-gazowe. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - Z balkonem 38 m2. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 501 090 928, 75 64 36 051

**KAWALERKA** 27 m2 - po kapitalnym remoncie, w Jeleniej Górze. Sprzedam lub zamienię na większe w Sobieszowie - 793 691 133

**KAWALERKA** 30 m2 - w Miłkowie. Tylko 56000 zł. Lic. 10750 - 883 372 524

**KAWALERKA** 85 000 zł - 27 m2 czwarte piętro w bloku Zabobrze I. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** 85 000 zł - 27 m2 do remontu, z możliwością modernizacji, czwarte piętro Zabobrze I. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** 85 tys. - pokój z aneksem, po remoncie, Zabobrze Karłowicza. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 502 045 638, 75 64 36 052

**KAWALERKA** Cieplice - po remoncie, trwają prace wykończeniowe przy modernizacji łazienki. Ogrzewanie gazowe - piec 2 funkcyjny, okna nowe PCV. Nieruchomości Karkonoskie. Lic. 6327 - 519 562 869

**KAWALERKA** Janowice Wielkie - 33 m2, po kapitalnym remoncie, w dobrej lokalizacji. OKAZJA. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 601 556 494, 75 64 36 052

**KAWALERKA** na Placu Ratuszowym - I piętro - 792 876 455

**KAWALERKA** Sobieszów - w odrestaurowanej kamienicy I piętro. Lic. 5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** w centrum - 32 m2, pierwsze piętro w kamienicy, przy Pl. Ratuszowym. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** w Sobieszowie - po kapitalnym remoncie, 32 m2, pierwsze piętro w dobrej lokalizacji. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**KAWALERKA** Zabobrze - parter, ekonomiczna 26 m2, Lic.5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** Zabobrze 3 - komfortowa kawalerka, 27 m2, po remoncie. Zaproponuj swoją cenę - 609 043 414

**KOMFORTOWA** szeregówka - 82 m2, 4 pokoje luksusowo wykończona, kuchnia w zabudowie, kominiek, ogródek, w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**LOKAL** użytkowy w centrum - 102 m2 na I piętrze, obecnie funkcjonuje jako trzy samodzielne gabinety lekarskie, po kapitalnym remoncie w 2007 roku. N.GRZYWIŃSCY Lic. 998 - 505 074 854

**LUKSUSOWA** szeregówka - z ogródkiem. na Zabobrze, po kapitalnym remoncie. 100 m2. kuchnia, 4pokoje, 2 łazienki, ogród, balkon, miejsce postojowe - 888 221 321

**M2** 78 m2 - okazja - o powierzchni 78 m2 w najlepszej dzielnicy Jeleniej Góry. Okna PCV, ogrzewanie CO węglowe. Mieszkanie do remontu. Jeldom. Lic. 14557 - 668 667 637

**M2** Mysłakowice - po remoncie. 66 m2, dwa pokoje. I piętro. Bardzo ładna łazienka. garaż. Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**M3** po remoncie - 65 m2 - 609 655 488

**MIESZKANIA** - Zabobrze II - IX piętro 2 pokoje 54 m2, Parter 3 pokoje 70 m2, Vlp 3 pokoje 64 m2, Vlp 2 pokoje 36 m2, lp 3 pokoje 72 m2 Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIA** Zabobrze II 36 i 48 m2 - Xp 2 pokoje 48 m2 za 138000 zł, łazienka po k. remoncie, okna PCV do odświeżenia. Vlp 2 pokoje 36 m2 do remontu tylko kuchnia- 125000 zł. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** - 124 tys. - przy Placu Ratuszowym - 2 pokoje, 32 m2 na I piętrze. Jeldom. Lic. 14557 - 602 727 242

**MIESZKANIE** - 2 pokoje Jelenia Góra - Cieplice Osiedle Orle I piętro Nieruchomości Karkonoskie. Lic. 6327 - 501 090 928, 75 64 36 051

**MIESZKANIE** - 2 pokoje Zabobrze - Ilp, ul. Karłowicza, 39 m2, Lic. 5877 - 500 122 445

**MIESZKANIE** - 2 pokojowe - Wyciółkowskiego - w małym bloku na parterze 39 m2, ogrzewanie piecem c.o. w piwnicy. Cena 130000 zł. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** - 2 pokojowe na Zabobrze 35 m2 z balkonem. Do odświeżenia. Widoki na panoramę miasta i góry. Polecamy Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** - 3 pokojowe Zabobrze-II, wysoki parter, balkon, blok po termomodernizacji. Lic. 9549 - 726 290 939

**MIESZKANIE** - 39 m2, parter ul. Wyciółkowskiego do modernizacji, 119.000 zł. Lic. 9549 - 726 290 939

**MIESZKANIE** - 4 km od Jeleniej Góry na pierwszym piętrze z ogrodem i garażem. Cena 85000 zł. Nieruchomości Grzywińscy Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** - 4 pokojowe 75 m2 w Pilchowicach. Bezczynszowe, ogrzewanie kominkowe, taras, garaż. Okazja! Euro-dom Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** - 40 m2 z balkonem (widoki na park, góry) w Cieplicach. Stan bardzo dobry. Zapraszamy na prezentację! Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** - 5 pokojowe 75 m2 w centrum Szklarskiej Poręby za rozsądną cenę. Lic. 9549 - 726 290 939

**MIESZKANIE** - Cieplice - śliczne 41 m2, stan idealny do wprowadzenia, w cenie meble - kuchnia, szafa komandor, rozkładowe, pomieszczenia niezależne, duży balkon. Zapraszamy, mieszkanie wartę uwagi. Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** - Cieplice 2 pokoje 47 m2 - Podgrzyńska słoneczne po remoncie blisko parku norweskiego, czynnosc 130 zł, cena 155000 zł do sporej negocjacji - wartę obejrzenia Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** - dwupokojowe na Zabobrze o powierzchni 54 m2, III piętro, gotowe do zamieszkania NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**SOMBIN**  
**Stanisław Tyrła Spółka Jawna**  
W ciągłej sprzedaży posiadamy pełen asortyment materiałów opałowych do pieców tradycyjnych i grzewczych nowej generacji. W ofercie:

- WĘGIEL
- KOKS
- EKOGROSZEK (PIEKLORZ, RETOPAL)
- EKOGROSZEK WORKOWANY (40KG/SZT)
- MIAŁ WĘGLOWY
- OLEJ OPAŁOWY (EKOTERM PLUS)
- PIASKI
- ŻWIRY
- CEMENT
- WAPNO

**RESTAURACJA I STACJA PALIW W MYSLAKOWICACH**  
**PROMOCJA**  
Tankując powyżej 100zł kawa GRATIS  
150L paliwa pizza GRATIS  
300 litrów paliwa obiad GRATIS

**ZADZWOŃ**  
Jelenia Góra, ul. Łomnicka 75 752 40 91  
Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa 75 755 15 27  
Wien, ul. Lipowa 75 713 64 35

biuro@sombin.pl  
www.sombin.pl

**RYCHLEWSKI** i spółka  
**NIERUCHOMOŚCI**  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Podwale 22A / 1

tel. 75 74 28 758  
tel. 501 73 66 44  
e-mail: biuro@rychlewski.com.pl  
www.rychlewski.com.pl





**WYNAJEM** Dream Cars

śluby, studniówki, wieczory panieńskie i kawalerskie, komunie, rocznice i inne...

tel. 691 426 188, 695 435 020 • www.dreamcars-jg.pl

www.woskar.pl  
Sprzedaż obuwia NIKE  
tel. 601 582 601

**Woskar**

Do wynajęcia różne hale i magazyny w Podgórzynie, tel. 601 78 92 92

Atrakcyjne ceny  
Bogaty asortyment  
Miła i profesjonalna obsługa  
Gdzie jest? NEMO

**Mini ZOO NEMO**

- Akwarystyka słodkowodna
- Akwarystyka morska
- Zakładanie i serwis zbiorników

www.sklepno.pl  
tel. 0501 730 905, tel. 075 752 24 18  
Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/15

**AUTO - CAMPING PARK**

Jelenia Góra  
ul. Sudecka 42  
tel./fax (+48) 75 75 245 25  
kom. 0607 34 01 62

**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE

www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**LAMBERT**  
AUTO KOMIS

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 21  
email: lambert@onet.eu  
www.lambert.otomoto.pl  
www.lambert.gratka.pl

SKUP • SPRZEDAŻ • KREDYTY  
możesz zastawić swoje auto w ratczenie

tel. 75 767 88 35 Autolu

**MAGIC**  
Komisje telefonów komórkowych

- skup - sprzedaż
- naprawa
- ściąganie sim-lock
- akcesoria
- doładowania

58-560 Jelenia Góra - ul. Wolności 251  
tel. +48 501 521 400 - e-mail: jgmagic@op.pl

Ul. Wolności 194 / 5  
58-560 Jelenia Góra

**MARLES**  
NIERUCHOMOŚCI

75 64 54 444  
WWW.MARLES.COM.PL  
883 797 878  
BIURO@MARLES.COM.PL

**CENTRUM KSZTAŁCENIA PLEJADA**

UWAGA!  
ROZPOCZYMY NABÓR  
LUTOWY NA ROK 2010/2011

TYLKO U NAS ZDOBĘDZIESZ ZAWÓD  
OPIEKUN MEDYCZNY I TECHNIK MASAŻYSTA

ul. Waryńskiego 20  
tel/fax 075/648-83-85  
jgora.plejada@op.pl  
www.plejada.edu.pl

Zapraszamy do szkoły policealnej, liceum, technikum, zasadniczej szkoły zawodowej oraz na kursy i szkolenia

**RADIO TAXI Jelenia Góra**

**751-96-22**

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**800 22 22 22**

Dzwoń z tel. kom. 75 75 22 777

Przejazdy kolicznościowe  
www.przejazdykolicznosciowe.pl

tel. 603 851 936  
autodosluby@ladzinski.pl

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
JELENIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**1-96-21**  
JELENIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

75 75 35 835  
0 800 700 600  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej
- Zakupy na telefon
- Odpalanie auta
- Przesyłki kurierskie
- Odprowadzanie auta

**PROMOCJA!**  
GO 6 KURS ZA 1ZŁ NA TERENIE MIASTA

**1-96-27**  
LUB 20% RABATU  
JELENIA GÓRA 24h

TELEFON DO BIURA  
75 76 78 975

**MIESZKANIE** 3 pokoje Cieplice - w 2 rodzinnym domu, ciekawe. Lic. 5877 - 500 122 445

**MIESZKANIE** 3 pokoje Kiepur - Śliczne mieszkanie po kapitalnym remoncie, rozkładowe, 3 pokojowe, do zamieszkania od zaraz. 220.000 zł do negocjacji. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 3 pokoje w Cieplicach - bardzo ładne mieszkanie trzypokojowe w Cieplicach. Blisko park. Rozkładowe po remoncie. Atrakcyjna oferta. Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 3 pokoje z garażem - z balkonem, ul. Moniuszki. Garaż murywany w cenie mieszkania. 180.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 48 m2, IV piętro, bez windy. Zabobrze, ul. Różycykiego. Cena 159000 zł do negocjacji. Bez pośredników - 664 514 276

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 51 m2, I piętro, okna PCV, ocieplony budynek. Cena 185000 zł. Bez pośredników - 502 415 233

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 61 m2, III piętro, okolice Wyczołkowskiego, Hofmana, z wyposażeniem, do wprowadzenia, cicha i spokojna okolica J.G. - KODEX - 513 059 468

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 70 m2, rozkładowe, słoneczne, po remoncie, I piętro, Zabobrze II do zamieszkania. Nieruchomości Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na I-piętrze 70 m2 w budynku 5-rodzinnym. Budynek 2-piętrowy blisko centrum. Na podłogach panele. Czyszn 75 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Zabobrze I, 43 m2, I piętro - 501 418 766

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - piękne, słoneczne, z meblami gratis. 56 m2, ul. Różycykiego, wieżowiec. Mieszkanie po kapitalnym remoncie. Cena 200000 zł - 728 301 908

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie, 62 m2, IX piętro w wieżowcu z pięknymi widokami na panoramę Karkonoszy. 199 000 zł. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w centrum. Wysoki standard. Cena 250000 zł. N. City. Lic. 5908 - 695 034 321

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w Jeżowie Sudeckim 53 m2. Możliwość dzierżawy ogródka, komórka obok budynku, niskie opłaty miesięczne. Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 - 695 999 963

**MIESZKANIE** 3 pokojowe 227 000 zł - przestronne około 70 m2, położone na czwartym piętrze na Zabobrze. Nieruchomości Pindyk Lic. 96 - 75 75 235 05; 607 270 989

**MIESZKANIE** 3 pokojowe w centrum - duże, 111 m2 na 3-cim piętrze w kamienicy, oryginalne stylowe okna i drzwi. Cena 299000 zł. do negocjacji. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe w Karpaczu - piętro w bloku ul. Nadrzeczna, 63,1 m2, salon 28,4 m2 z balkonem i widokiem na góry, zadbane, cena 260000 zł. Rychlewski Nieruchomości Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe w Szklarskiej Porębie - ul. Mała w bloku na trzecim, ostatnim piętrze 66,6 m2. Super widoki. Cena 260 tys. zł. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe W.Pola - ok. Kościoła Garnizonowego. Na parterze w bloku 54 m2 do remontu, ogrzewanie piecowe. Cena 139 tys. zł. N. Rychlewski Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe z ogrodem - dwu rodzinny budynek, 70 m2, pilnie sprzedam NPartner Lic. 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** 3 pokojowe Zabobrze - Jelenia Góra do sprzedaży mieszkanie 3 pokojowe 50,80 m2, położone na czwartym piętrze w bloku na Zabobrze. Nieruchomości Pindyk licencja 96 - cena 169 000 zł - 75 75 235 05; 607 270 989

**MIESZKANIE** 35 m2 za 55000 zł - 35 m2, I piętro, nowe okna PCV, instalacje wymienione, czynsz 103 zł, centrum Kowar. Kodex. Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** 37 m2 - atrakcyjne, jak nowe. Zabobrze, ul. Różycykiego. Sprzedam najlepiej bezpośrednio. Cena do uzgodnienia. Pilne - 509 266 386

**MIESZKANIE** 38 m2 - 2 pokoje, pierwsze piętro w wieżowcu, Zabobrze I. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 4 pokoje z tarasem - 4 pokojowe z tarasem ok 15 m2 oraz przynależnym ogródkiem o pow. 200 m2. Nieruchomość na 1 piętrze, cena do negocjacji. 320.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 4 pokoje z werandą - po remoncie o pow. 89 m2, 4 pokoje, kuchnia, łazienka oraz 3 pomieszczenia przynależne (weranda, piwnica, 3 komórki). 350.000 zł. Sudety. lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - 141,2 m2. Całe piętro domu 2-rodzinnego po częściowym remoncie. Ogrodzona posesja, działka zagospodarowana. Ogrzewanie co-gazowe. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - ul. Kiepur, IIIp. stan bardzo dobry, 77 m2. Polecam Marcin Chaszczewicz Lic. 14414. [wynagrodzenie pośrednika w pełni opłaca strona sprzedająca] - 660 359 500

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - ul. Kiepur, stan bardzo dobry, IIIp - 77 m2. Lic.14414 [wynagrodzenie pośrednika w pełni opłaca strona sprzedająca] - 660 359 500

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - ul. Noskowskiego, 79 m2. Lic.14414 - 660 359 500

**MIESZKANIE** 4 pokojowe ok. Hofmana - 65,6 m2 na I piętrze w bloku na niewielkim, kameralnym osiedlu. Cena 200000. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 4 pokojowe w Karpaczu - w kamienicy, rozkładowe na I piętrze ok. 90 m2 w ścisłym centrum. Cena 370000 zł. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 602 732 135

**PRENUMERATA**

**PROMOCJA do końca roku**

|             |      |           |
|-------------|------|-----------|
| 12 tygodni  | 1,80 | za sztukę |
| 26 tygodni  | 1,70 | za sztukę |
| 52 tygodnie | 1,60 | za sztukę |

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!

**Jelonka**

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5 zł** +VAT

Regulamin

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2

**MIESZKANIE** 35 m2 za 55000 zł - 35 m2, I piętro, nowe okna PCV, instalacje wymienione, czynsz 103 zł, centrum Kowar. Kodex. Lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** 48 m<sup>2</sup> - w Łomnicy - 691 442 547

**MIESZKANIE** 51 m<sup>2</sup> - bezczynszowe, z balkonem, ogródkiem i dużym garażem - 663 136 720

**MIESZKANIE** 53 m<sup>2</sup> - 3 pokoje pierwsze piętro w kamienicy w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 53 m<sup>2</sup> za 114 000 zł - 3 pokoje, pierwsze piętro w kamienicy, w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 54 m<sup>2</sup> - 3 pokoje, słoneczne z widokiem na góry, proponowana cena 159.000. Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** 59 m<sup>2</sup> za 140 000 zł - mieszkanie 3 pokojowe, trzecie piętro w bloku Jelenia Góra. N. Rychlewski. Lic. 95459 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 61 m<sup>2</sup> za 133 000 zł - 61 m<sup>2</sup>, I piętro, 2 pokoje, do remontu, KODEX - 513 059 468

**MIESZKANIE** 62 m<sup>2</sup> - 3 pokoje po remoncie, rozkładowe, wysoki parter z balkonem, ul. Kiepur, Zabobrze III. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 62 m<sup>2</sup> za 199 000 zł - 3 pokoje z balkonem po remoncie, IX piętro w wieżowcu z pięknymi widokami przy Ul. Kiepur. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 63 m<sup>2</sup> - bardzo ładne, rozkładowe, 63 m<sup>2</sup>, dwa balkony, VII piętro, Zabobrze. Cena 225000 zł do negocjacji. Bez pośredników - 695 882 803

**MIESZKANIE** 63 m<sup>2</sup> 206.000 zł - po remoncie, 3 pokoje, srodkowe, ciepłe, ul. Kiepur. 206.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 65 m<sup>2</sup> - z ogródkiem, na wsi, 15 minut od centrum Jeleniej Góry - tylko 85000 zł. Nieruchomości Jeleniogórskie - 693 056 760

**MIESZKANIE** 66 m<sup>2</sup> Mysłakowice - po kapitalnym remoncie. Ciekawa lokalizacja. Dwa pokoje, garaż. Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** 69,50 Szklarska Poręba - 3 pokoje położone na parterze w budynku wielorodzinnym. Do nieruchomości przynależy piwnica oraz garaż. Zapraszam na prezentację. 265.000 Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** 70 m<sup>2</sup> blisko centrum - na parterze. Rozkładowe. Po remoncie do odświeżenia. Słoneczne. Dwa pokoje. Można zrobić trzeci pokój. Polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** 70 m<sup>2</sup> Zabobrze 3 - 3 pokoje, bardzo ładne w zabudowie szeregowej w dobrej cenie. Lic. 5877 - 515 285 788

**MIESZKANIE** 72 m<sup>2</sup> z ogródkiem - mieszkanie, parter dwurodzinnego domu, 3 pokoje w pobliżu centrum Jeleniej Góry. 200 000 zł. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 76 m<sup>2</sup> - w centrum - 793 283 056

**MIESZKANIE** 90 m<sup>2</sup> za 256 000 zł - bardzo ładne 4 pokojowe, kuchnia w zabudowie, dwie szafy, duży taras w Dziwiszowie, 5 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 97 m<sup>2</sup> za 256 000 zł - 4 pokoje z dużym tarasem na pierwszym piętrze, po kapitalnym remoncie, 5 km od Jeleniej Góry N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** bezczynszowe - niedrogo, pośrednikom dziękuję - 515 368 051

**MIESZKANIE** Cieplice - 3 pokoje - 54 m<sup>2</sup> balkon z widokiem na góry, propozycja ceny 159.000. Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** Cieplice - 3 pokoje - Pl. Piastowski 72 m<sup>2</sup>, stan do wprowadzenia atrakcyjne mieszkanie. Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** Cieplice - w willowej dzielnicy, 63 m<sup>2</sup> na parterze z ogrodem NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** Cieplice 47 m<sup>2</sup> i 60 m<sup>2</sup> - I i II piętro 47 m<sup>2</sup> po remoncie, I p 60 m<sup>2</sup> w domu 4-o rodzinnym 3 pokoje po k. remoncie, I p 3 pokoje 51 m<sup>2</sup> Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** czteropokojowe - na Zabobrze, 86 m<sup>2</sup>, cena do negocjacji NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** dla Ciebie - 61 m<sup>2</sup>, 3 pokoje w Lubaniu. Balkon, piwnica, możliwość dokupienia garażu. Atrakcyjna cena 122000 zł do negocjacji! Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** dwupokojowe - nieda- leko centrum, 43m<sup>2</sup> na II piętrze po remoncie NM5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** dwupokojowe 41 m<sup>2</sup> - w Jeleniej Górze po kapitalnym remoncie solidnie wykończone. Cena 136000 zł. Nieruchomości Grzywiński Lic 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** dwupokojowe 45 m<sup>2</sup> - okolica Małej Poczty. Cena 139000 zł. Nieruchomości Grzywiński Lic 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** Grabowskiego - 3 pokoje o powierzchni 120,40 m<sup>2</sup> położone w centrum Jeleniej Góry w przedwojennej willi. Mieszkanie znajduje się na wysokim parterze. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 506 154 079

**MIESZKANIE** jednopokojowe w centrum - na parterze 47 m<sup>2</sup> w kamienicy w dobrym stanie. Ogrzewanie piecowe. Nadaje się także na biuro lub usługi (miejsca parkingowe dla klientów). Cena 129000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** Jelenia Góra - w bloku przy ul. Różyckiego, po przeprowadzonym remoncie. Położone na I piętrze, ogrzewanie miejskie, niskie koszty eksploatacji mieszkania. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 519 562 869

**MIESZKANIE** Kiepur 69 m<sup>2</sup> - tanio - do odświeżenia, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, wc. 225.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** M2 78 m<sup>2</sup>, okazja - do remontu o powierzchni 78m<sup>2</sup> w kamienicy. Spokojna i zielona okolica, blisko park. Okazja! Jeldom Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** M2 na Placu Ratuszowym - 32 m<sup>2</sup> i 35,5m<sup>2</sup> na pierwszym piętrze na Placu Ratuszowym. Okazja! Jeldom Lic. 14557 - 668 830 830

**MIESZKANIE** M3 w Karpaczu - po remoncie - 609 131 450

**MIESZKANIE** M3 Zabobrze - po kapitalnym remoncie, 56 m<sup>2</sup>, z pełnym wyposażeniem pilnie sprzedam. Iwnona Lic. 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** M3 zielona okolica - w bloku o powierzchni 61 m<sup>2</sup> w bloku. Spokojna i zielona okolica. Mieszkanie po generalnym remoncie. Dobra cena. Jeldom Lic. 14557 - 668 667 637

**MIESZKANIE** małe 2 pokojowe, balkon - wyremontowane mieszkanie 35 m<sup>2</sup> na Zabobrze II, II piętro, blok 4-piętrowy, w cenie pozostaje całe wyposażenie. Atrakcyjna cena. Nieruchomości Oti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** Miłków - usytuowane na I piętrze w przedwojennej kamienicy. W dobrym stanie technicznym, po przeprowadzonym remoncie. Łazienka łącznie z wc. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 6327 - 519-562-869

**MIESZKANIE** Moniuszki 47 m<sup>2</sup> - 2 pokoje z balkonem, atrakcyjne wykończenie. Nowy blok. Parking dla mieszkańców. Winda. 195 tys. Nieruchomości Karkonoskie Lic. 1740 - 503 021 047

**MIESZKANIE** Moniuszki 47 m<sup>2</sup> - nowe - 2 pokojowe, balkon. Atrakcyjnie wykończone. Nowy budynek, parking dla mieszkańców. Winda. 195 000. Nieruchomości Karkonoskie. Lic. 1740 - 503 021 047

**MIESZKANIE** na Orlim - 3 pokoje 51 m<sup>2</sup>, pierwsze piętro w bloku Cieplice. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** na Orlim - 51 m<sup>2</sup>, 3 pokoje pierwsze piętro w bloku po termomodernizacji. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** na Placu Ratuszowym - 3 pokoje. 55 m<sup>2</sup>, IV piętro, CO miejskie, strych, piwnica, ładna klatka. Przystronne, ciche. Zdjęcia na maila. Cena 187000 zł. Bez pośredników - 883 943 511

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 37 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, IV piętro. Cena 130000 zł - 601 490 021

**MIESZKANIE** na Zabobrze - śliczne, 3 pokoje, po kapitalnym remoncie. Wszystkie instalacje wymienione. Sprzedam z całym wyposażeniem. 56 m<sup>2</sup> za 195000 zł - 728 301 908

**MIESZKANIE** Park Sudecki - nowe dwupokojowe 50 m<sup>2</sup> z balkonem od strony południowej. Cena 245000 zł. NPartner - 604 869 172

**MIESZKANIE** Park Sudecki 60 m<sup>2</sup> nowe - stan deweloperski. 2 pokoje, garderoba. Balkon. 195 tys. do negocjacji! Nieruchomości Karkonoskie Lic. 1740 - 503 021 047

**MIESZKANIE** po remoncie - 77 m<sup>2</sup>, parter, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, kotłownia, piwnica, ogród 100 m<sup>2</sup>, garaż - na działce 100 m<sup>2</sup> - 605 590 330

**MIESZKANIE** po remoncie - atrakcyjne, jak nowe. Zabobrze, ul. Różyckiego, 38 m<sup>2</sup>. Sprzedam najlepiej bezpośrednio. Tanio - pilnie - 509 266 386

**MIESZKANIE** przy Kiepur - 63 m<sup>2</sup> na trzecim piętrze z dużym balkonem. Do wprowadzenia. Nieruchomości Grzywiński Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** stylowe 101 m<sup>2</sup> - po remoncie, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, doskonała lokalizacja pod kancelarię, gabinety itp. Mieszkanie z balkonem i oszkloną werandą. Zapraszam swoją cenę. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** stylowe 101 m<sup>2</sup> - świetnie nadające się pod gabinet lub kancelarię, 3 pokoje z balkonem oraz oszkloną werandą. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** Szklarska Poręba 120m okazja - 120 m<sup>2</sup> w ścisłym centrum. Rozkładowe na drugim piętrze kamienicy, nie wymaga remontu. 3 duże pokoje, ogromna kuchnia. Niewysokie koszty eksploatacji. Garaż. Nieruchomości Rychlewski lic. 9549 - 512 598 361

**MIESZKANIE** trzypokojowe na Kiepur - Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** tylko 110.000 zł - dwupokojowe na I piętrze, środkowe przy Karłowicza. Nieruchomości GRZYWIŃSCY. Lic. 998 - 505 074 854

**MIESZKANIE** ul. Złotnicza - 3 pokoje w Jeleniej Górze. Okna PCV, drzwi wewnętrzne drewniane, nowe drzwi zewnętrzne. Podłogi wykładzina oraz kafe. Nieruchomości Karkonoskie. Lic. 6327 - 519-562-869

**MIESZKANIE** w centrum - Dwa pokoje. do sprzedaży z całym meblowaniem. Bardzo atrakcyjna cena. Rozkładowe i słoneczne. Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** w centrum - Jeleniej Góry, do remontu, bez pośredników - 519 610 316

**MIESZKANIE** w Cieplicach - 30 m<sup>2</sup> blisko centrum Cieplic. Bardzo ładne, zadbane. Nie wymaga dodatkowych nakładów finansowych. Polecamy! Euro-dom. Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** w Cieplicach - na pierwszym piętrze 80 m<sup>2</sup> z dwoma balkonami do remontu w zielonej części miasta. Nieruchomości Grzywiński Lic 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - 4 pokojowe, 105 m<sup>2</sup>. Piętro w domu 2 rodzinnym, garaż, działka własnościowa 363 m<sup>2</sup>. Bez pośredników - 502 083 874

**MIESZKANIE** w Karpaczu - Po generalnym remoncie. 62m<sup>2</sup> TYLKO 250 000zł!. Rozkładowe. Zabudowana kuchnia, granitowe blaty. Wyjście na ogród z jednego pokoju. Bardzo atrakcyjna oferta. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** w Kowarach - 40.5 m<sup>2</sup>, 2 pokoje + 15 m<sup>2</sup> (możliwość adaptacji). Cena 65000 zł. Bez pośredników - 505 111 240

**MIESZKANIE** w Pilchowicach - 3 pokoje o pow. 71 m<sup>2</sup>. Dużo zieleni, spokojna okolica, ogródek. Polecamy Euro-dom Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**MIESZKANIE** w Pilchowicach - 75 m<sup>2</sup> na pierwszym piętrze z balkonem (bezczyaszowe) z ogrodem i garażem. Cena 149000 zł. N. Grzywiński 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** w Szklarskiej Porębie - 63 m<sup>2</sup>, w centrum. Tanio - 607 055 801

**MIESZKANIE** w Szklarskiej Porębie - bardzo ładne, czyste i zadbane. Bardzo atrakcyjna oferta. 5 pokoi 75m<sup>2</sup>. Centrum miasta. Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** w ścisłym centrum - na II piętrze kamienicy, w ścisłym centrum J. Góry - 71 m<sup>2</sup> po remoncie. Cena 176000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** willowe Cieplice - 4 pokoje, parter, po remoncie. Lic. 5877 - 500 122 445

**MIESZKANIE** Wzg. Roweckiego M2 - o powierzchni 37 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, 1 piętro, okna częściowo wymienione, na podłogach panele, ogrzewanie miejskie, czynsz 220 zł. OKAZJA. KODEX 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** za 114 000 zł - 53 m<sup>2</sup>, 3 pokoje w kamienicy w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** za 164000 zł - 67 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, III piętro - rozkładowe, słoneczne. Ogrzewanie gazowe, nowe okna - blok z cegły. Zielona okolica, w Jeleniej Górze - 510 042 734

**MIESZKANIE** Zabobrze 2 - Kolberga II p, 3 pokoje 66 m<sup>2</sup>, Noskowskiego - parter 3 pokoje po k. remoncie 70 m<sup>2</sup>, VI p 3 pokoje 64 m<sup>2</sup>, I piętro 3 pokoje 72 m<sup>2</sup>. I p 2 pok. 54m<sup>2</sup> Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Zabobrze 3 - o powierzchni 54 m<sup>2</sup>, dwupokojowe do zamieszkania, cena do negocjacji NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** Zabobrze 3, 63 m<sup>2</sup> - po kapitalnym remoncie, ul. Kiepur. 220.000 zł. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**MIESZKANIE** Zabobrze 48 i 36 m<sup>2</sup> - VI p 2 pokoje 36 m<sup>2</sup> do remontu tylko kuchnia. X piętro 2 pokoje 48 m<sup>2</sup> łazienka po remoncie, reszta mieszkania do odświeżenia. polecam Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE**, 1-go Maja 40 m<sup>2</sup> - 2 pokoje na pierwszym piętrze, może być na biuro. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE**, 50 m<sup>2</sup> za 148 000 zł - ładne, rozkładowe, z balkonem, czwarte piętro w bloku Zabobrze II. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE**, 64 m<sup>2</sup> za 169 000 zł - 3 pokoje z balkonem na wysokim parterze, Zabobrze II. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**NOWOCZESNY** dom - 4 pokoje, 142 m<sup>2</sup> powierzchnii, działka 1411 m<sup>2</sup>. Wspaniała lokalizacja, piękne widoki. Polecamy! Euro-dom Lic. 4566 - 695 998 658 . 695 999 963

**NOWY** pensjonat - przy szlaku na Zamek Chojnik, 300 m<sup>2</sup>. 15 pokoi. CO gazowe, restauracja 100 m<sup>2</sup>, letni bar, duży parking. Cena 1,5 mln zł. Chata pod Chojnikiem - 604 223 245

**PALAC** w Jeleniej Górze - blisko centrum do remontu kapitalnego, projekt oraz pozwolenie gratis, duża działka. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 899 172

**PARTER** domu - Parter domu wolno stojącego, pow. mieszkalna 60 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, piwnica. mieszkanie po kapitalnym remoncie z ogrodem 800 m<sup>2</sup>. Sudety. Lic. 1749 - 509 626 989

**PARTER** domu 119 m<sup>2</sup> - 74 m<sup>2</sup> pow. mieszkalnej, 4 pokoje, garaż ogródek w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry. N. Rychlewski Lic. 9549 - 667 219 752

**PARTER** willi Cieplice - 3 pokoje, 66 m<sup>2</sup> po kapitalnym remoncie, ogrzewanie gazowe, ogródek i miejsce parkingowe, dom ocieplony. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**POŁOWA** domu w Piechowicach - 100 m<sup>2</sup>, z dużym ogrodem o pow. 8 arów. Doskonała lokalizacja. Pośrednikiem powołuję - 796 777 454

**POWIERZCHNIE** w centrum - okazja - duże powierzchnie usługowe w ścisłym centrum Jeleniej Góry przy ul. 1 Maja. Cena już od 2.800,00 PLN netto za 1 m<sup>2</sup> - 697 397 297, 75 75 229 80

**PÓŁ** bliźniaka - w Jeleniej Górze-Cieplicach, może być dwupokoleniowy. 6 pokoi, garaż. Dobra lokalizacja, widok na góry. Cena 395000 zł. Gaz + kominek - 603 139 918

**PÓŁ** domu w Ściegnach - cena 2000 zł za m<sup>2</sup> - 607 115 770

**REWELACYJNA** działka - Sosnowka. Piękna działka widokowa. Płaska i nasłoneczniona. Bardzo atrakcyjna cena. Polecam Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 512 598 361

**REZYDENCJA** w Łomnicy - Dm 175 m<sup>2</sup>, dwa budynki gospodarze po 63 m<sup>2</sup>, wiata ogrodowa, oczka wodne na działce o pow. 9400 m<sup>2</sup>. Polecam Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**SZEREGÓWKA** - 82 m<sup>2</sup>, 4 pokoje kuchnia w zabudowie z wyposażeniem na działce 156 m<sup>2</sup> w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**SZEREGÓWKA** - komfortowa - Cieplice - pow. 246 m<sup>2</sup>, 6 pokoi, działka 430 m<sup>2</sup> efektywnie i ze smakiem wykończona. cena 495 tys. zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**SZEREGÓWKA** - komfortowa - Cieplice - 246 m<sup>2</sup>, 6 pokoi, działka 430 m<sup>2</sup> efektywnie wykończona. cena 485 tys. zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**SZEREGÓWKA** na Zabobrze - z ogródkiem. 100 m<sup>2</sup>, wykończona luksusowo, po kapitalnym remoncie - 888 221 321

**SZEREGÓWKA** w Podgórzynie - 5 pokoi, salon + kominek, garaż, ogród. Cena 500000 zł do negocjacji - 606 403 271

**ŚCISŁE** centrum - I piętro 74 m<sup>2</sup> 2 pokoje, kuchnia z jadalnią, garaż, 2 piwnice, strych do adaptacji około 30 m<sup>2</sup>, dobra cena. Mieszkanie wymaga remontu. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**TANIE** mieszkania i lokale - użytkowe blisko centrum Jeleniej Góry. Sprzedaż bez pośredników. Mieszkania 1, 2 i 3 pokojowe - 510 124 844

**WARSZTAT** samochodowy - w Kostrzycy. Sprzedam lub wydzierżawię - 605 237 860

**WOJCIESZÓW** mieszkanie - I piętro 67 m<sup>2</sup> 2 pokoje, kuchnia, łazienka + 2 pokoje letnie na II piętrze z osobnymi wejściami o 24m<sup>2</sup>, w cenie 70000 zł Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**Z dniem 1.01.2011 zmiana nazwy!**

**GRZYWIŃSCY**  
NIERUCHOMOŚCI

- to sprawdzone NIERUCHOMOŚCI

58-560 Jelenia Góra-Cieplice ul. Kubusia Puchatka 2  
tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661  
www.grzywinsky.pl  
e-mail: biuro@grzywinsky.pl



Nr oferty Zeb-2114. Mieszkanie bezczynszowe o pow. 75m<sup>2</sup> w miejscowości Pilchowice. Mieszkanie składa się z czterech pokoi, przedpokoju, dużej kuchni z jadalnią o pow. 17m<sup>2</sup> oraz łazienki z WC. Ogrzewanie kominkowe, okna nowe PCV, na podłogach panele i kafe. Działka przy budynku o pow. 200m<sup>2</sup> oraz garaż jednostanowiskowy murowany. Bardzo dobra lokalizacja cisza i dużo

**WYJĄTKOWY** dom - 200 m<sup>2</sup> na działce o pow. 1410 m<sup>2</sup> w okolicy Lubania. Taras, drzewka owocowe, 6 pokoi, nowe instalacje. Atrakcyjna cena! polecamy! Euro-dom Lic. 4566 - 695 998 658

**WYPOSAŻONY** sklep zoologiczny - w Kostrzycy. Sprzedam lub wydzierżawię - 605 237 860

**ZABUDOWANA** działka w Kostrzycy - mieszkalno-usługowa, 1700 m<sup>2</sup> - 605 237 860

**ZAKŁAD** z zawieszoną działalnością - remont maszyn i sprzętów lub przekwalifikować na inną działalność. Sprzedam lub wydzierżawię. W Cieplicach - 667 092 127

**TOWARZYSKIE MATRYMONIALNE ANONSE**

**20** letnia, młoda - lekko puszysta, z biuścikiem 5 - zaprosi do siebie zdecydowanych Panów - 723 075 829

**23** latka, zgrabniutka brunetka - zaprasza do siebie fajniutkich Panów - 887 603 012

**32** letni, przystojny mężczyzna - chętnie pozna kobietę do spotkań - bez zobowiązań. Stan cywilny bez znaczenia. Dyskrecja. Możliwy stały układ. Tel./SMS - 607 468 959

**33** letni brunet - dla starszych kobiet. Nie oczekuję sponsoringu - 727 504 377

**38** letni, samotny - pozna kobietę - 692 425 609

**DOJRZAŁA** z klasą - i dużym biustem. Dyskretnie - 667 424 672

**DYSKRETNIE** spotkam się z Panią - do 60 lat, w wiadomym celu. Zrobię co zechcesz. Ja, 37 lat - 21 cm. Uwielbiam miłość francuską i seks. Spotkania płatne - 794 189 046

**FILIGRANOWA** blondyneczka - dyskretnie - 661 771 698

**JESTEM** Asia, mam 24 latka - zapraszam do siebie fajnych panów. Jestem zgrabną brunetką - 785 437 531

**JESTES** mężczyzną dojrzalym i kulturalnym? Zapraszam w bardzo dyskretne i eleganckie miejsce. Panowie poniżej 30 lat nie dzwonić - 796 849 950

**KAWALER**, 34 lata - wyższe wykształcenie, 180 cm wzrostu, pozna dziewczynę z Jeleniej Góry - 794 417 789

**LEKKO** puszysta Magda - 23 lata, z biuścikiem 3, lubiąca sex i miłość francuską - zaprosi panów do swojego dyskretnego mieszkania - 667 442 085

**ŁADNA** Natalia, 23 lata - zaprosi również starszych panów do siebie. 100% dyskrecja - 723 953 066

**ŁADNA**, zgrabna, zadbana - zaprosi - 889 810 079

**MŁODA** para - dla dyskretnych par. Tylko SMS - 785 352 938

**MŁODY** 20 latek - dla dojrziałych Panów. Spełnię Twoje fantazje - 721 283 974

**MŁODY**, dość przystojny, miły - lubisz być lizana i nie tylko? Anal, oral i co tylko lubisz. Oczekuję sponsoringu. Odpiszę na SMS - 796 489 564

**MŁODY**, przystojny, szczerzy - chętnie pozna kobietę, która mnie zasponsoruje. Proszę o poważne tel./SMS. Dyskrecja, stały układ - 607 468 959

**MŁODY**, wysoki, przystojny - pomoże finansowo szczupłej, atrakcyjnej lasce - 883 418 736

**PAN** dla kobiet - zapraszam na sex spotkanie, bez sponsoringu. Odp. na SMS - 511 314 891

**PIĘKNA**, szczupła Adriana - 27 lat, zaprosi starszych panów. Dyskretnie u mnie - 603 675 162

**PIOTR**, 32 lata - dla kobiet - do 60 lat. Zapraszam. Cenię dyskrecję - 607 468 959

**POMOGE** finansowo - ładnej dziewczynie do 28 lat z Jeleniej Góry lub okolic. Przystojny, 38 lat. Odpowiem na SMS - oddzwonię - 888 842 257

**POZNAM** dziewczynę - w wieku do 33 Lat - 796 557 422

**POZNAM** Pana domatora - w wieku do 60 lat. Wesola i niesmiała brunetka. Proszę o kontakt tel. Na SMS nie odpisuję - 507 845 299

**POZNAM** samotną dziewczynę - z Jeleniej Góry lub okolic - 661 900 991

**POZNAM** samotną panią - 45-59 lat do stałego, dyskretnego związku. Mam 32 lata i fascynują-kreć mnie dojrzale. Nie szukam sponsorki. Najlepiej pierw SMS - 698 804 218

**POZNAM** zadbaną, miłą Panią - ja po 40, zadbany. Przystojny, dyskretny - 509 910 698

**PRZYSTOJNY**, szczerzy - chętnie pozna kobietę do spotkań bez zobowiązań. Proszę o poważne tel./SMS. Dyskrecja, stały układ. Stan cywilny, wiek bez znaczenia - 607 468 959

**PUSZYSTA** 40 latka - z bardzo dużym biustem. Dyskretnie - 667 424 672

**ROZWIEDZIONY**, lat 47 - szuka pani do lat 45, w celu założenia poważnego związku. Tylko poważne oferty - 603 130 438

**STARSZY** pan pozna chłopaka - do 40 l. Chętnie z grupa inwalidką - 601 874 549

**SZUKAM** bezpruderyjnej pani - 50-60 lat, do sex-kontaktów. Dzwonić po godz. 20 lub wyslij SMS - 723 646 920

**SZUKASZ** dyskrecji, higieny kultury? Zadzwoń i spotkaj się z uroczą blondynką o kobiecych kształtach. Tylko dojrzała panowie - 796 137 052

**TOMEK** - pan dla kobiet - dojrzale. Wiek 30 lat, 185 cm wzrostu, 81 kg wagi. Nie odp. na SMS. Tylko poważne oferty - 725 331 339

**UROCZA** Angela - delikatnym dotykiem rozпали Twoje zmysły. Dyskrecja - 661 432 551

**UROCZA** blondynka - z dużym biustem, o rubensowskich kształtach, zaprasza Panów od 40 lat. Młodzi panowie nie dzwonić - 883 427 396

**USŁUGI BUDOWLANE**

**ARANŻACJE**, remonty - łazienki, mieszkania. Gładzie, regipsy, malowanie, podłogi. Szybko i solidnie - 880 992 649

**BRUKARSTWO** - układanie kostki betonowej i granitowej - 608 658 351

**BRUKARSTWO** - wszelkie prace budowlane - 793 240 653

**BRUKARSTWO „BUR-BRUK”** - kostka betonowa, granitowa, ogrodzenia z granitu, mury oporowe, grille i wędzarnie ogrodowe z kamienia, oklejanie elewacji. Tanie - 501 804 857

**BUDOWY** domów - tanio i solidnie - 605 209 140

**BUDOWY** domów - w rozsądnej cenie - 605 209 140

**CENTRALNE** ogrzewania, podłogówki - kominiki, instalacje wodno-kanalizacyjne. Uzgodnienia. Wymiana kuchni i kotłów. Prace ogólnobudowlane, wykończeniowe. Nadzory budowlane - 781 465 274

**Remonty mieszkań od A do Z na każdą kieszeń. układanie paneli, usługi hydrauliczne, wszelkiego rodzaju naprawy - 513 194 392**

**CENTRALNE** ogrzewanie - montaż centralnego ogrzewania wodkan, gaz. Ogrzewanie podłogowe, kominiki - tanio szybko i solidnie - 696 484 516

**CIESIELSTWO** i dekarstwo - profesjonalne - 605 209 140

**CZYSTO**, szybko i solidnie - gładzie, tynki, panele, malowanie, regipsy i inne prace remontowo wykończeniowe. Konkurencyjne ceny. Dzwonić już dziś - 513 556 324

**DACHY**, remonty - nowe pokrycia dachowe każdego typu, okna poliściowe, rynny, obróbki blacharskie - 530 820 869

**DEKARSTWO** - blacharstwo-ciesielstwo - wykonujemy wszelkie pokrycia dachowe od A do Z, w tym okna obróbki i docieplenia - 693 788 140

**DUSZA I STYL**  
MEBLE STYLOWE  
JELENIA GÓRA  
ul. Wrocławska 72a (Maciejowa)  
tel. 883 644 321  
www.duszaistyl.prv.pl  
czynne pn - pt od 10-18, w soboty od 10-14

**Wiosenny Turniej Tańca**

godz. 10.00 Juniorzy Młodszy kl. H, E, D  
Dzieci Starsze kl. H  
Dorośli kl. D

godz. 13.00 Juniorzy Starsi kl. D, C  
Dzieci Starsze kl. E  
Dorośli kl. E

godz. 16.00 Dzieci Młodsze kl. H  
Dzieci Starsze kl. G  
Juniorzy Starsi kl. E  
Dorośli kl. B, A

**Jelenia Góra, 5 marca 2011**  
Szkoła Tańca "Kurzak i Zamorski"  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2

**Szkoła Tańca Kurzak i Zamorski**  
zaprasza na  
**8 NAUKĘ TAŃCA**  
marca

dzieci - godz. 18.00  
dorośli - godz. 19.00

- UŻYTKOWE TAŃCE TOWARZYSKIE: walc angielski, walc wiedeński, tango, foxtrot, quickstep, samba, rumba, cha-cha-cha, jive, party dance, blues, reggae, rock and roll, polonez
- TAŃCE LATYNOSKIE: salsa, mambo, bacciatà
- TANGO ARGENTINO
- TANIEC ORIENTALNY
- FLAMENCO
- TANIEC NOWOCZESNY: hip hop, modern jazz
- BALET
- TANECZNE PRZEDSZKOLE

**ORGANIZUJEMY:**

- WEŚLA, STUDNIÓWKI
- IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
- BAŁE MATURALNE
- DYSKOTEKI DLA SZKÓŁ
- TURNIEJE TANECZNE

tel. 75 76 718 95  
www.taniec.jgora.pl  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2

**KONKURS**

**METAFORA**  
PUB & RESTAURANT

**Do wygrania bon o wartości 50 zł**  
Wyslij sms na numer 7216 (koszt 2,44 zł brutto)  
w treści PT. KON: ( odpowiedz na pytanie )

**Pytanie :**  
**Od którego roku działa Metafora ?**

Pl. Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38

**POŻ RENOVA**  
serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**  
serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub>. Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00

**AUTO KOMIS PE-TER**

UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 38 733  
ul. Zgorzelecka 9 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
www.peter.autogielda.pl

**HOTEL FENIX**

ul. 1-go Maja 88  
58-500 Jelenia Góra

tel. +48 (75) 641 66 00  
fax. +48 (75) 641 66 07  
recepcja@hotelefenix.pl

*... smak i elegancja ...*

**Hotel \*\*\* Restauracja Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**Restauracja Przycup w Dolinie**

Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34  
www.przycupwdolinie.pl

*Kuchnia polska*

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333

**SPRZEDAM BUDYNEK GOSPODARCZY**

o pow. 300m<sup>2</sup>(plus dwie kondygnacje)  
duża działka, ogrodzony, media,  
przy głównej drodze na Wrocław  
tel. 601 924 778

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PPHU "EWAL" s.c. Janusz Przybysz, Ewa Przybysz, Joanna Styłska

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wincentego Pola 10  
tel./fax 75 75-220-54  
tel. 501 17 18 70  
e-mail: pphuewal@wp.pl  
www.ewal.prv.pl  
NIP 611-01-11-761

**Ewal**

CZYNNIE pn - pt 6.00-21.00  
sobota 7.00-14.00

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:**  
**DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**

Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe

Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarz,

**DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ**

Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl

**DEKARSTWO-BLACHARSTWO** - wykonam tanio i solidnie wszystkie prace dekararskie, obróbki blacharskie, wstawianie okien połaciowych, wszelkie naprawy - 697 791 853

**GLAZURA** - wykonujemy profesjonalne usługi w zakresie glazury, mozaiki, marmuru i granitu - 669 317 786

**GLAZURA** - zawodowo i niedrogo - 530 725 729

**HYDRAULIK** - awarie - instalacje, montaż pieców, kominków, instalacji sanitarno-gazowych, CO. Ogrzewanie podłogowe. Naprawy pieców, junkersów. Usuwawie awarii - 695 929 873

**HYDRAULIK** - awarie - montaż pieców, kominków, instalacje. sanitarno-gazowe, CO. Ogrzewanie podłogowe. Naprawy pieców, junkersów. Usuwawie awarii - 695 929 873

**INSTALACJE** elektryczne, hydraulika - remonty, budowa domów, adaptacje. Docieplenia poddaszy - 695 112 363

**INSTALACJE** hydrauliczne, CO - gazowe, para, klimatyzacja, spawanie gazowe, wodno-kanalizacyjne, kotłownie przemysłowe itp. - 664 810 257

**KOLEKTORY** słoneczne - profesjonalny montaż, sprzedaż i serwis gwarancyjny kolektorów słonecznych do ciepłej wody - szybko, tanio i solidnie. Nowość. Rusztylota dotacje można uzyskać 44% dotacji na inwestycje - 696 484 516

**KOMINKI** - obudowy nowoczesne, rustykalne, portale. Pod życzenie klienta - 665 143 652

**KOMINKI** - wkłady kominowe - montaż kominków i wkładów kominowych. Stawianie kominów dwuściennych - 691 466 704

**KOMPLEKSOWE** remonty - gładzie na mokro, tynkowanie, malowanie, tapetowanie, płytki, sufity podwieszane ITD - 608 026 379

**KOMPLEKSOWE** remonty - i wykończenia wnętrz. Solidnie, z gwarancją - 668 321 943

**KOMPLEKSOWE** remonty - mieszkań biur pensjonatów - 605 209 140

**KOPARKA CAT 320 BL** do wynajęcia - 1.6 kubika, w pełni sprawna. Gotowa do pracy - 695 061 065

**KOPARKO-LADOWARKA** - fachowe i szybkie usługi - 500 110 534

**KOPARKO-LADOWARKA** - usługi, roboty ziemne, wykopy, zbieranie humusu, równanie terenu, wyładunek palet (widły) profesjonalnie i szybko - 785 535 629

**KOPARKO-LADOWARKA** - z wywrotką do wynajęcia - tanio i solidnie - 793 240 653

**MALOWANIE** mieszkań - i klatek schodowych. Tanio - 663 194 389

**MALOWANIE**, płytki, panele - zabudowy z płyt gipsowo-kartonowych - 609 342 963



**Chcesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?**

**Skontaktuj się z naszym doradcą:**

**MAGDA**

Tel. 691 426 188

e-mail:

mkwasniewska@jelonka.com

**JACEK**

Tel. 508 082 888

e-mail:

marketing@jelonka.com

**SYLWIA**

Tel. 500 014 215

e-mail:

smysliwiec@jelonka.com

**LENA**

Tel. 663 663 648

e-mail:

lena@jelonka.com

**MALOWANIE**, płytki, panele - zabudowy z płyt kartonowo-gipsowych. Konkurencyjne ceny i fachowe wykonanie - 785 257 842

**MINIKOPARKA** - Bobcat z operatorem do wynajęcia - 793 240 653

**MINI-LADOWARKA** - Bobcat 2.8t. z operatorem - 793 240 653

**MUROWANIE** oraz remonty - usługi budowlane. Solidnie oraz dokładnie - 785 733 650

**OGÓLNOBUDOWLANE** - glazura, panele, hydraulika oraz inne usługi z zakresu budownictwa. Wystawiamy faktury VAT - 502 068 070

**PIECE** c.o. - tanio - montaż, sprzedaż pieców c.o. Węglowe, miałowe, gazowe, olejowe, eko groszek. Wystarczy jeden telefon, a przyjadę i wycenię. Mam konkurencyjne ceny pieców i usług - 696 484 516

**POKRYCIE** dachów - i naprawa dachów. Szybko, tanio i solidnie - 663 194 389

**PRACE** remontowo-budowlane - kontakt tel. - 508 451 743

**PROFESJONALNE** remonty - budowa od podstaw, tynki maszynowe, dekarstwo, rozbiórki i burzenie obiektów budowlanych, elewacje, ocieplenia budynków - 781 974 255

**PRZYJMĘ** zlecenie budowy domu - oraz wykonam prace remontowo-budowlane. Firma Kolbud - 601 852 210

**RENTY** - kompleksowe - malowanie, gładzie, płytki, ścianki i sufity g/k, hydraulika, panele, murowanie itp. Tanio, szybko, fachowo - 516 048 225

**RENTY** - kompleksowo - kompleksowo usługi remontowo - budowlane - tanio, szybko i solidnie. Bezpłatne porady, bezpłatna wycena - 608 026 379

**RENTY** - kompleksowo, tanio i solidnie - 886 174 031

**RENTY** - szybko, tanio i solidnie - 698 056 197

**RENTY** - tanio - kompleksowe wykończenia wnętrz (malowanie, płytki, panele, regipsy itp.), biały montaż, instalacje centralnego ogrzewania i wodne - 512 018 350

**RENTY** i wykończenia - gładzie, tynki, płytki, malowanie, panele, tapetowanie, regipsy, zabudowy. Tanio, szybko i solidnie - 604 357 269

**RENTY** i wykończenia - ściany działowe, sufity podwieszane, malowanie, gładzie, tynki, układanie kafli i paneli, montaż drzwi i okien. Konkurencyjne ceny - 515 565 653

**RENTY** mieszkań - gładzie, kafele, zabudowy gk, panele i inne. Możliwość zobaczenia moich prac - 792 616 142

**RENTY** mieszkań - gładzie, panele, glazura, regipsy, malowanie, hydraulika, biały montaż - 783 952 008

**RENTY** mieszkań i sklepów - tarasy, układanie glazury, hydraulika, regipsy, panele, gładzie, malowanie, tapetowanie. Szybko, tanio i solidnie - 501 404 098

**RENTY** mieszkań, adaptacje wnętrz - gładzie, regipsy, sufity podwieszane, panele i inne prace wykończeniowe. Składanie mebli - 509 529 965

**RENTY** oraz drobne naprawy - prace ogrodowe i porządkowe, także w nietypowych porach. Karpacz i okolice - 506 140 865

**RENOMAX** - ogólnobudowlane usługi - remonty mieszkań, domów, docieplenia, elewacje... - 606 508 723

**ROZBIÓRKI** i wyburzenia - Firma wykona szybko i fachowo rozbiórki i wyburzenia - 793 240 653

**SPAWANIE** gazowe - rur do gazu, centralnego ogrzewania itp. Uprawnienia - własny sprzęt. Montaż inst.c.o. Wszelkiego rodzaju usługi, gdzie potrzebny jest spawacz czy hydraulik - 696 484 516

**TANIE** grzejniki - c.o., podgrzewacze wody pojemnościowe, przepływowo. Tania armatura do inst. c.o. Wystarczy zadzwonić-przyjadę, wycenię, zamontuję - 696 484 516

**TYNKI** maszynowe - gipsowe i cementowo-wapienne. Tanio i profesjonalnie - 667 934 227

**TYNKI** maszynowe - tradycyjne, gipsowe, elewacje - 667 209 886

**TYNKI** strukturalne, malowanie - tapetowanie, gładzie, hydraulika. Wykonujemy prace wykończeniowe - tanio, czysto i solidnie - 509 061 763

**UKŁADANIE** paneli - podłogowych i ściennych - 513 194 392

**USŁUGI** budowlane - malowanie, gładzie, tapeta, kafele, regipsy, panele itp. - 500 155 687

**USŁUGI** budowlane - wykańczanie wnętrz, panele, malowanie, szpachlowanie. Glazura od 30 zł za metr - 665 733 354

**USŁUGI** budowlane i remontowe - mieszkań i budowa domów pod klucz itp. Płytki, regipsy, tynki maszynowe, poddasza, elewacje i ogólnobudowlane - 663 747 793

## Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka

Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;

| 1 mod = 4 x 3,4 cm            | netto    | brutto |
|-------------------------------|----------|--------|
| strona ogłoszeniowa           | 16,00 zł | 19,52  |
| strona redakcyjna             | 30,00 zł | 36,60  |
| strona redakcyjna (trzecia)   | 50,00 zł | 61,00  |
| strona pierwsza               | 70,00 zł | 85,40  |
| strona ostatnia               | 50,00 zł | 61,00  |
| tekst sponsorowany            | 40,00 zł | 48,80  |
| nekrolog - od osób fizycznych | 7,00 zł  | 8,54   |
| nekrolog - od osób prawnych   | 15,00 zł | 18,30  |

wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)

| upusty (płatne gotówką): | %  |
|--------------------------|----|
| za 4 emisje              | 10 |
| za 8 emisji              | 15 |
| za 12 emisji             | 20 |
| powyżej 12 emisji        | 25 |

**PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji**

Jacek tel. 508 082 888

Magda tel. 691 426 188

Sylwia tel. 500 014 215

redakcja: (075) 75 444 00

Lena tel. 663 663 648

**USŁUGI** hydrauliczne - miedź, alupex, pp, instalacje, remonty, awarie - 792 258 041

**USŁUGI** hydrauliczne - usuwanie awarii - 513 194 392

**USŁUGI** koparko-ladowarką - Catapiler - 601 789 268

**USŁUGI** koparko-ladowarką - wywrotka. Rozbiórka, wyburzenia - 669 935 107

**WYKONAM** remont łazienki - od podstaw. Rozbiórka, przebudowa, instalacje, glazura, biały montaż, doradztwo oraz aranżacja wnętrza. Solidnie i rzetelnie - 661 874 918

**WYNAJEM** rusztowań elewacyjnych - typu plettak i windy dekararskiej. Remonty dachów i inne prace budowlane - 693 104 420

**WYPOŻYCZAMY** szalunki i stemple - budowlane oraz świadczymy usługi - 515 922 135

**WYWROTKA** - do wynajęcia - transport ziemi, żwiru, piasku, kruszywo - 793 240 653

**ZDUN** - wykonam piece, kuchnie, kominki, dom od podstaw - 887 095 801

**ZDUŃSTWO** - budowa i przebudowa pieców kaflowych i trzonów kuchennych, budowa kominków i pieców chlebowych, renowacja i przebudowa pieców zabytkowych - 666 738 298

### USŁUGI

#### FOTOGRAFICZNE

**FOTOGRAF** - 500 zł - fotografia ślubna. Promocja na terminy luty - maj 2011. Zadzwoń - 721 073 430

**FOTOGRAFIA** ślubna - okolicznościowa - niskie ceny. Dwoje fotografów. Video filmowanie. Dojazd do 100 km. Wiele atrakcji - 666 198 421

### EDUKACJA

**ANGLIK** - English Alive. Przygotowanie do matury, konwersacje. Dzieci uczono przez poezję i śpiew - 506 209 866

**Nauka Jazdy OSK SUDAK** zaprasza na kursy kat. B oraz jazdy doszkalające. Atrakcyjna cena. Nauka praktyczna w JG i Cieplicach na nowych samochodach Mitsubishi Colt i Nissan Micra - 793 541 227

**EKONOMIA** matematyczna - dobre korepetycje. Nie czekaj, aż eko-mat Cię pokona. Dzięki mnie ten przedmiot będzie łatwy - 505 999 246

**JĘZYK** angielski - korepetycje - możliwy dojazd do ucznia na terenie Jeleniej Góry i okolic - 721 582 574

**JĘZYK** niemiecki - korepetycje - profesjonalnie, młoda nauczycielka języka niemieckiego udzieli korepetycji - bez stresu, ale efektywnie i w nowatorski sposób - 609 609 521

**KOREPETYCJE** wszystkie przedmioty - od szkoły podstawowej po studia, kursy maturalne. Centrum Korepetycji Platu Jelenia Góra - 600 153 322

**KURSY** dla opiekunek - osób starszych oraz opiekunek do dzieci w Niemczech. W tym nauka j. niemieckiego - 600 153 322

**MATEMATYKA** - korepetycje - na górze różne, na dole storczyki - udzielam korków z matematyki. Liceum, matura i studia wyższe - 697 164 349

**MATEMATYKA** - korepetycje - na wszystkich poziomach. Wieleletnie doświadczenie. Przygotowanie pedagogiczne. Od 30 zł/godz. - 607 304 106

**MATEMATYKA** - korepetycje - w zakresie do szkoły wyższej oraz z fizyki i chemii na poziomie gimnazjum. Rzetelnie i dokładnie - 663 903 235

**MATEMATYKA** - z dojazdem do ucznia - inżynier. Duże doświadczenie. Najskuteczniejsze techniki nauczania, miła atmosfera. Lepszego korepetytora nie znajdziesz - 509 503 125

**MATEMATYKA** na wesoło - po angielsku, poprzez gry i zagadki. Cały zakres prowadzi anglik BSc maths - 506 209 866

**NAPISZE** prezentacje maturalne - z języka polskiego - 509 677 766

**ROZWIĄZYWANIE** zadań - ze wszystkich dziedzin matematyki (gimnazjum, średnia) oraz całki i pochodne (studia). Całość odbywa się drogą elektroniczną - szybko - 691 929 251

**WSZYSTKIE** przedmioty - korepetycje - od szkoły podstawowej, po studia, kursy maturalne. Centrum Korepetycji Platu Jelenia Góra - 600 153 322

### USŁUGI

#### ELEKTRYCZNE

**ELEKTRYK** - kompleksowe usługi elektryczne - 505 157 091

### USŁUGI

#### MUZYCZNE

**JEDNA** osoba zagra - do tańca - 609 299 524

**TANI** zespół muzyczny - profesjonalnie - różne okazje, ogniska, wesela, dancingi, akordeon, saksofon - 609 272 704

**WESELA**, przyjęcia, imprezy - muzyka wokalnoinstrumentalna, akordeonowa. Różny repertuar + zagraniczny. Profesjonalnie i na żywo. Ceny umowne - 757 533 921

**ZAGRAM** do tańca - dancing, wesela, bankiety. Atrakcyjne ceny - 699 912 174

**ZESPÓŁ** „Pieszczochy” - Zespół „Pieszczochy”, specjalnością naszą są wesela, zabawy, dancingi, imprezy okolicznościowe - bogaty repertuar - 604 186 987

**ZESPÓŁ** Music Party - oferuje profesjonalną oprawę muzyczną wesel i bankietów - 605 450 117

**ZESPÓŁ** muzyczny Elear - 3 osobowy skład. Dużo dobrej muzyki i wiele wesołych konkursów - 606 778 341

**ZESPÓŁ** Muzyczny NewRomantic - wesela, zabawy. Tanio i profesjonalnie. Akordeon przy różnych okolicznościach - 607 155 787

**ZESPÓŁ** muzyczny R&A - wesela, dancingi, imprezy okolicznościowe. Cena do uzgodnienia - 609 563 928

**ZESPÓŁ** muzyczny Topaz - profesjonalna obsługa bali kamawalowych, wesel, studniówek, zabaw - 605 289 939

**ZESPÓŁ** Sunny Duo - wesela, bankiety. Prowadzenie imprez, doświadczenie. Duży repertuar. Demo w Internecie. Ceny łagodne - 609 851 863

**ZESPÓŁ** Ultimatum - wesela, imprezy firmowe, karaoke. Zapraszamy na przesłuchania na żywo - 509 669 437

### USŁUGI

#### OPIEKA

**ZAOPIEKUJĘ** się starszą osobą - lub dzieckiem. Mogę pilnować u siebie całodobowo - 511 553 370, 781 050 813

**DOŚWIADCZONA** emerytka - bez nalogów, troskliwie zaopiekuję się chorym bez nalogów - za pensję zamieszkałym. Zgorzelec i okolice - 725 150 039

### USŁUGI

#### RÓŻNE

**Pomoc w otwarciu działalności gospodarczej oraz kompleksowa obsługa rachunkowo - finansowa** - Tel. 601 837 677

## Wójt Gminy Podgórzyn informuje, że

na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy Podgórzyn w dniu 27 września 2010r. zostały wywieszane na okres 21 dni wykazy w sprawie wyznaczenia do sprzedaży n/w nieruchomości:

#### 1. działki (przetarg):

- nr 52/7 i 543/5 w Miłkowie

- nr 295/9 w Podgórzynie

#### 2. działki (na poprawę zagospodarowania):

- nr 97/16 w Podgórzynie

- nr 104/4 w Stanisławowie

#### 3. lokale mieszkalne (sprzedaż na rzecz najemców)

- lokal nr 5 w budynku nr 147 w Miłkowie

- lokal nr 2 w budynku nr 162a w Miłkowie

Wykazy są dostępne do wglądu w godzinach pracy Urzędu lub na stronie [www.podgorzyn.pl](http://www.podgorzyn.pl)



**Grupa Regionalna GOPR**  
Grupa Karkonoska w Jeleniej Górze ul. Sudecka 79,  
ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

### 1. LAND ROVER DEFENDER

rok prod. 1998, przebieg 89 610 km  
cena wywoławcza 18100 zł

### 2.

### Skuter śnieżny YAMAHA

rok prod. 2005, cena wywoławcza 20100 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14.03.2011 o godz. 10.00 w siedzibie Grupy Karkonoskiej GOPR ul. Sudecka 79

GOPR zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn na każdym etapie postępowania przetargowego.

Samochód i skuter można oglądać w siedzibie GOPR Jelenia Góra ul. Sudecka 79 w dni powszednie w godz. 9.00-15.00

## KUP - SPRZEDAJ SAMOCHÓD

Zamieść ogłoszenie przez wysłanie SMS.

**SMS na numer 7316 (3 zł + vat)**

(PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO)

Np.  
PT.JEL: Golf 3,  
1994 rok.  
3 drzwiowy.  
benzyna, gaz.  
kolor biały,  
cena 2000 zł



REGULAMIN STRONA 20 TYGODNIKJELONKA.COM

**Twoja firma kuleje? - potrzebujesz Dobrej Księgowej Kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych - W.Polskiego 13 teren dawnej hurtowni Amper - parking - 794 367 451**

**Atrakcyjny montaż Twoich filmów na DVD. Fotoprezentacja DVD gratis! Zamów! Zadzwoni! - 792 546 054**

**ALICJA Kowalska** - Biuro Rachunkowe - KO-ALA - pełen zakres usług księgowych i finansowych. rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPIR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**ANTYKI** i współczesne - renowacja mebli, tapicerstwo - 504 476 123

**AUTO** naprawy - blacharskie, lakiernicze, zawieszania, rozrząd, konserwacja i inne. Tanio - 607 390 709

**BIURO** Rachunkowe - poprowadzi księgowość firmy, posiadamy bardzo duże doświadczenie w obsłudze księgowo-finansowej - 601 837 677

**BIURO** Rachunkowe - tanio - 605 248 272

**Biuro Rachunkowe pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPIR, PITY i wiele innych - alakow@onet.eu lub 601 837 677**

**Malowanie obrazów na szkle - imitujące witraże metodą Tyffany - 530 401 935**

**Książka przychodów i rozchodów - Konkurencyjne ceny - 782 020 635**

**BIURO** Rachunkowe „JALO” - Danuta Soltysiak - kompleksowe i rzetelne usługi księgowo-kadrowe. Atrakcyjne ceny - 509 505 401

**CIASTA**, torty, ciasteczka - na wesela i każdą okazję - domowe wypieki - 783 032 865

**DRZWI** wejściowe Gerda, Porta, DRE - sprzedaż ratalna. Bezplatny pomiar i transport, profesjonalny montaż. Gwarancja, faktura VAT - 607 720 825

**FIRMA** oferuje usługi - indywidualna opieka, zakupy na telefon, sprzątanie - 693 595 051

**HYDRAULIK** - serwis junkersów, montowanie instalacji grzewczo-wodnej, alu-plex, miedź, rury zgrzewalne pp, serwis junkersów i pieców, naprawy - 793 511 444

**INSTALACJE** alarmowe - telewizja przemysłowa cctv, domofony. Projektowanie, wycena, montaż, serwis. Profesjonalnie. Duże doświadczenie - 607 644 406

**JUNKERSY**, piece - serwis, przeglądy, konserwacje, naprawy kotłów i junkersów. Montaż kotłów, kucharek i junkersów. Tanio, szybko i profesjonalnie - 695 929 873

**KASOWANIE** błędów. Fiat, Alfa, Lancia - ABS, airbag, silnika. Podłączenie do komputera, analiza wyników - 505 999 246

**KONSERWACJE** podwozi samochodowych - przeglądy podwozi po zimie. Naprawy i serwis samochodowy. Naprawa układów hamulcowych. Dobre ceny - 500 378 140

**KONSERWUJE** dźwigi - podnośniki koszarowe, hydroklapy, dźwigniki warsztatowe - 502 508 265

**KONSOLIDACJA** Kredytów do 150000 - na 10 lat bez zabezpieczeń. Zapraszamy BTF ul. Konopnickiej 14 /2 I - piętro - 510 171 225

**KREDYTY** dla firm - do 500000 zł bez zabezpieczeń. Zapraszamy BTF - ul. Konopnickiej 14 /2 I, piętro - 510 171 225

**KREDYTY** dla firm - do 500000 zł, bez zabezpieczeń. Atrakcyjne oprocentowanie od 8 procent. Zapraszamy - 510 171 225

**KREDYTY** gotówkowe - do 150000 zł dla każdego. Zapraszamy BTF - ul. Konopnickiej 14 /2, I - piętro - 510 171 225

**KSIĄŻKA** Przychodów i Rozchodów - konkurencyjne ceny - alakow@onet.eu

**KSIĄŻKI** okolicznościowe - urodziny, rocznice, zaproszenia ślub, komunii. Ręcznie robione - na zamówienie. Polecam - 530 791 054

**KSIĘGOWOŚĆ** - książka handlowa, ryczałt ewidencjonowany, książka przychodów i rozchodów - prowadzimy kompleksową obsługę firm - 782 020 635

**KURS** nauki jazdy - pojazdy do szkolenia. Mitsubishi Colt i Nissan Micra - 668 717 536

**LOT** Szybowcem - ze mną przeżyjesz „uniesienie” zrób sobie lub komuś prezent poleć ze mną szybowcem łagodnie jak ptak - instruktor - 607 232 258

**NAJTANSZE** ubezpieczenia w okolicy - OC, AC i inne. Szukasz kredytu? Sprawdź nas. Dla Ciebie i Twojej firmy - ul. Cieplicka 83 - 698 338 596

**NAPRAWA** komputerów - WEMM Komputery, Konserwacja, modernizacja. Zgrywanie VHS na DVD. Odzyskiwanie danych. Dojazd i naprawy u klienta. Znajdź nas w sieci - 798 468 007

**NAPRAWIĘ** komputer - wgram oprogramowanie, usunę wirusy, podłączę podzespoły w komputerze. Kontakt telefoniczny lub SMS - 721 644 265

**OFERUJE** wycinkę i pielęgnację drzew oraz wszelkie prace wysokościowe z podnośnika koszarowego P-183, wysięg 18m. Tanio, szybko, pewnie. Na życzenie - 502 508 265

**PISANIE** opowiadań - autorskie opowiadania dla dzieci i dorosłych. Na życzenie - 724 844 894

**PODNOŚNIK** koszarowy 20 m - wynajem, usługi. Magnus Jelenia Góra - 517 799 703

**POMOC** drogowa - 506 536 136

**POMOC** w założeniu firmy - Biuro Rachunkowe - KOALA. Pełen zakres usług księgowych i finansowych. rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPIR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677 - 601 837 677

**POPROWADZĘ** księgowość - solidnie, rzetelnie, bardzo atrakcyjne ceny - 782 020 635

**POŻYCZKI** chwilówki - kredyty w domu klienta, minimum formalności - 512 272 929

**PRAWO** jazdy w LOK - ceny do negocjacji. Szkolenie na dwóch samochodach wymaganych na egzaminie - 500 060 742

**PROJEKTOWANIE** stron internetowych - oraz tworzenie wizualizacji 3D - 791 611 869

**PROSTOWANIE** felg - aluminiowych i stalowych - 502 351 181

**ROBIENIE** altanek i drewni - szybko, tanio i solidnie - 663 194 389

**SALA** biesiadna - bankietowa - na 60 osób, ogród, 8 pokoi. Super lokalizacja - 694 258 713

**SERWIS** anten satelitarnych - montaż, usterki, platformy, tnk. Atrakcyjne ceny - 781 957 491

**SERWIS** RTV-SAT - domowe naprawy telewizorów, montaż anten satelitarnych. Gwarancja oraz niskie ceny. Dojazd i diagnoza gratis. Zapraszamy - 721 009 695

**SPAWANIE** plastików - wszystkich rodzajów - 603 093 631

**STOLARNIA** ILOMAT oferuje - drzwi wewnętrzne i zewnętrzne, schody, okna euro, witrażowe sklepowe, podłogi 3 warstwowe, więźbę, ogrodzenia oraz inne wyroby z drewna - 510 172 932

**STRONY** WWW - tel. kontaktowy - 724 844 894

**STUDIO** Haft Komputerowy - ul. Sobieszowska 10 - 505 155 529

**SZAFY** wnękowe - z drzwiami suwanymi, mełozabudowy, meble kuchenne, hotelowe - 500 452 760

**SZAFY**, zabudowy wnęk, kuchnie - na wymiar - wykonam tanio i solidnie. Projekt i doradztwo bezpłatne - 517 469 065

**SZYCIE** i modelowanie firan - oraz zaston. Sklep „Firaneczka” - Jelenia Góra, ul. Kiepur 60 - 604 703 165

**ŚLUSARSTWO** - naprawa, wymiana, otwieranie zamków. Spawanie stali, żeliwo, kwasoodporne - 792 972 237

**TANIE** piece - kołty, gazowe, węglowe, miałowe, olejowe, eko-groszek - tanio. Montaż, sprzedaż, serwis. Zadzwoni. Nic nie tracisz, możesz tylko zyskać - 695 929 873

**TOCZENIE** w drewnie - tel. kontaktowy - 606 778 341

**USŁUGI** księgowe dla spółek - Usługi księgowe dla spółek - biuro rachunkowe - 601 837 677

**USŁUGI** podnośnika koszarowego P-183 - wysięg 18m. Tanio, szybko, pewnie. Na życzenie klienta wystawiam również faktury VAT - 502 508 265

**USŁUGI** rachunkowe - profesjonalnie poprowadzę księgowość - podatkowa książka przychodów i rozchodów, ryczałt, ZUS. Pomoc w założeniu firmy - 790 715 145

**WODOMIERZE** - wymiana, plombowanie. Dla klientów Wodnika. Fachowo, szybko i tanio - 601 798 039

**WYNAJEM** rusztowań - tel. kontaktowy - 607 860 418

**ZE** mną przeżyjesz „uniesienie” - zrób sobie lub komuś prezent - poleć ze mną szybowcem jak ptak - instruktor - 607 232 258

### USŁUGI SPRZĄTANIE

**Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek. Usługi również w firmie. Odbiór - dowóz gratis. Zapraszamy - 609 172 300, 75 752 42 66**

**Sprzątanie mieszkań, biur. Pranie dywanów i mebli tapicerowanych. System Karcher. Obsługa firm i klientów indywidualnych - 509 902 832**

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerek meblowej. Faktury VAT - 75 76 72 773, 603 646 803

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie i szrotkowanie dywanów i tapicerek samochodowej oraz meblowej. Profesjonalnie, tanio i szybko - 756 420 315, 609 600 807

**MYCIE** okien - solidnie - 506 119 537

**PRANIE** dywanów, tapicerek - meblowej i samochodowej. Wysoka jakość oraz profesjonalny sprzęt firmy Karcher. Bezpłatny dojazd do klienta - 609 373 583

### USŁUGI TRANSPORTOWE

**BERLIN**, Hamburg, Bremem i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**BUS** 1.1t z kierowcą - miłym i uczynnym, przewiezie szybko i niedrogo - 607 232 258

**BUS** 6 osobowy - DVD, klimatyzacja. Obsługa imprez, wyjazd na beatyfikację - 695 199 404

**BUS**, laweta, przyczepa - transport koni oraz profesjonalny przewóz mebli, antyków. Polska-Europa. Mówimy po niemiecku i angielsku - 601 240 582

**DAR** Pol - Lotniska Berlin, Drezno, Lipsk - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol - przewozy osobowe Niemcy środkowe - Esen, Barsinghen, Koblenz, Frankfurt okolice - super ceny - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol Przewozy osobowe - Niemcy południowe - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol przewozy osobowe, Niemcy północne - 075 75 182 55, 607 222 369

**HEILBRONN** - Stuttgart, Freiburg i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR-POL - licencjonowane przewozy do Niemiec. Obsługujemy całe Niemcy, z adresu na adres, bez przesiadki. Klimatyzowane auta - 75 75 182 55, 607 222 369**

**Nie trać cennego czasu. Sklep Valdi dowiezie Ci zakupy pod drzwi. Szeroki asortyment. Jesteśmy w Internecie. Odwiedź nas. Zakupy na telefon - 75 64 35 493**

**LOTNISKA** - przewozy - Praga, Berlin, Drezno, Wrocław, Poznań, Katowice. Faktura VAT. Door to door - 607 763 204

**NIEMCY** - przewozy osobowe - super ceny, co trzeci przejazd gratis - 075 75 182 55, 607 222 369

**NORYMBERGIA**, Monachium, Jezioro Bodeńskie i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**POMOC** drogowa - 506 536 136

**PRZEPROWADZKI** - miasto, kraj, Europa. Ekipa do pianin, sejfów, antyków itp. - 601 240 582

**PRZEPROWADZKI** i transport - PL-UJE. Soboty-niedziele - rabat - 660 468 908

**PRZEPROWADZKI** Polska-Europa - profesjonalna obsługa i zawsze do celu - 601 240 582

**PRZEWOZY** osobowe - do Austrii i Niemiec, z adresu na adres - 757 812 746, 604 672 112

**PRZEWOZY** osobowe - Polska-Niemcy-Holandia - 757 896 051, 515 288 606

**SEVEN** Legnica - przejazd - w każdą sobotę przejazd do klubu Seven w Legnicy tam i z powrotem bus 6 osób - 695 199 404

**TRANSPORT** do 700 kg - tanio - 607 720 825

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - kompleksowe 10% taniej - 601 561 366

**VW** Transporter T4 long - podejmę współpracę na stałe lub dorywczo. Własna działalność - 691 466 704

### USŁUGI ZDROWIE I URODA

**KOLCZYKOWANIE** ciała od 30 zł - bezboleśnie, bezpiecznie, ze znieczuleniem, sterylnością. Licencja, gabinet w centrum Jeleniej Góry - 883 943 511

**MASAŻ** - klasyczny, sportowy, rehabilitacja. Potrzebujesz pomocy? Terapeuta dojedzie do Ciebie - 785 467 606

**MASAŻ**, sauna, laseroterapia - magnetoterapia, elektroterapia, ultraterapia, rehabilitacja, komputerowe odchudzanie, vibroacoustic-migrena, depresja, nerwica - 600 106 329

**PROTEZY** dentystyczne - naprawa protez bezpośrednio. Jelenia Góra, ul. Jasna 4/1, I piętro - 600 258 703

**PRZEDŁUŻANIE** i zagęszczanie rzęs - cena 120-150 zł - 663 500 608

**REHABILITACJA** w domu pacjenta - ćwiczenia czynne, bierno, masaże. Zadzwoni i umów się na wizytę. Niskie ceny - 792 963 630

**STUDIO** urody Katarzyna Rudnicka - ul. Elsnera 3c, Jelenia Góra zaprasza na zabiegi pielęgnacyjne, upiększające, masaże - 695 184 912

**WOSK**, depilator a może... - najwzszsza pora, by zacząć żyć bez depilatora. Zadbaj teraz o to, by w wakacje nie martwić się zbędnymi włosami. Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 237 - 757 552 420

**WSZELKIE** usługi fryzjerskie - 20-100 zł, makijaż okolicznościowy 40-80 zł, stylizacja paznokci, tipsy żelowe 40-70 zł, parafina, stopy itd. z dojazdem 7dni w tygodniu do godz. 22.00 - 667 130 673

### ZA DARMO ODDAM

**MATERAC** - 120x200 używany w dobrym stanie oddam - 602 626 861

### ZA DARMO PRZYJMĘ

**KUCHENKA** gazowa - nadająca się do użytku. Pilne potrzebna - 609 494 710

### RÓŻNE SPRZEDAM

**BALSAM** perfumowany - Euphoria Blossom Calvin Klein 200 ml. Cena 74 zł - 609 580 713

**BIAŁA** suknia ślubna - rozmiar 38, kupiona w salonie. Okazja 300 zł. Stan bardzo dobry. Marczów koło Wlenia - 664 492 829

**DREWNO** kominkowe i opałowe - pocięte i porabane od 110 zł za m. Dowóz gratis - 798 428 031

**DREWNO** na rozpałkę - świerkowe, połupane w wiążkach. Suche. Cena 2,50 zł

**GRZEJNIKI** z zaworami termo - 16 szt., stan bdb. Cena 80 zł/szt. - 693 639 889

**KOCIOL** centralnego ogrzewania - Eckol-1N-8ZB - elektryczny - 512 428 630

**KSIĄŻKI** w języku polskim - z przełomu IX i XX w., w tym część I wydania trylogii H. Sienkiewicza - 757 462 233 - wieczorem

**MEBLE** gastronomiczne - szafki i stoły ze stali nierdzewnej - różne rozmiary. Basen dwukomorowy, wamnik, podwójny toster ryflowany, zamrażarki 450L - 533 780 801

**MŁODY**, czarno pies - brązowe łapki - 696 144 980

**NOKIA** E66 - na gwarancji - 601 578 247

**NOWE** okna z PCV - wymiar 110x150 cm x 6 szt. Super cena - 607 720 825

**ORGANY** Yamaha Electone HS-5 - plus ławka w komplecie. Zdjęcia prześle na e-mail. Cena 950 zł do negocjacji - 886 863 642

**PERFUMY**, kosmetyki, chemia gosp. - dla każdego duże rabaty. Zapraszamy - ul. Piłsudskiego 43e. Możliwość dochodowej współpracy - 665 733 378

**STARE** książki - polskie i niemieckie (1900-1917 r.) - 662 663 458

**SUKIENKA** komunijna - na wzrost 142 cm, wianek, krakiewczki. Cena 80 zł - 506 060 728

**SUKNIA** ślubna - ze wszystkimi dodatkami. Cena do uzgodnienia - 694 367 274

**SZCZENIĘTA** Shih-Tzu - cena 650 zł - 502 101 448

**TRZY** świeczniki Decuopage - z drewna litego. Wymiary pod. 6x6 cm, wys. 10+13+16, wkłady w komplecie. Cena 40 zł - 609 580 713

**UBRANKA** dla dziewczynki - 0-1 rok (prawie nowe) oraz wózek, nosidełko i inne akcesoria. Bardzo tanio - 507 254 323

**WÓZEK** 3 w 1 Austin Coletto - gondola, spacerówka i fotelik. Wszystkie elementy montowane na stelażu. Torba, folia, osłona na nożki. Cena 700 zł - 667 556 801

### RÓŻNE KUPIĘ

**ANTYKI** - meble, obrazy, srebra, szkło, broń - 695 702 259

**Kolekcjoner kupi stare monety - 601 738 532, staremonety@op.pl**

### ZGUBIONO/ ZNALEZIONO

**ZAGINĘŁA** czarna torebka - z dokumentami - dnia 12 lutego o godz. 16.00. Uczciwego znalazcę proszę o kontakt - 508 418 809

## KONKURS SPA

SANDRA SPA w Karpaczu  
ul.Obrońców Pokoju 3  
58-540 Karpacz



Odpowiedz na pytanie i wygraj wstęp do aquaparku  
Czy w SandraSpa można skorzystać z karnetu na fitness ?

a) tak  
b) nie

Prawidłową odpowiedź proszę wysłać na e-mail: marketing@jelonka.com na odpowiedzi czekamy do 28 lutego 2011 a od 29 lutego wielkie losowanie !!!  
w temacie maila proszę wpisać słowa:konkurs SPA a w treści maila proszę podać imię i nazwisko oraz telefon kontaktowy.

W przypadku nie odebrania nagrody w terminie 7 dni od losowania nagroda przechodzi na następny konkurs i losowana jest ponownie.

## RY



Tonąca w cieniu drzew i krzewów nasadzonych tam, gdzie niegdyś biegła sucha fosa miejska zasypiana na początku XIX wieku: taka jeszcze do niedawna była dzisiejsza ulica Bankowa. Najpierw deptak dla pieszych z rezydencjami bogatych mieszczan (Promenada) zatracająca stopniowo swoją elitarność. Ale to tu montowano i obalano pomniki, zarówno za niemieckich jak i polskich czasów. Ulica Hitlera, później aleja Wolności i al. 15 Grudnia, w 1993 roku stała się Bankową. Wcześniej, bo w 1969 roku zniknęły stąd tramwaje. Dziś zawalony samochodami trakt w nocy nie przypomina swego pierwowzoru. Znaczna większość drzew wyschła, niektóre obalify wichry, a po dawnej fosie i plantach pozostały jedynie skromne zieleńce. Można jedynie wspominać patrząc na stare fotografie.

(tejo)  
**FOT. MAREK TKACZ**  
**FOT. ARCHIWUM KAZIMIERZA PIOTROWSKIEGO**  
**FOT. WROCŁAW. HYDRAL.COM**



# Lepiej być nie mogło

MACIEJ MALEŃCZUK & PSYCHODANCING!



tegrować - czego bynajmniej nie zabrakło podczas „widowiska” w Jeleniej Górze.

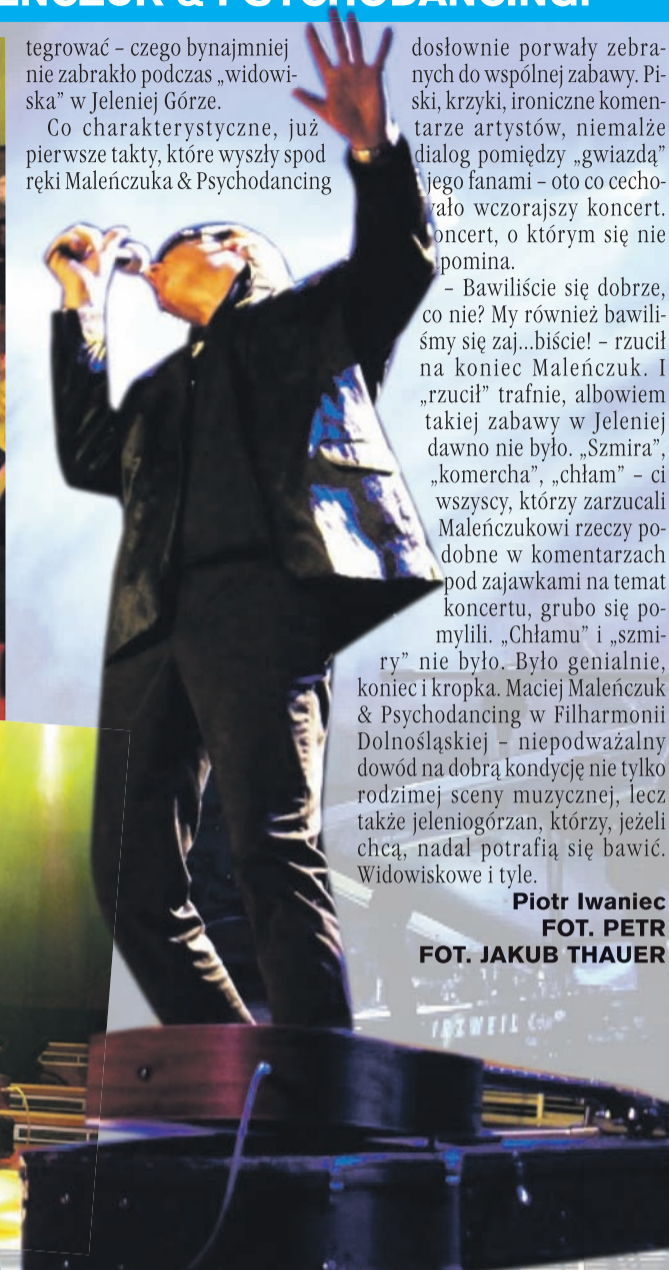
Co charakterystyczne, już pierwsze takty, które wyszły spod ręki Maleńczuka & Psychodancing

dosłownie porwały zebranych do wspólnej zabawy. Piski, krzyki, ironiczne komentarze artystów, niemalże dialog pomiędzy „gwiazdą” i jego fanami - oto co cechowało wczorajszy koncert.

koncert, o którym się nie wspomina.

- Bawiliście się dobrze, co nie? My również bawiliśmy się zaj...biście! - rzucił na koniec Maleńczuk. I „rzucił” trafnie, albowiem takiej zabawy w Jeleniej dawno nie było. „Szmira”, „komercha”, „chłam” - ci wszyscy, którzy zarzucali Maleńczukowi rzeczy podobne w komentarzach pod zajawkami na temat koncertu, grubo się pomylili. „Chłamu” i „szmiry” nie było. Było genialnie, koniec i kropka. Maciej Maleńczuk & Psychodancing w Filharmonii Dolnośląskiej - niepodważalny dowód na dobrą kondycję nie tylko rodzimej sceny muzycznej, lecz także jeleniogórzan, którzy, jeżeli chcą, nadal potrafią się bawić. Widowiskowe i tyle.

**Piotr Iwaniec**  
FOT. PETR  
FOT. JAKUB THAUER



Cyprian Wólkiewicz w hotelu Fenix. Czy oszalała? Jak najbardziej. I to w dosłownym tego słowa znaczeniu. „Szalała”



12 lutego w Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze odbył się koncert Macieja Maleńczuka & Psychodancing. Jak było? Tłumnie, niezwykle klimatycznie, w rytmie biesiadnej piosenki, słowem - był to koncert najwyższych lotów.

zespół, „szalała” również publika, która - co jest bez wątpienia nie lada fenomenem, albowiem społeczność jeleniogórska pod względem liczebności na tego typu wydarzeniach muzycznych zazwyczaj zawodzi - tłumnie przybyła do Filharmonii Dolnośląskiej. „Szalano” na stojąco, choć miejsca były siedzące, „szalano” solo, jak

również w parach - choć do „szaleństwa” w filharmonii miejsca niewiele. Było niezwykle, zarówno pod względem muzycznym, jak i klimatu, w który wprowadził nas „psycho-dancing” Macieja Maleńczuka et consortes. I chwala im za

to. Bez względu na fakt, czy „lubi się” Maleńczuka, czy też nie, jednego odmówić mu nie można. Artysta ten, potrafi bowiem nie tylko grać i śpiewać, ale i nakreślać publikę, by grała i śpiewała wraz z nim. Maleńczuk nie występuje, Maleńczuk stwarza widowisko sceniczne. Widowisko, które w największym stopniu ma in-



Autor z Maciejem Maleńczukiem podczas briefingu w Hotelu Fenix.

## Microexpressions”, mega emocje

W miniony czwartek w restauracji Orient Express w Jeleniej Górze odbył się koncert formacji „Microexpressions”, przygotowany w ramach inauguracji 14. Międzynarodowego Festiwalu Filmowego ZOOM Zbliżenia..

- Choć ZOOM Zbliżenia kojarzy się przede wszystkim z kinem niezależnym, idea festiwalu jest także promocja młodych muzyków z regionu Dolnego

Śląska. Dotyczyła ona jeleniogórskiej formacji „Microexpressions” - powiedział Marek Oleksy, koordynator festiwalu.

Czy rzeczywiście warto? Jak najbardziej, albowiem „Microexpressions” to niewątpliwie jeden z tych zespołów z regionu, który bez względu na przeciwności losu cały czas pnie się w górę, zyskując coraz to nowych fanów nie tylko w Polsce, lecz także za granicą. Ci muzycy, mowa tu o Michał Stambul-

skim (wokal, gitara, elektronika) oraz Szymonie Szczęśniaku (elektronika, perkusja), którzy tworzą aktualny skład grupy, grają z prawdziwą pasją.

- Tworzymy eklektyczną muzykę, nawiązującą do indie, synthpopu, postpunku, elektroniki i ambientu. Muzyka tego typu daje niemalże nieograniczone

możliwości, dlatego też, nasze koncerty niejednokrotnie zaskakują publikę, są dynamiczne, żywiołowe, nieprzewidywalne - wyjaśnił Szymon Szczęśniak.

Podczas koncertu „Microexpressions” było i żywiołowo, i nieprzewidywalnie. Czasami melancholijny, a niekiedy wręcz piekielnie ekspresywny wokal

Michała Stambulskiego w połączeniu z elektroniką, perkusją i krótkimi, charakterystycznymi dla ambientu frazami melodycznymi w wykonaniu Szymona Szczęśniaka wzbudzał wśród publiczności prawdziwy dreszcz emocji.

**Petr**  
FOT. PETR



O Festiwalu ZOOM Zbliżenia czytaj także na stronie 7



www.demotion.pl  
tel. 691 422 404  
ul. Wincentego Pola 8. 58-500 Jelenia Góra

instruktor  
**Maria Karin Walczuk**  
Absolwentka Akademii Baletu, Teatrów i Tanczy w Maastricht, USA, Holandia

**dance studio MOTION**

# BALET

DLA DZIECI

Z NAUKĄ JEZYKA ANGIELSKIEGO

ZAPISY OD 14.02.2011r. DO 28.02.2011r.

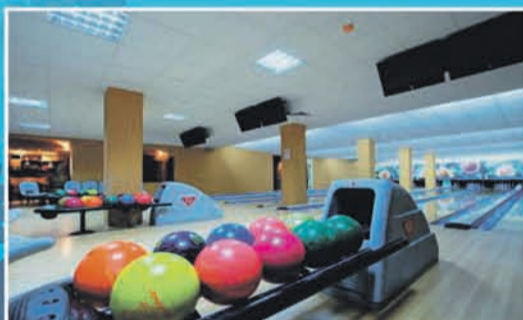


SANDRA SPA  
58-540 Karpacz  
ul. Obrońców Pokoju 3  
tel.: 75 75 19 100  
www.sandra.karpacz.ta.pl



Wieczorki taneczne i dobre  
jedzenie: piątek-sobota  
19:30-23:30 WSTĘP WOLNY!!!

Wyjątkowy klimat, wyśmienite  
drinki, doskonała zabawa:  
poniedziałek-niedziela 13:00-1:00



Relaks, aktywny wypoczynek, aquapark: poniedziałek-niedziela 8:00-22:00



Rozrywka, sport, rywalizacja:



serdecznie  
zapraszamy